



**FONDERIES
ET CONSTRUCTIONS**

DEVILLE

CHARLEVILLE
A R D E N N E S

**ARTICLES DE CHAUFFAGE
DE BATIMENT . DE MENAGE
DE JARDIN . FUNÉRAIRES
SANITAIRES . CANALISATIONS**

TARIF 71-1935



MÉDAILLE D'OR PARIS 1889
GRAND PRIX PARIS 1900
HORS CONCOURS LIÈGE 1905
HORS CONCOURS LONDRES 1908
GRAND PRIX BRUXELLES 1910
HORS CONCOURS BOURGES 1912
GRAND PRIX GRENOBLE 1925
HORS CONCOURS REIMS 1928
HORS CONCOURS LIÈGE 1930

FONDERIES ET CONSTRUCTIONS **DEVILLE & C^{IE}**

SOCIÉTÉ EN COMMANDITE PAR ACTIONS — CAPITAL 3.600.000 FR^S
CHARLEVILLE (ARDENNES)

TÉLÉPHONE : CHARLEVILLE : 29-10 3 NUMÉROS GROUPÉS
ADR. TÉLÉGRAPH. DEVILCO - CHARLEVILLE
COMPTE CHÈQUES POSTAUX : PARIS 24-486
BUREAUX & SALLES D'EXPOSITION A PARIS
11, RUE BOUDREAU 9^E. TÉL. OPÉRA 35-35 - 3 NUMÉROS GROUPÉS
MAGASINS DE FONTES DE CANALISATIONS
8, IMPASSE DRUINOT (41, RUE DE CITEAUX) 12^E TÉL. DORIAN : 70-08
TARIF ALBUM ANNULANT TOUS LES PRÉCÉDENTS N^O 71 1935

CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

§ I. — ACCEPTATION DES COMMANDES.

Les commandes sont reçues sans engagement de livraison ou de prix ; nous livrerons suivant nos moyens de production et le plus rapidement possible.

Les délais de livraison que nous pouvons être amenés à fixer sont sans engagement de notre part ; en cas de retard, l'expédition sera valablement faite, à moins que nous ayons accepté d'avance, formellement et par lettre, une clause d'annulation de commande.

Les marchandises seront facturées au cours du moment de l'expédition.

Nous annulerons purement et simplement ce que nous n'aurons pu livrer sans que cela puisse donner lieu à indemnité ni réclamation.

§ II. — CONDITIONS D'EXPÉDITION.

Nos marchandises sont prises et agréées en gare de Charleville ; elles voyagent aux frais, risques et périls de l'acheteur, même si, par dérogation exceptionnelle, elles étaient expédiées franco de port ; dans ce dernier cas, le transport est acquitté à l'arrivée par le destinataire et déduit du montant de la facture.

Nos envois ne sont grevés d'aucun débours.

Il n'est pas perçu de majoration pour les envois par grande vitesse ou par colis postal.

Pour les envois par la poste, il est perçu un supplément fixe de 0 fr 25 par envoi pour frais de main-d'œuvre supplémentaire.

Pour toute expédition directe faite en dehors de la gare de l'acheteur, nos factures subiront une diminution de remise de 2 pour cent.

§ III. — RESPONSABILITÉ DU CHEMIN DE FER

La loi du 21 Mars 1905 a modifié l'article 103 du Code de Commerce comme suit :

« **Le voiturier est garant de la PERTE des objets à transporter, hors le cas de force majeure. Il est garant des AVARIES autres que celles qui proviennent du VICE PROPRE de la chose ou de la FORCE MAJEURE.**

» **Toute clause contraire insérée dans toute lettre de voiture, tarif ou autre pièce quelconque, est nulle.** »

En conséquence, les Compagnies sont absolument responsables des marchandises qui leur sont confiées, que celles-ci voyagent aux conditions des **tarifs spéciaux** ou généraux ; elles ne peuvent être exonérées de cette responsabilité que si elles **prouvent** un cas de force majeure ou un vice propre de la chose.

Nous recommandons à nos clients de bien vérifier les marchandises à l'arrivée, aussi bien celles expédiées sous **paille ou en caisse**, que celles expédiées en vrac, le destinataire ayant le droit absolu de s'assurer du conditionnement **intérieur et extérieur** des colis qui lui sont présentés avant d'en prendre livraison et de refuser les marchandises cassées, malgré toutes les raisons que les gares pourraient leur donner.

Nous déclinons donc toute responsabilité, les destinataires ayant seuls qualité pour faire valoir leurs droits à l'arrivée, envers les Compagnies.

AVIS IMPORTANT. — Les Compagnies de chemin de fer ne peuvent exiger l'emballage des marchandises qu'il a toujours été dans l'usage d'expédier sans emballage, ou avec un emballage sommaire.

Les Compagnies sont absolument responsables des avaries de transport survenues à ces marchandises et ne peuvent s'en exonérer, sauf le cas de force majeure, **qu'en prouvant** que les dites avaries résultent d'un vice propre de la chose.

Au cas où les Compagnies solliciteraient l'expertise prévue par l'article 106 du Code de Commerce, afin de déterminer la cause et le montant des avaries, il est indispensable que le destinataire, dûment convoqué, se présente ou se fasse représenter à cette expertise et, dans tous les cas, en avertisse immédiatement l'expéditeur, lorsque celui-ci a expédié franco de port, de façon à lui permettre, s'il le juge à propos, d'introduire avant qu'il n'ait été procédé à cette expertise, une action régulière contre la Compagnie transporteur.

Nous déclinons, ainsi que les Compagnies de Chemins de fer, toute responsabilité d'avaries pour les expéditions par colis postaux.

§ IV. — RÉCLAMATIONS.

Les réclamations faites après la livraison par le chemin de fer ne sont pas admises. **Tout retour de marchandises effectué sans notre autorisation sera refusé.**

Notre garantie est limitée à la durée d'un an, à dater de leur expédition, aux pièces reconnues notoirement défectueuses dans leur nature ou leur usinage, sans qu'il puisse être réclamé d'indemnité, pour quelque cause que ce soit.

Ces pièces, pour être remplacées gratuitement dans ce délai, devront nous parvenir franco de port en gare de Charleville.

Nous nous réservons toujours le droit de refuser les ordres que nous jugerons ne pas devoir exécuter et l'envoi de nos albums, tarifs, feuilles de conditions, etc., ne nous engage pas à l'exécution de ces ordres.



En cas de contestation, les Tribunaux de Charleville seront seuls compétents.

§ V. — CONDITIONS DE PAYEMENT.

Nos marchandises sont payables à nos usines de Charleville, en monnaie française, **NET, SANS ESCOMPTE**, à 30 jours fin de quinzaine d'expédition ; en cas de contestation, les Tribunaux de Charleville seront seuls compétents ; en disposant sur nos clients ou en acceptant d'eux des valeurs négociables nous n'entendons apporter aucune dérogation à cette clause attributive de juridiction.

A moins de règlement, notifié dans les huit jours suivant la date de la facture, nous disposerons sur nos clients aux échéances des 15 et fin de mois. Les effets inférieurs à 100 francs seront augmentés de 2 fr. 50 pour frais de recouvrement.

Nous n'acceptons en règlement que des valeurs françaises bancables.

En cas de non-paiement d'un de nos mandats, toutes les sommes dues seront exigibles de suite et les soldes de commandes seront annulés.

Les retards de paiement indépendants de la bonne volonté de nos clients entraîneront expressément l'application d'un intérêt calculé à raison de 1 pour cent en plus du taux des avances de la Banque de France.

Nos factures peuvent être payées dans tous les Bureaux de Poste, en faisant porter le montant au crédit de notre compte de Chèques postaux n° 24.486, Hôtel des Postes, rue du Louvre, à Paris.

§ VI. — EMBALLAGES.

Les articles en fonte brute, les poêles à socle, les poêles Tortue, les fourneaux pour lessiveuses et les cuisinières en fonte brute sont expédiés en vrac.

Les poêles et cuisinières émaillés, les cheminées et les calorifères sont emballés sous paillon ou cadre en bois sans majoration.

L'emballage spécial ou l'emballage des colis postaux et messageries, compté à prix coûtant, sera ajouté au montant de la facture.

Tout emballage **spécial** entraîne un supplément de prix :

NET de 10 frs par mètre carré de surface développée pour caisses légères à claire-voie.

NET de 12 frs par mètre carré de surface développée pour caisses légères pleines.

§ VII. — OBSERVATIONS GÉNÉRALES.

a) Toute commande implique l'acceptation expresse des conditions générales de vente et d'expédition du présent tarif.

b) Les négociations de nos agents ne deviennent définitives qu'après notre confirmation par lettre.

c) L'acheteur s'engage à prélever sur les produits de notre fabrication pour ses ventes au détail le bénéfice normal habituel et à ne pas les offrir à vil prix sous prétexte de réclame. **La vente au détail des articles de notre fabrication ne doit pas s'effectuer en dessous des prix de notre tarif majorés, s'il y a lieu, des hausses en vigueur au moment de la vente.** Les maisons de gros s'engagent à imposer la même obligation à leur clientèle de détail,

d) Tous nos modèles étant expérimentés avant leur mise en vente et leur bon fonctionnement reconnu par l'expérience et un succès de nombreuses années, nous ne reprenons aucun article et nous refusons d'intervenir dans toute contestation qui pourrait s'élever entre le consommateur et notre client pour quelque cause que ce soit, pose, tirage, résultat, etc..., l'acheteur, par le fait de la demande de nos marchandises, faisant acte de les bien connaître et de les garantir à ses risques et périls, sans pouvoir jamais nous mettre en cause.

Les émaux céramique de teintes claires sont aussi solides que ceux de nuances foncées. Ils ne possèdent cependant pas tout à fait le même coefficient de dilatation que la fonte.

Les légers tressaillements qui sont susceptibles d'en résulter ne peuvent être considérés comme un défaut de fabrication et nous ne pouvons en être rendus responsables.

e) Toute contestation généralement quelconque sera de la compétence exclusive du Tribunal de Commerce de Charleville.

f) **Pour activer la livraison des ordres et sauf demande expresse de nos clients, renouvelée à chaque commande, nous nous réservons la faculté, en raison de la division de nos services, de disjoindre pour l'expédition, les commandes qui comporteraient en même temps des appareils de chauffage, des pompes et des vases.**

Il est bien entendu que nous nous efforcerons toujours de grouper nos marchandises pour l'expédition afin d'éviter à nos clients, dans la mesure du possible, des frais supplémentaires.

g) **Toute clause contraire aux conditions générales de vente ci-dessus ne pourra nous être opposée si elle n'a fait l'objet d'un accord préalable et spécial par lettre de notre part.**

h) Toutes les anciennes conditions sont abrogées.

IMPORTANT. — Afin d'éviter toute erreur, employer pour les demandes, la désignation exacte du tarif.

Le mode d'expédition et de paiement devra être renouvelé à chaque demande.

BONIFICATIONS DE MAGASIN SPÉCIALES AU CHAUFFAGE

Les commandes d'appareils de chauffage complets et de cuisinières, dont le montant brut atteint au moins 2.000 francs, qui nous seront adressées depuis le début de Janvier pour être expédiées aussitôt leur préparation, bénéficieront des bonifications spéciales suivantes :

Pour les livraisons de Janvier, payables en Février	6 0 0	Pour les livraisons d'Avril, payables en Mai	3 0 0
» Février » Mars	5 0 0	» de Mai » Juin	2 0 0
» Mars » Avril	4 0 0		

Ces bonifications seront décomptées sur facture, après déduction de la remise consentie à l'acheteur.

Les factures de ces commandes favorisées seront payables comme les autres, net, sans escompte, à 30 jours, fin de quinzaine d'expédition.

Les Poêles à cloche et Fourneaux de lessiveuses ne bénéficient pas de ces bonifications.

CONDITIONS D'EXPÉDITION MODALITÉS DU FRANCO

Marchandises vendues franco de port par Petite Vitesse (expéditions faites en port dû, port déduit sur facture, non compris le timbre de la lettre de voiture) à partir de 1.500 kg. poids d'expédition.

Les expéditions inférieures à 1.500 kg., mais d'au moins 250 kg., seront avantagées d'une bonification de transport, proportionnelle à la distance, suivant un barème fixe.

Les vases sont vendus franco de port et d'emballage par Petite Vitesse (port déduit sur facture, timbre non compris), à partir de 100 kg., poids d'expédition.

Les châssis de toitures sont vendus franco de port par Petite Vitesse (port déduit sur facture, timbre non compris) à partir de 2.000 francs brut, pour factures comprenant toutes espèces de marchandises, ou à partir de 1.000 francs brut pour factures comprenant exclusivement des châssis de toitures.

La série des pompes demi-rotatives, excepté leurs applications et leurs accessoires, sont vendues franco de port à partir de 75 kg. poids d'expédition.

Les séries des pompes des "ARDENNES", "LYONNAISES", "SIMPLES" et "NORDIC", sont également vendues franco de port à partir de 250 kg. poids d'expédition.

La canalisation, les regards d'égout, les pieds de banc et de table, les croix, les gratte-pieds, les bordures de jardin et les christes font exception à la règle ci-dessus et seront facturés marchandises prises en gare CHARLEVILLE.

Les frais de comptage, s'il est demandé par le client, seront à sa charge.

N.-B. — Le chauffage, les vases, les châssis de toiture, les articles de ménage et sanitaires, les fourneaux de lessiveuses et poêles à socle, et les pièces de rechange de chauffage, entreront, pour l'obtention du franco, dans la composition des expéditions supérieures à 1.500 kg.

Le franco de port s'entend pour marchandises rendues en gare au coût des transports au 1^{er} Janvier 1935, pour la France continentale.

RÉFÉRENCE DE NOS ÉMAUX ET PEINTURES

(Sur demande nous adressons gratuitement, la plaquette échantillon donnant la tonalité de l'émail que l'on désire)

ÉMAUX

Céramique	} Vert foncé ; Vert bronze ; Vert pâle ; Vert amande ; Vert Véronèse ; Bleu vert. Bleu turquoise ; Bleu foncé ; Bleu pâle ; Bleu gaz. Brun foncé ; Brun pâle ; Castor Gris ; Aubergine foncé ; Aubergine pâle. Mauve pâle ; Rose.	Couleurs unies	} Blanc ; Noir ; Ivoire. Vert d'eau ; Vert bouteille. Bleu pâle ; Bleu électrique ; Bleu riche n° 6

PEINTURES

Imitations bois	} Chêne ; Noyer. Bambou ; Bois de Vienne.	Ton pierre	Bronzes	} Art ; Argent ; Bronze ; Cuivre ; Vert de gris ; Antique ; Florentin ; Deuil ; Médaille.

ÉMAUX MARBRÉS POUR CHAUFFAGE : Brun, Gris.

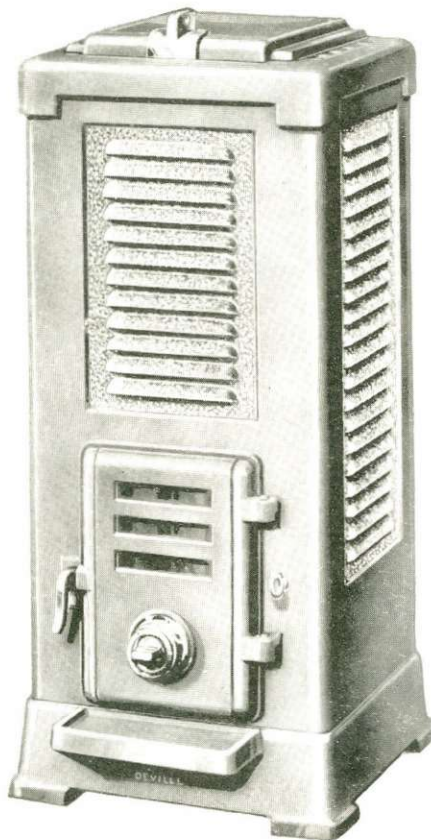
CALORIFÈRE "AEROTOL"

A feu continu, réglage de précision, foyer réfractaire.

L'intérieur est en tôle et briques, alors que la car-casse extérieure est en fonte émaillée, avec des

panneaux de tôle emboutie à ailettes, formant bouche de chaleur.

Les panneaux tôle sont toujours émaillés en granité dans des tons assortis à l'appareil.



La porte possède une garniture amiante et un mica et le réglage s'opère par valve. Par ses panneaux, munis d'ailettes en tôle emboutie, le calorifère "AEROTOL" a été spécialement étudié pour produire un **dégagement rapide d'air chaud dirigé.**

L'air, circulant entre le corps de l'appareil et les panneaux en tôle est véritablement expulsé à l'extérieur et c'est la raison pour laquelle le calorifère "AEROTOL" peut être dénommé **CALORIFÈRE A PULSION D'AIR.**

La plaque de parquet N° 1 convient au calorifère "AEROTOL" N° 1, la plaque N° 3 aux calorifères N° 2 et 3 et la plaque N° 4 au calorifère N° 4 dont elles complètent avantageusement la présentation.

Voir dimensions et prix page 40.

Pour les commandes de pièces de rechange ou de pièces détachées, voir prix et légende pages 41 et 45.

Sur demande et sans augmentation de prix, les calorifères "AEROTOL" peuvent être livrés avec buse haute. Dans cette disposition ils fonctionnent à tirage direct.

Sans indication à la commande ils seront livrés avec buse basse.

Modèle déposé

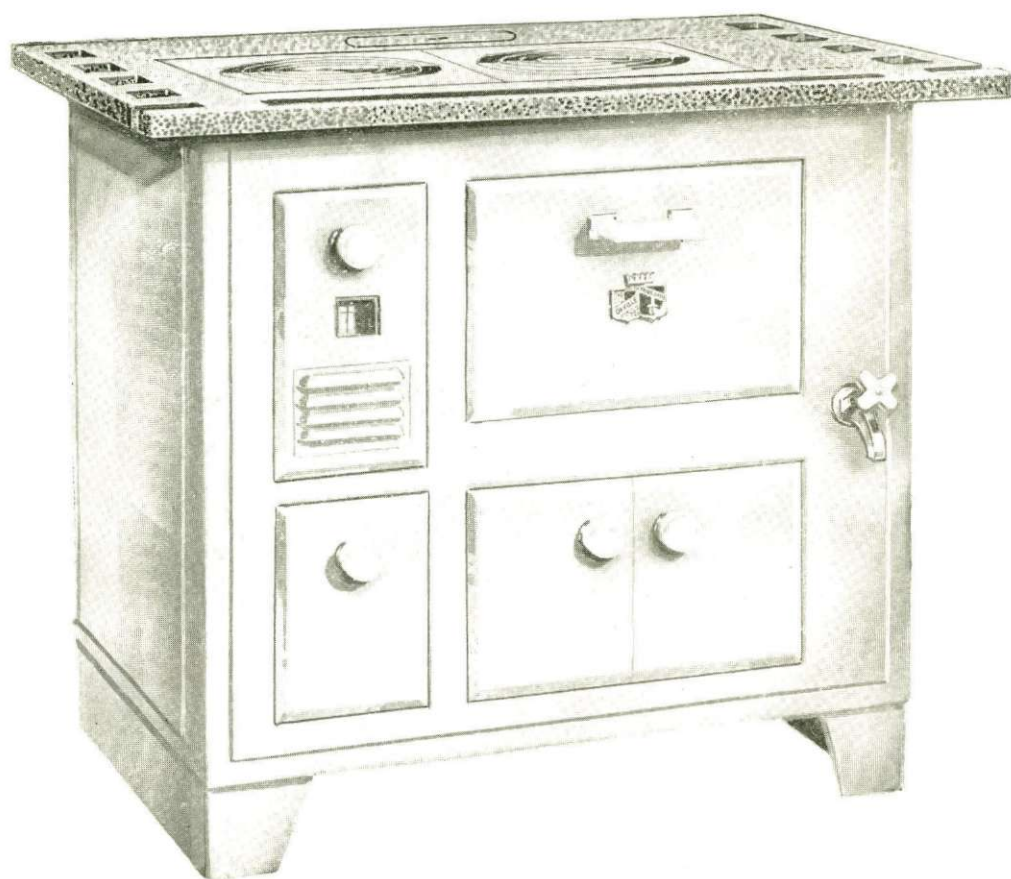
Numéros de la classification	Poids approxi-m. d'expédition kg	Hauteur m	Largeur au corps m	Profondeur au corps m	Diamètre de la buse m	Hauteur du sol au-dessus de la buse m	Capacité approximative de chauffe m ³	PRIX
								Émaillés ceramique avec panneaux émaillés granités fr
1	64	0.72	0.30	0.27	0.083	0.425	90	290
2	80	0.79	0.33	0.30	0.083	0.465	125 à 150	355
3	88	0.86	0.33	0.30	0.083	0.465	150 à 175	420
4	95	0.93	0.36	0.33	0.090	0.510	200 à 250	480

LA CUISINIÈRE "ALIBAB" DEVILLE

N^{os} 3570, 3580, 3590

Entièrement en fonte. Dessus poli fin ou émaillé granité. Foyer ovale à houille, sans porte à rôtir,

ou foyer mixte avec porte à rôtir. Intérieur du four entièrement émaillé.



A ÉTUVE. — Fonte émaillée céramique, marbrée ou émaillée blanc neige ; Porte de four équilibrée ; Buse ovale de tirage mobile au milieu, pouvant être placée au-dessus ou par derrière ; Dispositif pratique de ramonage rapide ; Feu visible par porte de foyer garnie de mica ; Prise d'air de tirage par panneau à ailettes en tôle émaillée placée sur la porte de foyer ; Plaque support tournante dans le four ; Boutons et poignée de porte en céramique ; Foyer toujours à gauche ; Chaudière émaillée placée derrière ou sans chaudière ; Galerie émaillée ou granitée sur la façade ; Robinet à pression.

(Voir page 7, catégories de fabrication)

Modèle avec foyer ovale à houille, sans porte à rôtir.

Modèle déposé

Numéros de la classification	Poids approxim. d'expédition kg.	Hauteur m.	Dimensions du dessus		Dimensions du four			Dimensions de la buse ovale mm.	P R I X	
			Longueur m.	Largeur m.	Largeur m.	Hauteur m.	Profondeur m.		Émaillées céramique ou émail blanc neige fr.	Émaillées marbrées fr.
3570	130	0.80	0.720	0.500	0.280	0.230	0.310	190 × 100	EN PRÉPARATION	
3580	165	0.80	0.825	0.565	0.345	0.230	0.360	190 × 100		
3590	180	0.80	0.930	0.630	0.385	0.230	0.390	190 × 100		

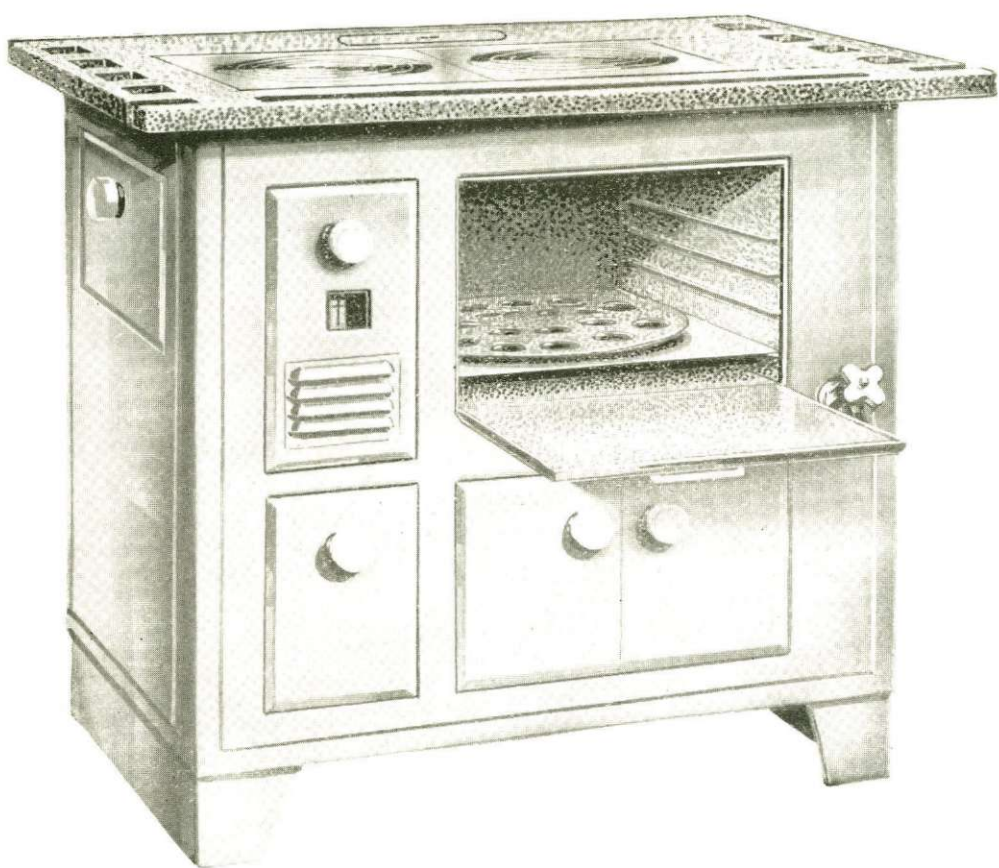


LA CUISINIÈRE "ALIBAB" DEVILLE

N^{os} 3570, 3580, 3590

Entièrement en fonte. Dessus poli fin ou émaillé granité. Foyer ovale à houille, sans porte à rôtir,

ou foyer mixte avec porte à rôtir. Intérieur du four entièrement émaillé. (Voir description, page 6).



Nous mettons couramment en magasin la cuisinière avec dessus poli et four émaillé granité noir et blanc ; La cuisinière avec dessus émaillé n'est fabriquée que sur demande ; le dessus en émail granité noir et blanc, gris et blanc, bleu et blanc, l'intérieur du four étant de la même teinte.

La cuisinière "ALIBAB" DEVILLE se livre :

- 1° Avec foyer ovale à houille, sans porte à rôtir.
- 2° Avec foyer mixte pour le bois et la houille avec porte à rôtir.
- 3° Avec dessus poli fin et galerie de façade émaillée.
- 4° Avec dessus et galerie de façade émaillés granités.
- 5° Sans chaudière, sur demande spéciale.

Modèle avec foyer mixte et porte à rôtir.

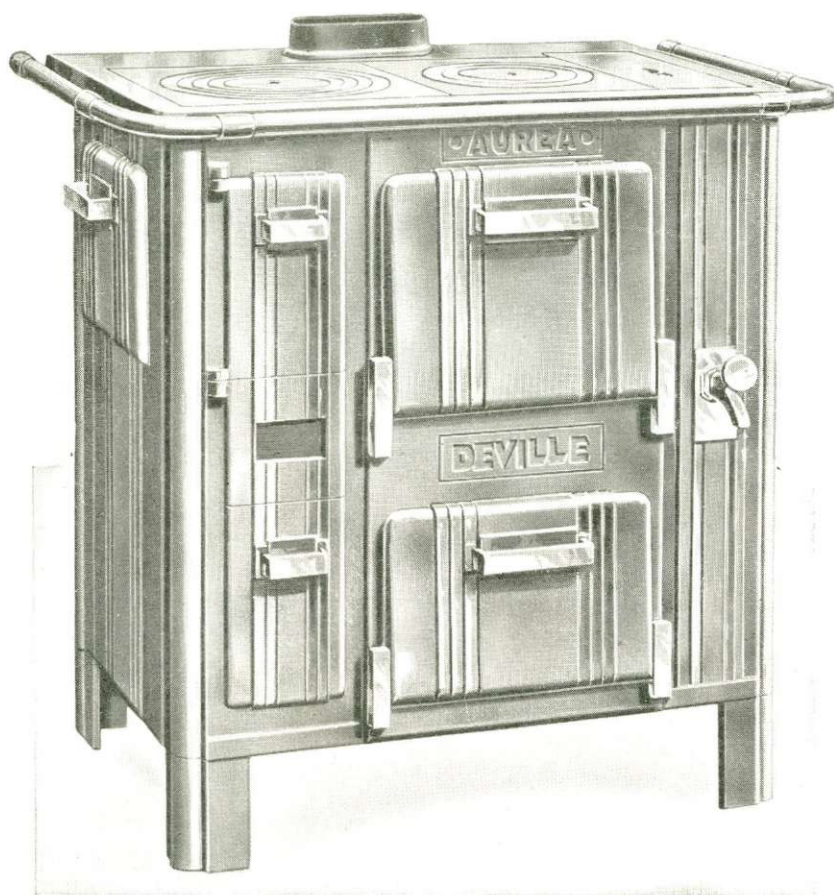
Modèle déposé

Numéros de la classification	Poids approxim. d'expédition kg	Hauteur m	Dimensions du dessus		Dimensions du four			Dimensions de la buse ovale mm	P R I X	
			Longueur m	Largeur m	Largeur m	Hauteur m	Profondeur m		Émaillées céramique ou émail blanc neige fr.	Émaillées marbrées fr.
3570	130	0.80	0.720	0.500	0.280	0.230	0.310	190 x 100	EN PRÉPARATION	
3580	165	0.80	0.825	0.565	0.345	0.230	0.360	190 x 100		
3590	180	0.80	0.930	0.630	0.385	0.230	0.390	190 x 100		

LA CUISINIÈRE "AUREA" DEVILLE N° 3285

Entièrement en fonte ou en fonte avec fond et derrière en tôle et plaque de busette en fonte. Dessus poli fin ou émaillé granité. Foyer ovale à houille, sans porte à rôtir, ou foyer mixte, avec

porte à rôtir, ou foyer garni de briques réfractaires. Intérieur du four entièrement émaillé. Résumant tous les perfectionnements des cuisinières modernes présentées sur le marché français.



A ÉTUVE. Fonte émaillée céramique, marbrée ou émaillée blanc neige. Porte de four équilibrée. Buse ovale de tirage mobile au milieu, pouvant être placée au-dessus ou par derrière. Dispositif pratique de ramonage rapide.

Nous mettons couramment en magasin la cuisinière avec dessus poli et four émaillé granité noir et blanc. — La cuisinière avec dessus émaillé n'est fabriquée que sur demande : le dessus en émail granité noir et blanc, gris et blanc, bleu et blanc, l'intérieur du four étant de la même teinte.

La cuisinière "AUREA" DEVILLE se livre : 1^o avec foyer ovale à houille, sans porte à rôtir ; 2^o avec foyer mixte pour le bois et la houille, avec porte à rôtir ; 3^o avec foyer garni de briques réfractaires ; 4^o avec galeries émaillées sur les côtés ; 5^o avec barre sur la façade ; 6^o avec barre enveloppante ; 7^o avec chaudière émaillée munie ou non d'un panache ; 8^o sans chaudière.

Sur demande, cette cuisinière est livrée avec flottes d'éte émaillées granitées, moyennant une plus-value de fr. **42** »

Voir pages 42 et 43, dessins et légende des pièces détachées.

Modèle avec foyer mixte et porte à rôtir, barre nickelée enveloppante.

Modèle déposé

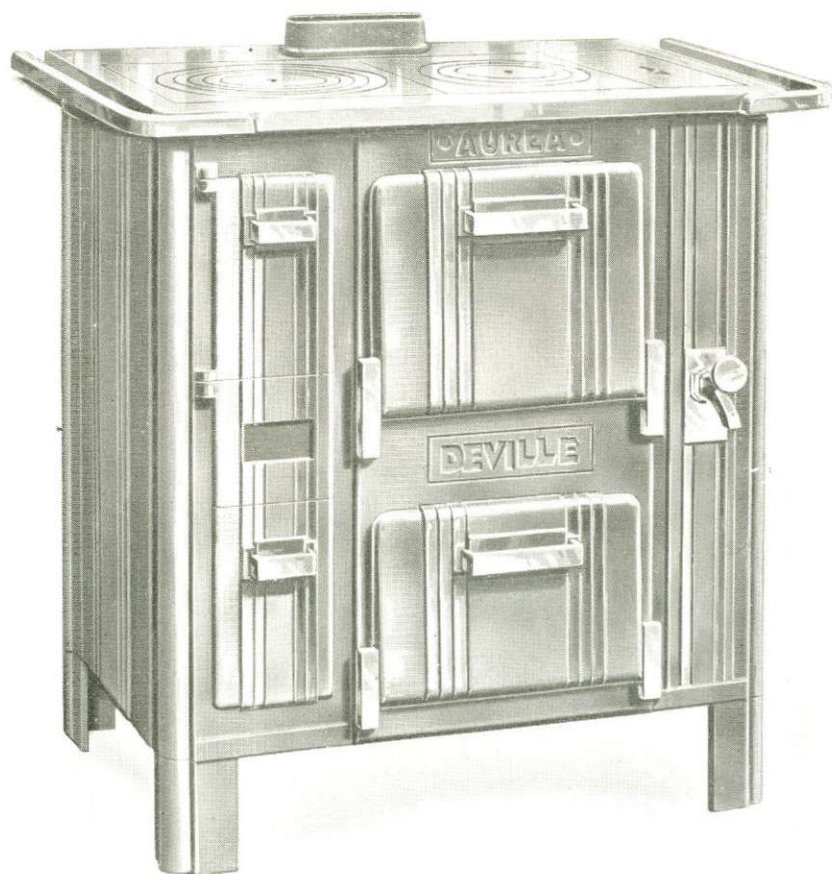
Poids approx. fonte et tôle	Haut.	Dimensions du dessus		Dimensions du four			Dimensions de la buse ovale	PRIX Cuisinière fonte et tôle. Dessus poli avec galeries émaillées sur les côtés, chaudière affleurante		PLUS-VALUE pour					MOINS-VALUE pour cuisinière sans chaudière
		Long.	Larg.	Larg.	Haut.	Prof.		Email ceram. ou email blanc neige	Emaillée marbrée	Cuisinière tout fonte	Dessus émaillé	Barre nickelée façade	Barre nickelée envelopp.	Chaud. avec panache	
kg	cm	cm	cm	cm	cm	cm	mm	fr.	fr.	fr.	fr.	fr.	fr.	fr.	fr.
183	80	85	57	34	24	42	190×100	840	1 000	25	30	20	50	30	40



LA CUISINIÈRE "AUREA" DEVILLE N° 3275

Entièrement en fonte ou en fonte avec fond et derrière en tôle et plaque de busette en fonte. Dessus poli fin ou émaillé granité. Foyer ovale à houille, sans porte à rôtir, ou foyer mixte, avec

porte à rôtir, ou foyer garni de briques réfractaires. Intérieur du four entièrement émaillé. Résumant tous les perfectionnements des cuisinières modernes présentées sur le marché français.



A ÉTUVE. Fonte émaillée céramique, marbrée ou émaillée blanc neige. Porte de four équilibrée. Buse ovale de tirage mobile au milieu, pouvant être placée au-dessus ou par derrière. Dispositif pratique de ramonage rapide.

Nous mettons couramment en magasin la cuisinière avec dessus poli et four émaillé granité noir et blanc. — La cuisinière avec dessus émaillé n'est fabriquée que sur demande : le dessus en émail granité noir et blanc, gris et blanc, bleu et blanc, l'intérieur du four étant de la même teinte.

La cuisinière "AUREA" DEVILLE se livre : 1^o avec foyer ovale à houille, sans porte à rôtir ; 2^o avec foyer mixte pour le bois et la houille, avec porte à rôtir ; 3^o avec foyer garni de briques réfractaires ; 4^o avec galeries émaillées sur les côtés ; 5^o avec barre sur la façade ; 6^o avec barre enveloppante ; 7^o avec chaudière émaillée munie ou non d'un panache ; 8^o sans chaudière.

Sur demande, cette cuisinière est livrée avec flottes d'été émaillées granitées, moyennant une plus-value de fr. **34** »

Voir pages 42 et 43, dessins et légende des pièces détachées.

Modèle avec foyer ovale à houille, sans porte à rôtir, galeries sur les côtés.

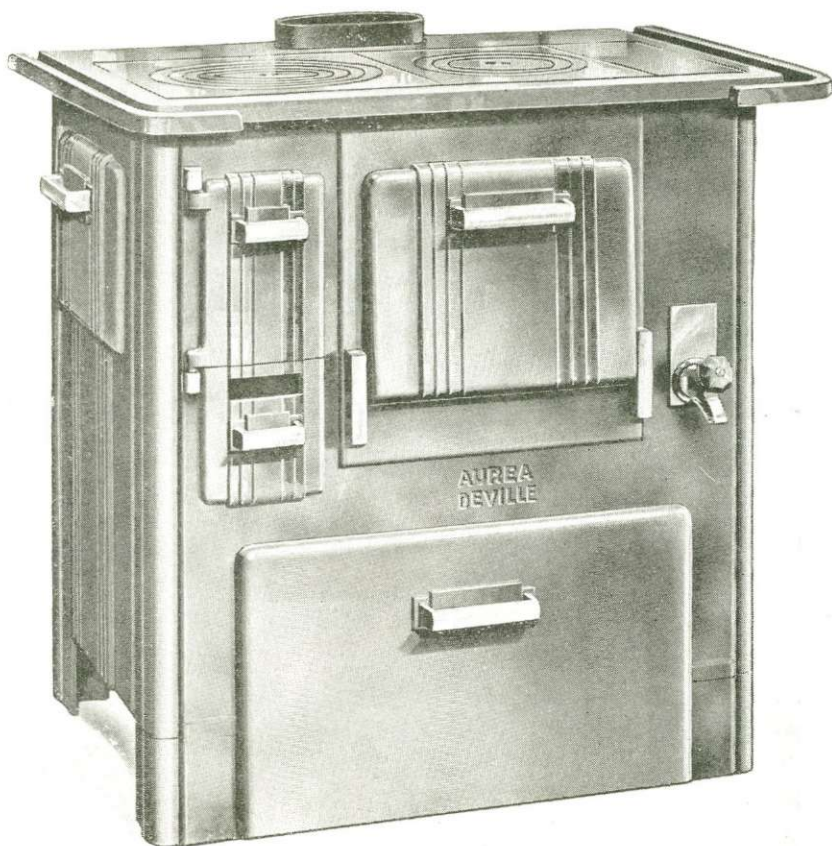
Modèle déposé

Poids approx. fonte et tôle	Haut.	Dimensions du dessus		Dimensions du four			Dimensions de la base ovale	PRIX Cuisinière fonte et tôle. Dessus poli avec galeries émaillées sur les côtés, chaudière affleurante		PLUS-VALUE pour					MOINS-VALE pour cuisinière sans chaudière
		Long.	Larg.	Larg.	Haut.	Prof.		Emaill. céram. ou email blanc neige	Emaillée marbrée	Cuisinière tout fonte	Dessus émaillé	Barre nickelée façade	Barre nickelée envelopp.	Chaud. avec panache	
		cm	cm	cm	cm	cm		fr.	fr.	fr.	fr.	fr.	fr.	fr.	
165	80	75	54	28	24	41	190 x 100	740	885	20	25	15	40	30	40

LA CUISINIÈRE "AUREA" DEVILLE N° 3275

Entièrement en fonte ou en fonte avec fond et derrière en tôle et plaque de busette en fonte. Dessus poli fin ou émaillé granité. Foyer ovale à houille, sans porte à rôtir, ou foyer mixte, avec

porte à rôtir, ou foyer garni de briques réfractaires. Intérieur du four entièrement émaillé. Résumant tous les perfectionnements des cuisinières modernes présentées sur le marché français.



AVEC CHARBONNIER. Fonte émaillée céramique, marbrée ou émaillée blanc neige. Porte de four équilibrée. Buse ovale de tirage mobile au milieu, pouvant être placée au-dessus ou par derrière. Dispositif pratique de ramonage rapide.

Nous mettons couramment en magasin la cuisinière avec dessus poli et four émaillé granité noir et blanc. — La cuisinière avec dessus émaillé n'est fabriquée que sur demande : le dessus en émail granité noir et blanc, gris et blanc, bleu et blanc, l'intérieur du four étant de la même teinte.

La cuisinière "AUREA" DEVILLE se livre : 1° avec foyer ovale à houille, sans porte à rôtir ; 2° avec foyer mixte pour le bois et la houille, avec porte à rôtir ; 3° avec foyer garni de briques réfractaires ; 4° avec galeries émaillées sur les côtés ; 5° avec barre sur la façade ; 6° avec barre enveloppante ; 7° avec chaudière émaillée munie ou non d'un panache ; 8° sans chaudière.

Sur demande, cette cuisinière est livrée avec flottes d'été émaillées granitées, moyennant une plus-value de fr. **34** »

Voir pages 42 et 43, dessins et légende des pièces détachées.

Modèle avec foyer mixte et porte à rôtir, galeries sur les côtés.

Modèle déposé

Poids approx. fonte et tôle	Haut. cm	Dimensions du dessus		Dimensions du four			Dimensions de la buse ovale mm	PRIX Cuisinière fonte et tôle. Dessus poli avec galeries émaillées sur les côtés, chaudière aileurante		PLUS-VALUE pour					MOINS-VALUE pour cuisinière sans chaudière fr.
		Long. cm	Larg. cm	Larg. cm	Haut. cm	Prof. cm		Emaill. céram. ou émail blanc neige fr.	Emaillée marbrée fr.	Cuisinière tout fonte fr.	Dessus émaillé fr.	Barre nickelée façade fr.	Barre nickelée envelopp. fr.	Chaud. avec panache fr.	
158 kg	80 cm	75 cm	54 cm	28 cm	24 cm	41 cm	190 × 100 mm	755	900	20	25	15	40	30	40

LA CUISINIÈRE "AUREA" DEVILLE N° 3265

ENTIÈREMENT EN FONTE. Avec étuve ou avec charbonnier.

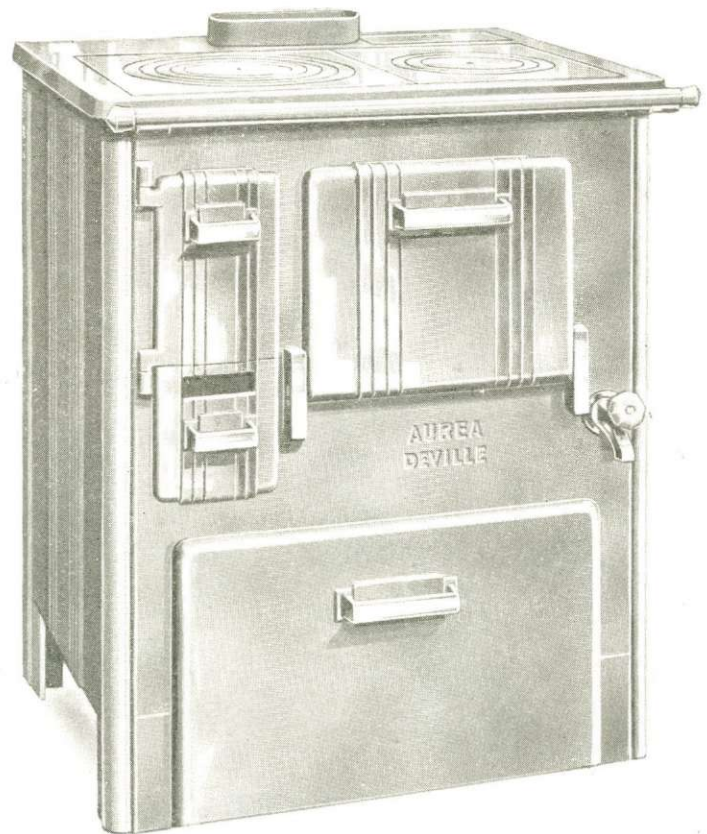
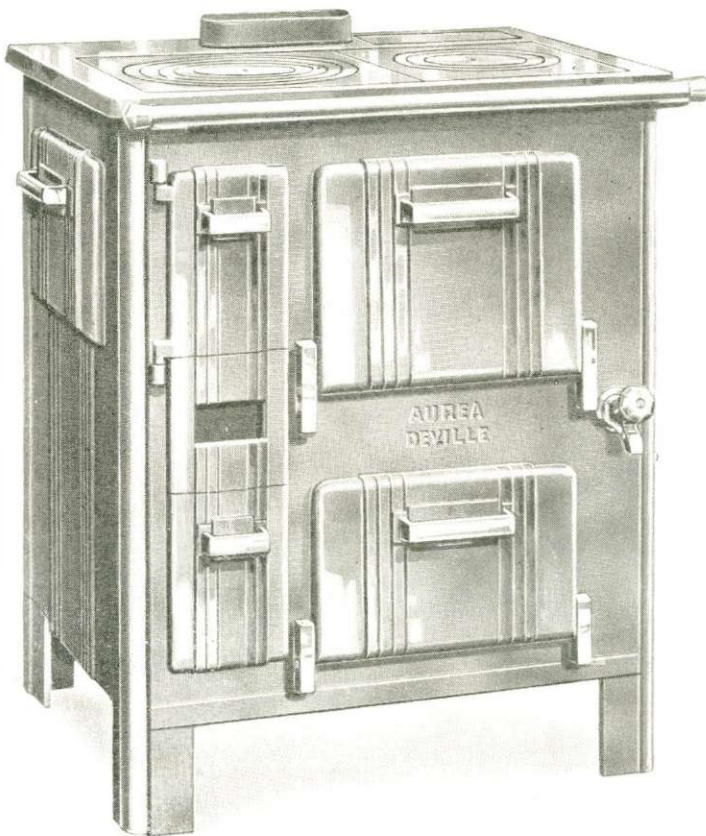
Voir page 8, renseignements, description et nomenclature des différentes catégories de fabrication.

La gravure ci-dessous représente la cuisinière N° 3265 avec étuve, foyer mixte pour bois et houille avec porte à rôtir et barre nickelée sur la façade.

Nota. La cuisinière N° 3265 ne se fait qu'avec chaudière affleurante et n'est pas livrée avec chaudière à panache ni avec foyer réfractaire. — Sur demande, elle peut être livrée avec flottes d'été émaillées granitées, moyennant une plus-value de fr. **30** »

Voir pages 42 et 43, dessins et légende des pièces détachées.

La gravure ci-dessous représente la cuisinière N° 3265 avec charbonnier, foyer ovale pour la houille sans porte à rôtir, avec barre nickelée sur la façade.



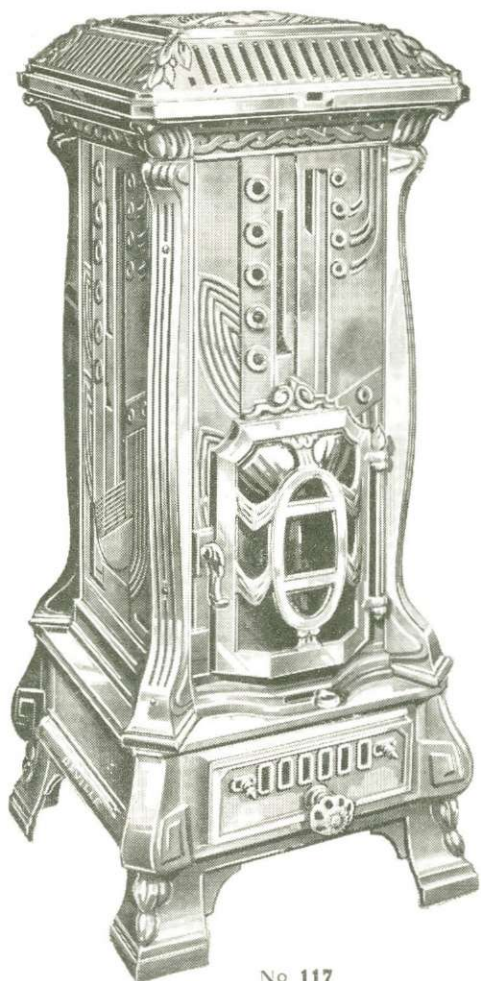
Modèles déposés

Poids approx.	Haut.	Dimensions du dessus		Dimensions du four			Dimensions de la base ovale	PRIX Cuisin. tout fonte, à étuve, dessus poli, avec gâneries émaill. sur les côtés et chaud. alléventante.		PLUS-VALUE pour				MOINS-VALUE pour cuisinière sans chaudière
		Long.	Larg.	Larg.	Haut.	Prof.		Email. céram. ou email blanc neige	Emaillée marbrée	Charbonnier	Dessus émaillé	Barre nickelée façade	Barre nickelée envelopp.	
kg	cm	cm	cm	cm	cm	cm	mm	fr.	fr.	fr.	fr.	fr.	fr.	fr.
130	80	66	52	28	24	35	190 X 100	680	810	15	20	15	35	30

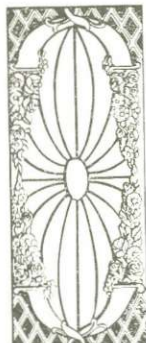
CALORIFÈRES "MONOPOLE"

A feu continu, réglage de précision, foyer réfractaire, colonnes nickelées. Série "ORDINAIRE",

cadre du couvercle, brut ou émaillé. Série de "LUXE", cadre du couvercle nickelé.



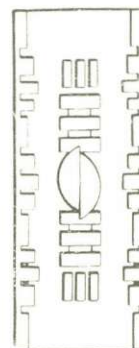
No 117



Décor du panneau du calorifère N° 114



Décor du panneau du calorifère N° 115



Décor du panneau du calorifère N° 116

La plaque de parquet n° 1 convient au calorifère n° 114, la plaque n° 2 aux calorifères n° 115 et 116 et la plaque n° 4 au calorifère n° 117 dont elles complètent avantageusement la présentation. Voir dimensions et prix page 40.

Nota. Ces calorifères ne se font pas en émail noir; ils sont mis couramment en magasin en fonte vernie ou en fonte émaillée céramique vert, brun ou gris. Les autres teintes ne se font que sur commande.

Pour les commandes de pièces de rechange ou de pièces détachées: Voir prix et légende pages 41 et 47.

Les décors de nos calorifères "MONOPOLE" sont particuliers à chaque taille et ne sont pas interchangeables.

Modèles dénomés

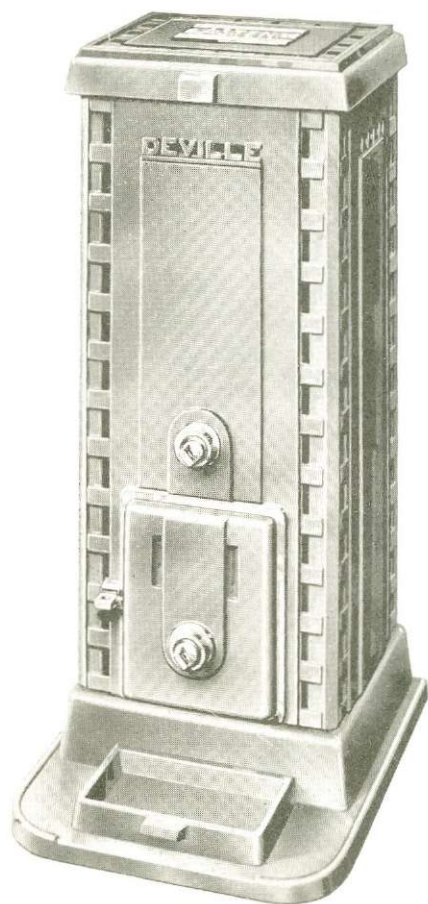
Numéros de la classification	Poids approximatifs d'expédition kg	Hauteur m	Largeur m	Hauteur du sol au dessus de la buse m	Diamètre extérieur de la buse m	Capacité approximative de chauffe m ³	PRIX Série "Ordinaire"		PRIX Série de "Luxe"		PLUS-VALUE pour porte nickelée fr
							Bruts	Emaillés céramique	Bruts	Emaillés céramique	
							fr	fr	fr	fr	
114	80	0.784	0.24	0.492	0.090	80 à 100	375	500	395	520	12
115	104	0.880	0.28	0.550	0.097	100 à 150	475	600	500	625	15
116	125	1.008	0.31	0.625	0.104	150 à 225	535	700	565	730	18
117	175	1.170	0.36	0.710	0.111	250 à 350	675	900	715	940	20



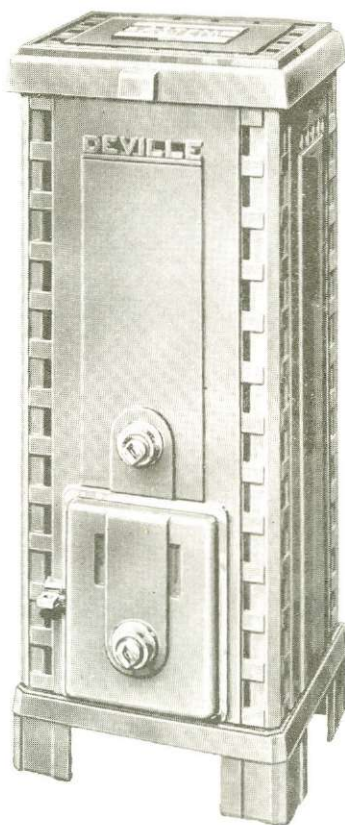
SÉRIE IMPERIA CALORIFÈRE "ASTEN"

CALORIFÈRE A RÉCUPÉRATION
Corps d'une seule pièce formant cornue, aucun

joint à l'extérieur. Combustion complète des gaz,
grande surface radiante.



N^{os} 145, 147 (Modèle sur socle)



N^o 145 (Modèle sur pieds)

Ce nouvel appareil qui complète la gamme déjà très étendue de nos différents modèles, est un calorifère étudié pour réduire au minimum la perte de calories par la combustion complète des gaz.

Son réglage par clapet à vis sur admission, un tirage double par conduits latéraux, un dispositif pour grande surface radiante et une bouche de chaleur sur le dessus en font l'appareil le plus économique.

De plus, une colonne très haute pour réserve de combustible lui assure un long fonctionnement sans nouvelle alimentation.

Observation très importante. Nous faisons remarquer que le calorifère "ASTEN" n'est pas à tirage direct et qu'il y a lieu de n'y employer que du grain d'antracite, de la braisette ou du charbon domestique maigre de bonne qualité en menus morceaux; les petits agglomérés d'antracite donnent également de bons résultats dans le N^o 147. Rejeter le coke ainsi que les charbons gras trop flambants qui obstruent rapidement les passages de fumée.

La plaque de parquet N^o 3 convient au calorifère "ASTEN" N^o 145 sur pieds dont elle complète avantageusement la présentation. Voir dimensions et prix page 40.

Les calorifères "ASTEN" N^{os} 145 et 147 sur socle sont toujours livrés avec plaque de parquet spéciale.

Pour les commandes de pièces de rechange, voir prix page 41 et légende page 44.

Modèles déposés

Numéros de la classification	Poids approx. d'expédition kg	Hauteur m	Largeur au corps m	Profond. au corps m	Hauteur du sol au-dessus de la buse m	Diamètre de la buse m	Capacité approx. de chauffe m ³	PRIX sur pieds		PRIX sur socle	
								Brut fr.	Émail céramique fr.	Brut fr.	Émail céramique fr.
145	94	0.87	0.320	0.280	0.54	0.104	80 à 100	415	550	445	600
147	175	1.07	0.393	0.344	0.67	0.111	200 à 250	Ne se fait pas sur pieds		700	950

CALORIFÈRES "TORTUES DE LUXE"

A feu visible et continu, en tôle lustrée et fonte, avec grille et tiroir, buse derrière au milieu.



No 1281



No 1280



No 1279



No 1278



No 1277

La plaque de parquet n° 2 convient aux calorifères nos 1277, 1278 et 1279 et la plaque n° 4 aux calorifères nos 1280 et 1281 dont elles complètent avantageusement la présentation.

Voir dimensions et prix page 40.

Pour les commandes de pièces de rechange ou de pièces détachées :

Voir légende et prix pages 41 et 48.

Modèles déposés

Numéros de la classification	Poids approxim. d'expédition		Hauteur avec bouton	Diamètre du fût	Diamètre extérieur de la buse	Capacité approximative de chauffe	PRIX			PLUS-VALUE pour porte nickelée
	Bruts	Netts					Bruts	Emaillés noir	Emaillés céramique	
	kg	kg	m	m	m	m ³	fr.	fr.	fr.	fr.
1277	38	28	0.704	0.21	0.083	50 à 75	195	225	245	15
1278	44	34	0.770	0.23	0.083	75 à 100	210	255	275	15
1279	50	40	0.832	0.25	0.083	125 à 150	245	305	320	15
1280	60	49	0.901	0.27	0.097	175 à 200	290	330	350	15
1281	74	62	0.987	0.30	0.097	250 à 275	320	370	390	15

CHEMINÉES A FEU INTERMITTENT

"PRIMA"

A feu ouvert, tirage direct, portes garnies de mica, avec panneau mobile de façade nickelé, foyer réfractaire, buse ronde et contre-grille de protection.



Nos 1, 2, 3, 4

Nota. Les cheminées "PRIMA" émaillées céramique sont toujours livrées avec grille de devant émaillée noir.

La plaque de parquet n° 3 convient aux cheminées "PRIMA" nos 1 et 2 et la plaque n° 4 aux cheminées nos 3 et 4 dont elles complètent avantageusement la présentation.

Voir dimensions et prix page 40.

Pour les commandes de pièces détachées :

Voir prix, page 41 et légende, page 52.

Modèle déposé

Désignation	Poids approximatifs d'expédition		Hauteur	Largeur	Diamètre de la buse	PRIX		
	Bruts	Nets				Brutes	Émaillées noir	Émaillées céramique
	kg	kg						
Prima 1	28	24	0.525	0.380	0.097	115	155	160
id. 2	34	29	0.590	0.425	0.104	135	180	190
id. 3	39	34	0.655	0.470	0.111	160	215	225
id. 4	45	39	0.720	0.515	0.111	190	250	265

CHEMINÉE A FEU MIXTE " BELLA "

Pour bois et charbon, portes garnies de mica, tirage direct, valve de réglage dans la buse,

grille de devant abattante, tampon sur le dessus de foyer, buse ronde, foyer réfractaire.

Cette cheminée mixte brûle à volonté le bois ou le charbon et possède un rendement calorifique très élevé; Sa grille de devant abattante facilite le nettoyage du foyer ainsi que le chargement des bûches qui peuvent avoir 33 cm de longueur.

Le fonctionnement de la cheminée " BELLA " est assuré par une coulisse de prise d'air ménagée sur la porte du cendrier, et par une valve modératrice de réglage placée dans la buse.

La plaque de parquet n 5 convient à la cheminée " BELLA " dont elle complète avantagement la présentation.

Voir dimensions et prix, page 40.

Pour les commandes de pièces détachées, voir prix, page 41.



N^o 421

Modèle déposé

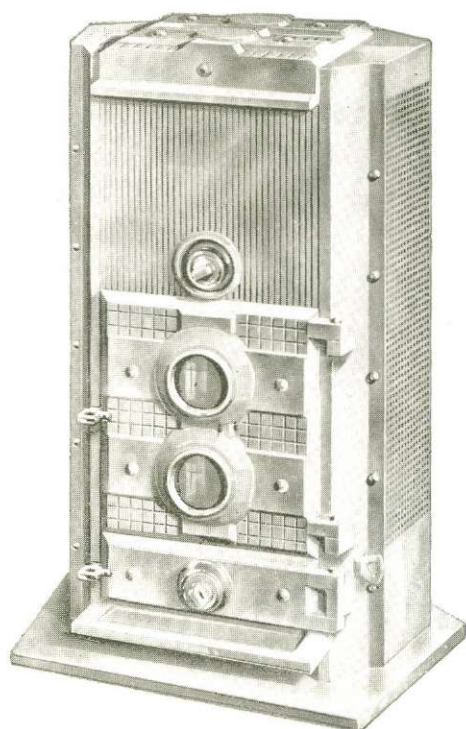
Numéro de la classification	Poids approxim. d'expédition		Hauteur	Largeur	Profondeur au corps	Diamètre de la buse	Hauteur du sol au-dessus de la buse	Capacité approximative de chauffe au charbon	P R I X Émaillée céramique
	Brut	Net							
	kg	kg	m	m	m	m	m	m ³	fr.
421	75	61	0.62	0.53	0.28	0.104	0.48	120 à 150	320 »

SÉRIE IMPERIA

CHEMINÉE "CAMERA"

CHEMINÉE A RÉCUPÉRATION. — Corps d'une seule pièce formant cornue, aucun joint à

l'extérieur. Combustion complète des gaz, grande surface radiante.



N° 125

Cette nouvelle cheminée, d'un décor sobre, complète la gamme déjà très étendue de nos différents modèles ; Elle est étudiée pour réduire au minimum la perte de calories par la combustion complète des gaz.

Son réglage par clapet à vis sur admission, un tirage double par conduits latéraux, un dispositif pour grande surface radiante et une bouche de chaleur sur le dessus en font l'appareil le plus économique.

De plus, une colonne pour réserve de combustible lui assure un long fonctionnement sans nouvelle alimentation.

Observation très importante. — Nous faisons remarquer que la cheminée "CAMERA" n'est pas à tirage direct et qu'il y a lieu de n'y employer que du grain d'antracite, de la braisette ou du charbon domestique maigre de bonne qualité en menus morceaux ; rejeter le coke ainsi que les charbons gras trop flambants qui obstruent rapidement les passages de fumée.

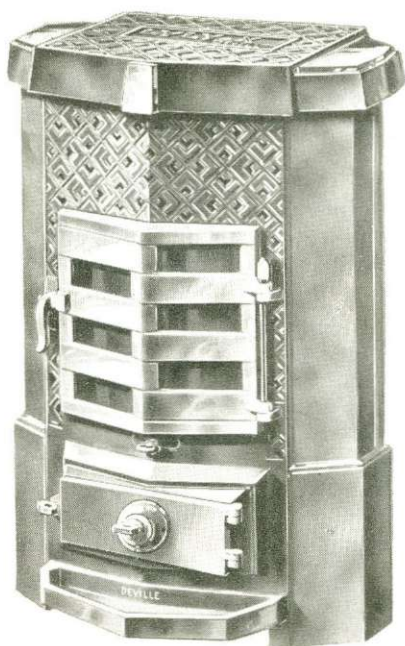
Sur demande et moyennant plus-value, la cheminée "CAMERA" est livrée avec une plaque de parquet spéciale qui en complète la présentation.

Modèle déposé

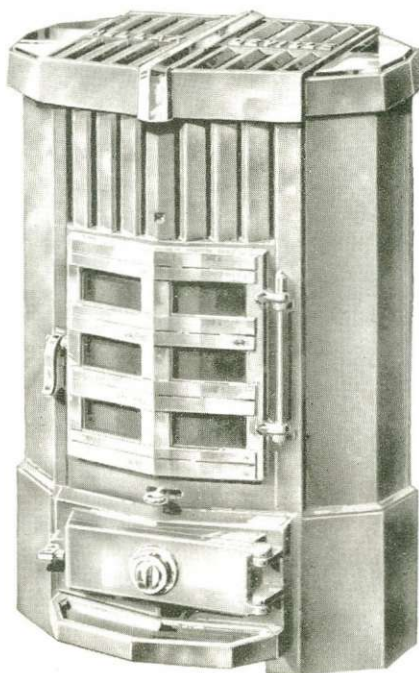
Numéro de la classification	Poids approximatif d'expédition kg	Hauteur m	Largeur m	Profondeur m	Diamètre de la buse m	Hauteur du sol au-dessus de la buse m	Capacité approximative de chauffe m ³	PRIX
								Émaillée céramique sans plaque de parquet fr.
125	56	0.70	0.41	0.29	0.097	0.44	80	EN PRÉPARATION

SÉRIE IMPERIA CHEMINÉES A FEU CONTINU

sans joint, double réglage,
foyer réfractaire.



"Lily X" N° 3450



"Hella X" N° 3451

Ces cheminées, en émail marbré, ne sont pas mises couramment en magasin et ne sont fabriquées que sur demande spéciale.

La plaque de parquet n° 3 convient à ces cheminées dont elle complète avantageusement la présentation. Voir dimensions et prix page 40. Pour les commandes de pièces détachées, voir légende page 49 et prix page 41.

La plaque de parquet spéciale de la cheminée "CAMERA" (Voir page 17), convient également à ces cheminées.

Modèles déposés

DÉSIGNATION	Poids approxim. d'expédition	Haut.	Larg.	Profond. au corps	Hauteur du sol au-dessus de la buse	Diamètre de la buse	Capacité approximative de chauffe	PRIX		PLUS- VALUE pour porte nickelée
								Emaillées céramique	Emaillées marbrées	
								fr	fr	
"Lily X" N° 3450	56	0.620	0.410	0.260	0.427	0.083	75 à 100	310	335	10
"Hella X" N° 3451	64	0.660	0.460	0.280	0.435	0.083	90 à 120	360	390	12

SÉRIE IMPERIA

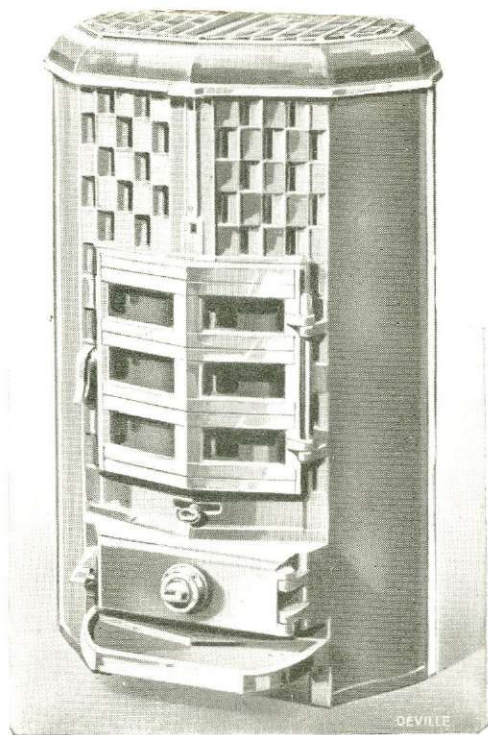
CHEMINÉE "REGALIA X"

sans joint, à feu visible et continu, double réglage, foyer réfractaire.

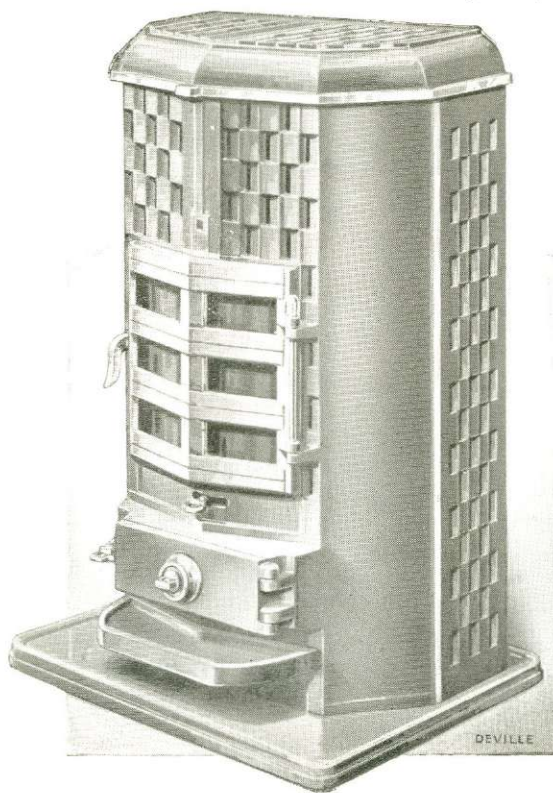
Ces cheminées, en émail marbré, ne sont pas mises couramment en magasin et ne sont fabriquées que sur demande spéciale.

La plaque de parquet n° 3 convient à ces cheminées dont elle complète avantageusement la présentation. Voir dimensions page 40. Pour les commandes de pièces détachées, voir légende page 49 et prix page 41.

La plaque de parquet spéciale de la cheminée "CAMERA" (voir page 17), convient également à ces cheminées.



N° 5452



N° 6452 avec extension fonte

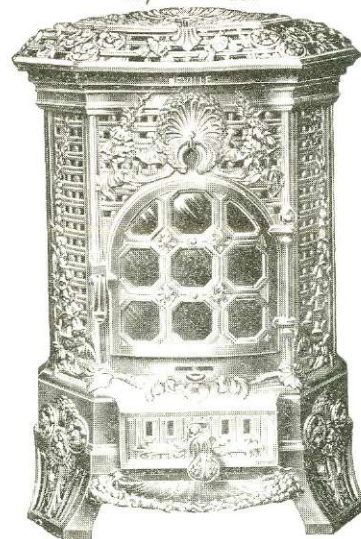
Modèles déposés

DÉSIGNATION	Poids approxim. d'expédition	Haut.	Larg.	Profond.	Haut. du sol au-dessus de la buse	Diamètre de la buse	Capacité approximative de chauffe	PRIX sans plaque de parquet		PLUS-VALUE pour porte nickelée
								Emaillées céramique	Emaillées marbrées	
	kg	m	m	m	m	m	m ³	fr	fr	fr
" Régalia X " N° 5452	70	0.750	0.515	0.280	0.460	0.083	110 à 140	420	455	12
" Régalia X " N° 6452	78	0.750	0.515	0.280	0.460	0.083	110 à 140	450	485	12
PLUS-VALUE pour plaque de parquet n° 3 (livrée sur demande)								55	60	»

"Hella" No 451

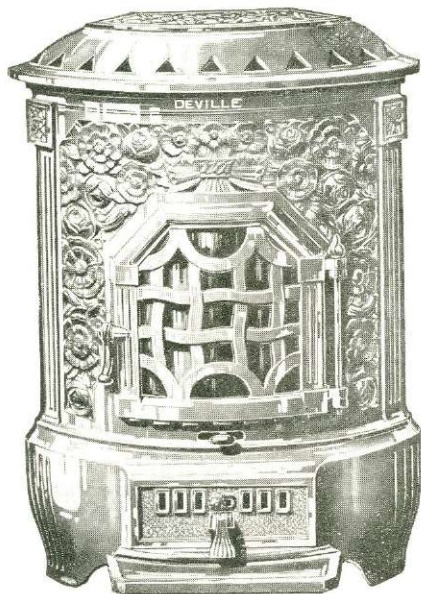


"Lily" No 450



CHEMINÉES A FEU CONTINU

sans joint, à feu visible et continu, double réglage foyer réfractaire.



"Helliver" No 2451



"Lilyver" No 2450

"Hiver" No 2452



"Regalia" No 452

Modèles déposés

DÉSIGNATION	Poids approx. d'expéd.	Haut.	Larg.	Profond. au corps	Hauteur du sol au-dessus de la buse	Diam. de la buse	Capacité approx. de chauffe	PRIX	
								Emaillées céramique	PLUS-VALUE pour porte nickelée
	kg	m	m	m	m	m	m ³	fr	fr
"Lily" No 450, "Lilyver" No 2450	56	0.628	0.440	0.260	0.427	0.083	75 à 100	275	10
"Hella" No 451, "Helliver" No 2451	64	0.663	0.460	0.280	0.435	0.083	90 à 120	320	12
"Regalia" No 452, "Hiver" No 2452	70	0.750	0.515	0.280	0.460	0.083	110 à 140	370	12

La plaque de parquet n° 3 convient à ces cheminées dont elle complète avantageusement la présentation. Voir dimensions et prix page 40. Pour les commandes de pièces détachées, voir légende page 49 et prix page 41.

CHEMINÉES A FEU CONTINU

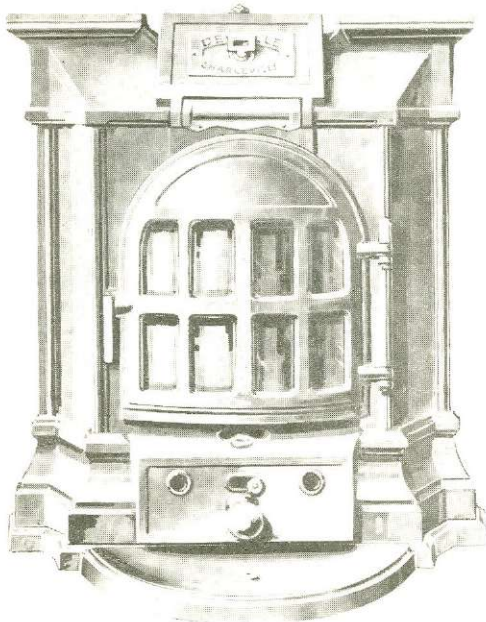
sans joint, à feu visible et continu, double réglage foyer réfractaire.

Ces cheminées, en émail marbré, ne sont pas mises couramment en magasin et ne sont fabriquées que sur demande spéciale.

Sur demande ces cheminées peuvent être livrées avec porte-bouillotte, galerie chauffe-pieds et plaque extensible ; voir légende et prix page 40.

Prix des pièces de rechange, voir page 41.

Pour les commandes de pièces détachées, utiliser la légende page 50.



"Optima" No 550



"Cristal" No 560

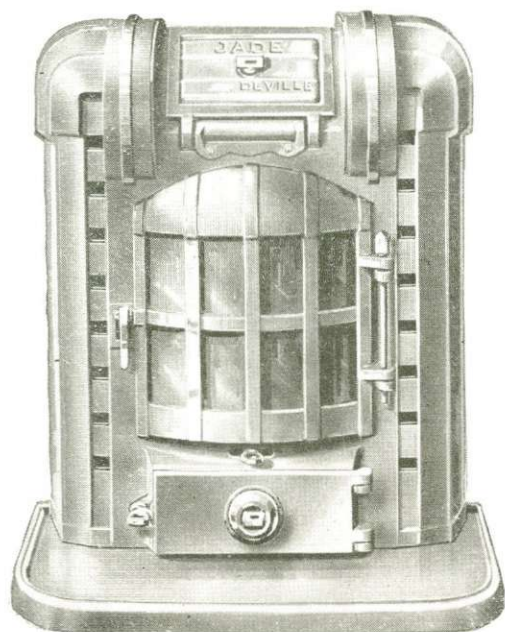
Modèles déposés.

Numéros de la classifcat.	DÉSIGNATION	Poids approx. d'expédit.	Hauteur	Largeur	Hauteur du sol au-dessus de la buse	Capacité approx. de chauffe	PRIX		PLUS-VALUE pour porte nickelée
							Emaillées ceramiques	Emaillées marbrées	
		kg	m	m	m	m ³	fr.	fr.	fr.
550	"Optima" fixe	64	0.605	0.535	0.398	60 à 80	360	390	15
550	id. roulante	66					385	415	15
560	"Cristal" fixe	62	0.590	0.530	0.398	60 à 80	360	390	15
560	id. roulante.	64					385	415	15
	PLUS-VALUE pour encadrement						40	45	

SÉRIE IMPERIA

CHEMINÉE "JADE"

Sans joint, à feu visible et continu,
double réglage, foyer réfractaire.



N° 570

La cheminée "JADE" N° 570 possède la même disposition intérieure que notre cheminée "D. P. F." N° 600. Elle n'en diffère que par les dimensions de son foyer qui, bien que plus petit, est néanmoins coulé d'une seule pièce sans joint. Son double réglage, très simple, est des plus efficaces, il offre la sécurité la plus absolue et permet d'obtenir un feu continu de la plus grande régularité.

Cette cheminée, en émail marbré, n'est pas mise couramment en magasin et n'est fabriquée que sur demande spéciale.

Sur demande, cette cheminée peut être livrée avec porte-bouillotte et plaque extensible.
Voir légende et prix page 40.

Prix des pièces de rechange :
Voir page 41.

Pour les commandes de pièces détachées, utiliser la légende de la cheminée "Optima" page 50.

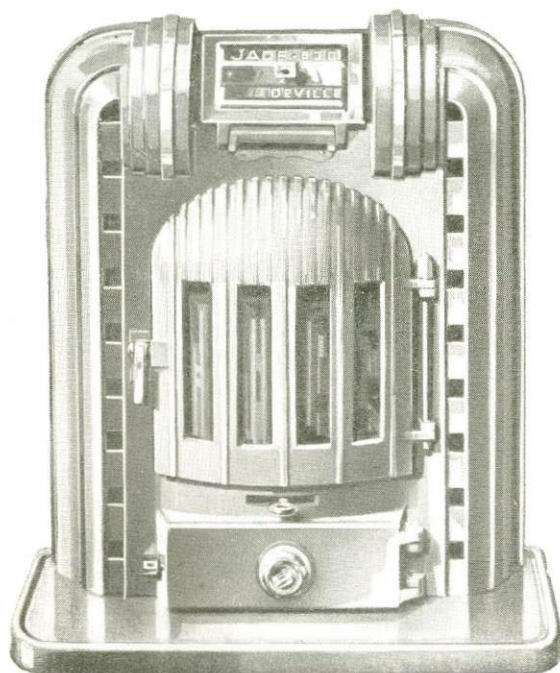
Modèle déposé

Numéros de la classification	DÉSIGNATION	Poids approxim. d'expédition kg	Hauteur m	Largeur m	Hauteur du sol au-dessus de la buse m	Capacité approximative de chauffe m ³	PRIX		PLUS-VALUE pour porte nickelée fr.
							Emaillée céramique fr.	Emaillée marbrée fr.	
570	"Jade" fixe	63	0.590	0.530	0.398	60 à 80	400	435	15
570	id. roulante	65					425	460	15
570	PLUS-VALUE pour encadrement						40	45	»

SÉRIE IMPERIA

CHEMINÉE "JADE"

Sans joint, à feu visible et continu,
double réglage, foyer réfractaire.



No 630

La cheminée "JADE" N° 630 emprunte à notre cheminée "D. P. F." N° 600 sa disposition intérieure, ses fermetures de sûreté, son système de réglage et de décentrage. Son foyer en fonte, entièrement garni de briques réfractaires, est coulé d'une seule pièce sans joint et ne peut laisser filtrer les gaz de la combustion, offrant ainsi une sécurité absolue.

Cette cheminée, en émail marbré, n'est pas mise couramment en magasin et n'est fabriquée que sur demande spéciale.

Sur demande, cette cheminée peut être livrée avec porte-bouillotte et plaque extensible.
Voir légende et prix page 40.

Prix des pièces de rechange :
Voir page 41.

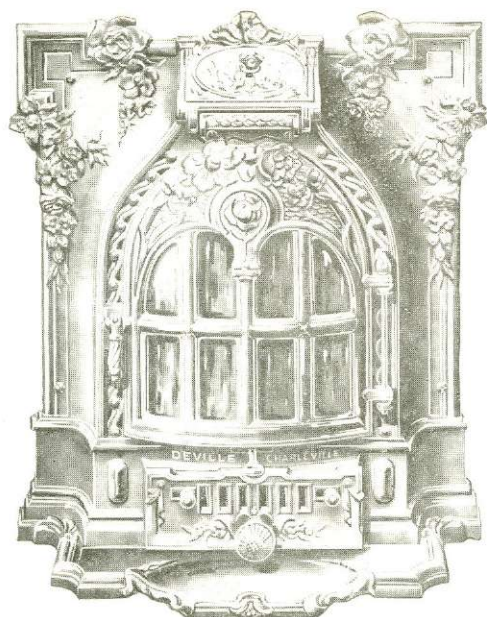
Pour les commandes de pièces détachées, utiliser la légende de la cheminée "D. P. F." page 50.

Modèle déposé

Numéros de la classification	DESIGNATION	Poids approxim. d'expédition	Hauteur	Largeur	Hauteur du sol au-dessus de la buse	Capacité approximative de chauffe	PRIX		PLUS-VALUE pour portenickelée
							Emaillée céramique	Emaillée marbrée	
		kg	m	m	m	m ³	fr.	fr.	fr.
630	"Jade" fixe	84	0.680	0.585	0.422	100 à 120	510	550	20
630	id. roulante	85					535	575	20
630	PLUS-VALUE pour encadrement						45	50	»

CHEMINÉES A FEU CONTINU

A feu visible, double réglage, foyer réfractaire.



"D. P. F." N° 600
(Sans joint)



"Graciosa" N° 700

Nota. La cheminée "D. P. F." est représentée dans la disposition "fixe" et la cheminée "GRACIOSA" dans la disposition « roulante ».

Sur demande ces cheminées peuvent être livrées avec porte-bouilloite, galerie chauffe-pieds et plaque extensible.

Voir légende et prix p. 40.

Prix des pièces de rechange : Voir page 41.

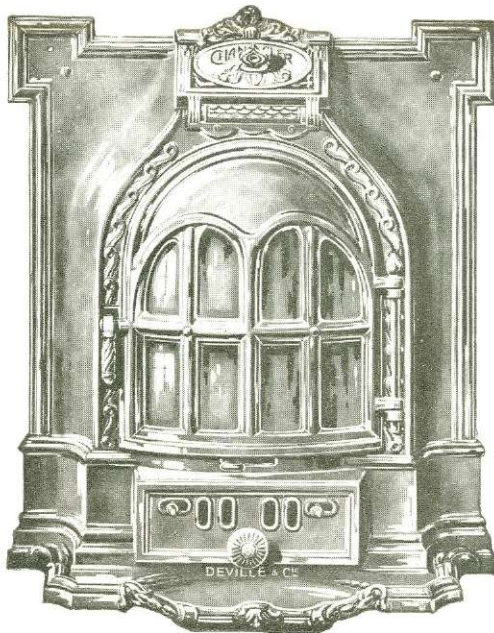
Pour les commandes de pièces détachées, utiliser la légende page 50 pour la cheminée "D. P. F." n° 600, et la légende page 51 pour la cheminée "Graciosa" n° 700.

Modèles déposés

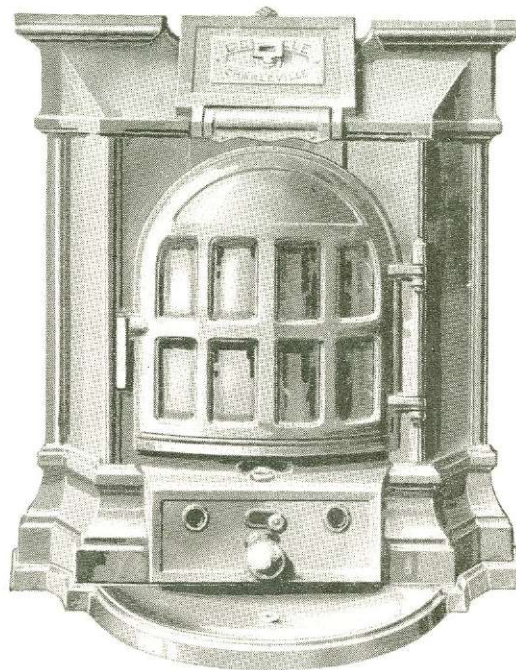
Numéros de la classification	DESIGNATION	Poids approxim. d'expédition	Hauteur	Largeur	Hauteur du sol au-dessus de la buse	Capacité approximative de chauffe	PRIX	
							Émaillées ceramique	PLUS-VALUE pour porte nickelée
		kg	m	m	m	m ³	fr	fr
600	"D. P. F." fixe	80	0.680	0.585	0.416	100 à 120	490	20
600	id. roulante	82					515	20
700	"Graciosa" fixe	93	0.810	0.690	0.427	125 à 175	570	20
700	id. roulante	95					595	20
	PLUS-VALUE pour encadrement		Cheminée "D. P. F." N° 600				45	"
			id. "Graciosa" N° 700				50	"

CHEMINÉES A FEU CONTINU

A feu visible, double réglage, foyer réfractaire.



"D. P. F. Decor Uni" N° 610
(Sans joint)



"Ispahan Décor Uni" N° 720

Ces cheminées, en émail marbré ne sont pas mises couramment en magasin et ne sont fabriquées que sur demande spéciale.

Sur demande, ces cheminées peuvent être livrées avec porte-bouillotte, galerie chauffe-pieds et plaque extensible. Voir légende page 40.

Prix des pièces de rechange : Voir page 41.

Pour les commandes de pièces détachées, utiliser la légende page 50 pour la cheminée "D. P. F. décor uni" n° 610, et la légende page 51 pour la cheminée "Ispahan décor uni" n° 720.

Modèles déposés

Nombres de la classification	DÉSIGNATION	Poids approx. d'expédition	Hauteur	Largeur	Hauteur du sol au-dessus de la buse	Capacité approximative de chauffe	PRIX		PLUS-VALUE pour porte nickelée
							Émaillées céramiques	Émaillées marbrées	
610	"D. P. F. décor uni", fixe	80	0.680	0.585	0.416	100 à 120	fr	fr	fr
610	id. roulante.	82					490	530	20
720	"Ispahan décor uni", fixe	93	0.810	0.686	0.427	125 à 175	fr	fr	fr
720	id. roulante.	95					570	615	20
	PLUS-VALUE pour encadrement		Cheminée "D. P. F." N° 610				45	50	»
			id. "Ispahan" N° 720				50	55	»

CHEMINÉES "ÉMILIA" ET "OSAKA"

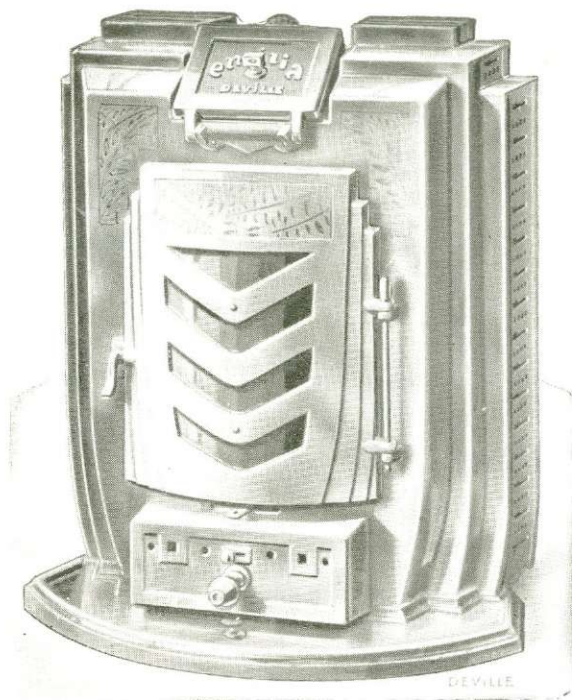
Ces cheminées, en émail marbré, ne sont pas mises couramment en magasin et ne sont fabriquées que sur demande spéciale.

Sur demande, ces cheminées peuvent être livrées avec porte-bouillotte, galerie chauffe-pieds et plaque extensible, voir légende et prix page 40.

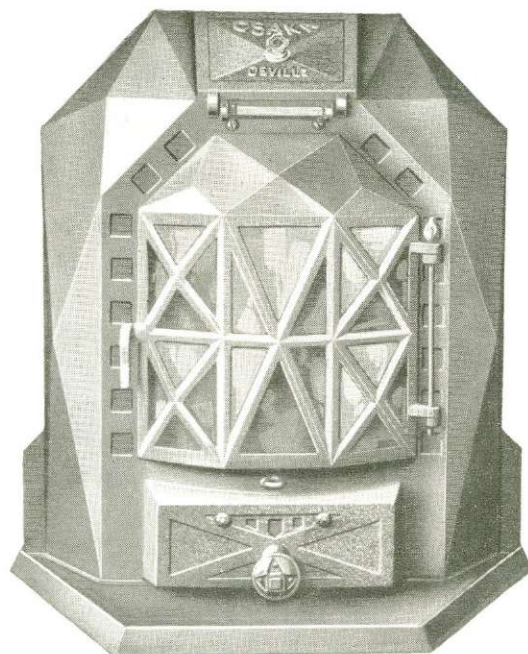
Prix des pièces de rechange, voir page 41.

"Émilía" n° 730 — Pour les commandes de pièces détachées, utiliser la légende de la cheminée "Graciosa" n° 700, page 51.

"Osaka" n° 620 — Pour les commandes de pièces détachées, utiliser la légende de la cheminée "Optima" n° 550, page 50.



"Émilía" N° 730 (munie de son encadrement) à feu visible et continu, double réglage, foyer réfractaire.



"Osaka" N° 620 sans joint, à feu visible et continu, double réglage, foyer réfractaire

Modèles déposés

Numeros de la classification	DÉSIGNATION	Poids approx. d'expedit.	Hauteur	Largeur	Hauteur du sol au-dessus de la buse	Capacité approximative de chauffe	PRIX		PLUS-VALUE pour porte nickelée
							Emaillées-céramique	Emaillées-marbrées	
		kg	m	m	m	m ³	fr.	fr.	fr.
730	"Émilía" fixe	93					570	615	20
730	id. roulante.	95	0.760	0.640	0.427	125 à 175	595	640	20
620	"Osaka" fixe	80					490	530	20
620	id. roulante	82	0.665	0.585	0.415	100 à 120	515	555	20
	PLUS-VALUE pour encadrement						50	55	»
							45	50	»

CHEMINÉES GENRE "DANOISES"

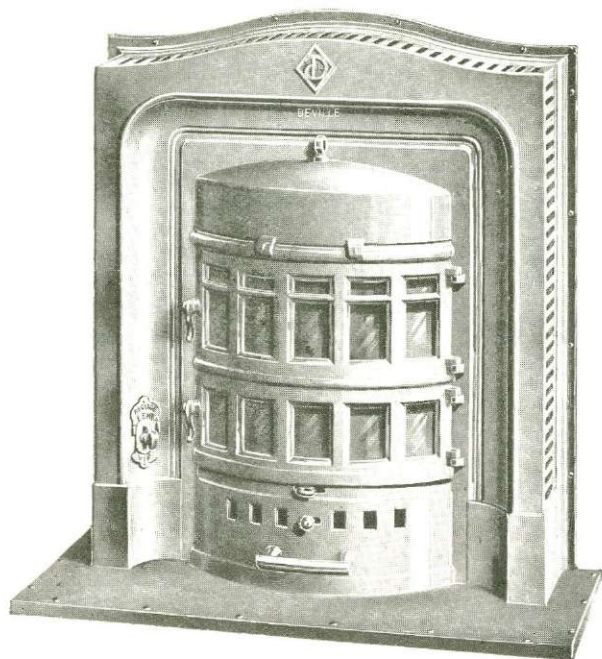
CONSTRUITES SPÉCIALEMENT POUR LES PAYS FROIDS

A feu visible et continu, foyer fonte avec grille américaine de décendrage, double réglage à cames et tirage renversé, avec ou sans fond tôle.

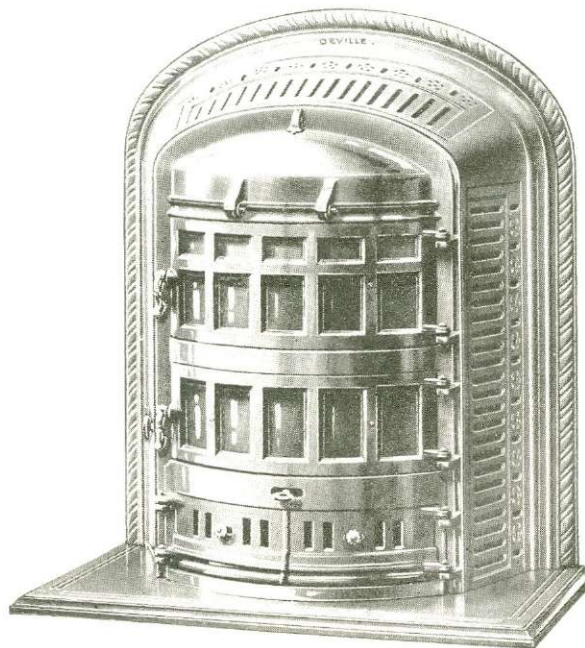
Ces cheminées, à grand rendement calorifique, se recommandent surtout pour les pays froids; leur système de double réglage, à cames et tirage renversé, assure un réglage parfait en même temps que l'utilisation du maximum de calories avec le minimum de combustible.

Nota. Ces cheminées se livrent toujours avec encadrement et avec système de double réglage à cames et tirage renversé.

Pour les commandes de pièces détachées, voir prix page 41.



N° 1911



N° 1921

Modèles déposés

Numéros de la classification	Poids approximatifs d'expédition		Hauteur	Largeur	Largeur de la bavette	Profondeur au corps (y compris la buse)	Diamètre de la buse	Capacité approximative de chauffe	PRIX		PLUS-VALUE pour fond tôle
	bruts	nets							Emaillées noir	Emaillées céramique	
	kg	kg	m	m	m	m	m	m ³	fr	fr	fr
1911	106	87	0.790	0.650	0.720	0.430	0.097	120 à 150	695	725	40
1921	98	73	0.750	0.640	0.680	0.430	0.097	120 à 150	660	680	37

CHEMINÉES GENRE "DANOISES"

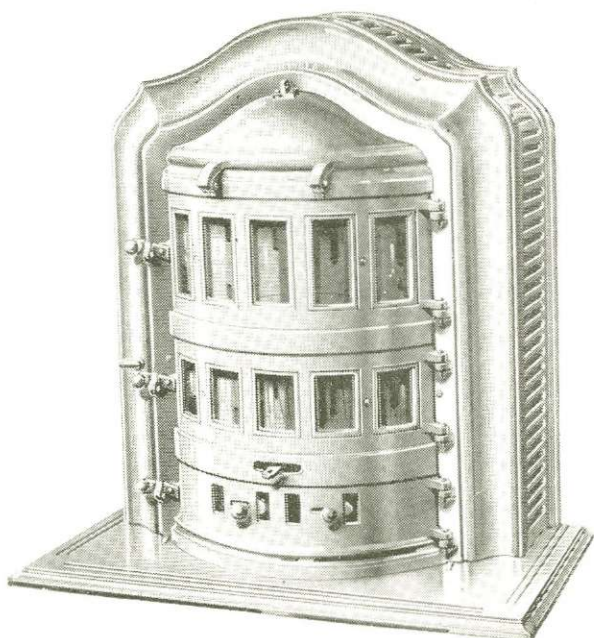
CONSTRUITES SPÉCIALEMENT POUR LES PAYS FROIDS

A feu visible et continu, foyer fonte avec grille américaine de décrochage, double réglage à cames et tirage renversé, avec ou sans fond tôle.

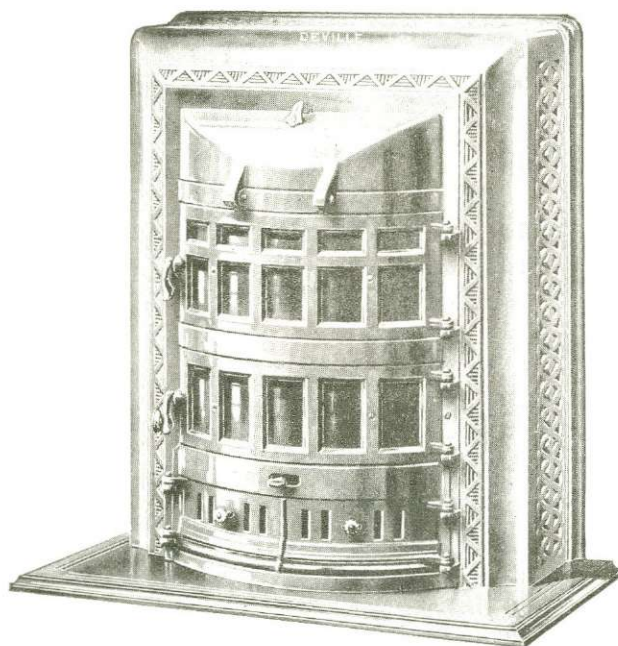
Ces cheminées, à grand rendement calorifique, se recommandent surtout pour les pays froids; leur système de double réglage, à cames et tirage renversé, assure un réglage parfait, en même temps que l'utilisation du maximum de calories avec le minimum de combustible.

Ces cheminées sont toujours livrées : avec double réglage à cames et tirage renversé; en fonte émaillée noir ou céramique avec encadrement en fonte, et la cheminée 1910, en fonte oxydée polie avec encadrement en tôle perforée.

Pour les commandes de pièces détachées, voir prix page 41.



No 1910



No 1931

Modèles déposés

Numéros de la classification	Poids approximatifs d'expédition		Hauteur m	Largeur m	Largeur de la bavette m	Profondeur au corps (y compris la buse) m	Diamètre de la buse m	Capacité approximative de chauffe m ³	PRIX			PLUS-VALUE pour fond tôle fr
	bruts kg	nets kg							Emaillées noir fr	Emaillées céramique fr	Oxydées noir polies fr	
1910	100	76	0.730	0.580	0.680	0.430	0.097	120 à 150	660	680	835	37
1931	100	75	0.730	0.600	0.680	0.430	0.097	120 à 150	660	680	»	37



CHEMINÉES GENRE "DANOISES"

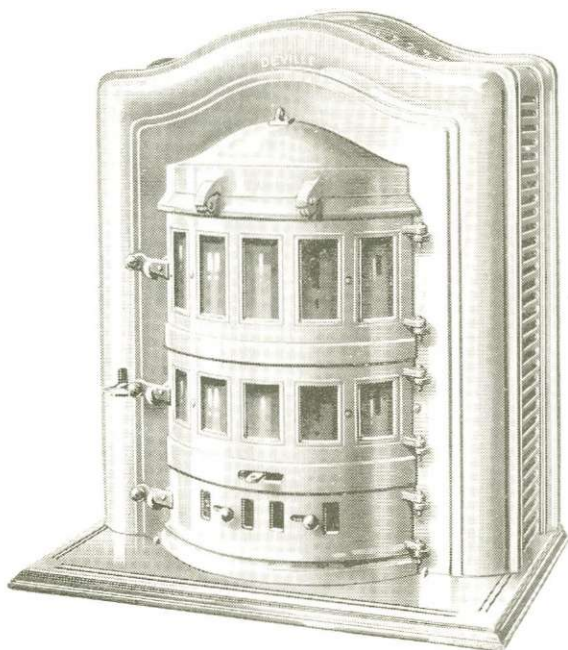
CONSTRUITES SPÉCIALEMENT POUR LES PAYS FROIDS

A feu visible et continu, foyer fonte avec grille américaine de décendrage, double réglage à cames et tirage renversé, avec ou sans fond tôle.

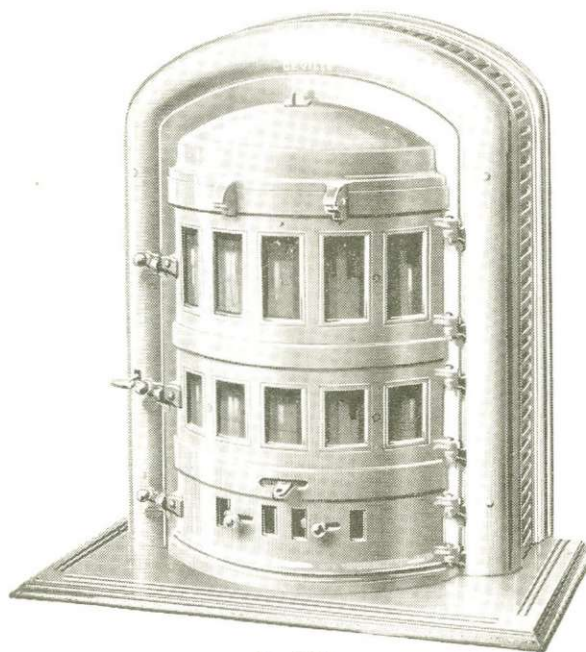
Ces cheminées, à grand rendement calorifique, se recommandent surtout pour les pays froids ; leur système de double réglage, à cames et tirage renversé, assure un réglage parfait, en même temps que l'utilisation du maximum de calories avec le minimum de combustible.

Ces cheminées sont toujours livrées : avec double réglage à cames et tirage renversé ; en fonte émaillée noir ou céramique avec encadrement en fonte, et en fonte oxydée polie avec encadrement en tôle perforée.

Pour les commandes de pièces détachées, voir prix page 41.



N° 1941



N° 1951

Modèles déposés

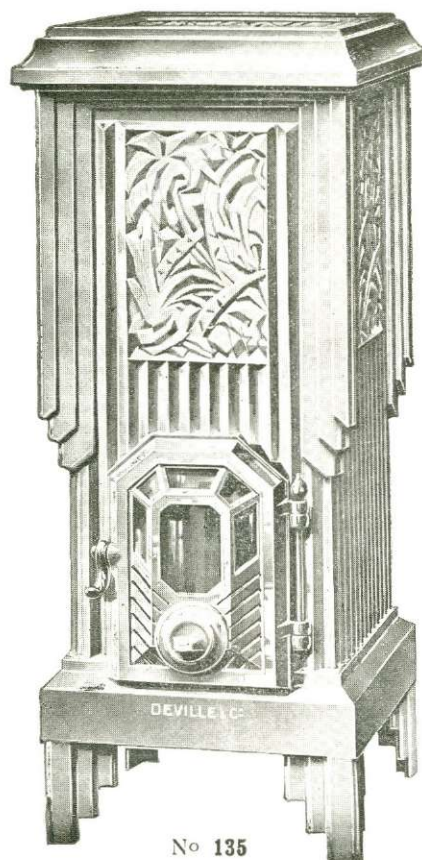
Numeros de la classification	Poids approximatifs d'expédition		Hauteur	Largeur	Largeur de la bavette	Profondeur au corps (y compris la buse)	Diamètre de la buse	Capacité approximative de chauffe	PRIX			PLUS-VALUE pour fond tôle
	bruts	nets							Émaillées noir	Émaillées céramique	Oxydées noir polies	
1941	111	82	0.765	0.666	0.680	0.430	0.097	120 à 150	695	725	890	40
1951	104	80	0.740	0.580	0.680	0.430	0.097	120 à 150	695	725	890	40

POÊLE " OASIS "

Profil plissé à surface de chauffe développée, à feu visible et continu, réglage de précision, foyer réfractaire.

La plaque de parquet n° 1 convient au poêle " OASIS " dont elle complète avantageusement la présentation.

Voir dimensions et prix page 40.



N° 135

Pour les commandes de pièces de rechange ou de pièces détachées :

Voir prix page 41.

Sur demande et sans augmentation de prix, le poêle " OASIS " peut être livré avec buse haute ; dans cette disposition il fonctionne à tirage direct.

Sans indication à la commande il sera livré avec buse basse.

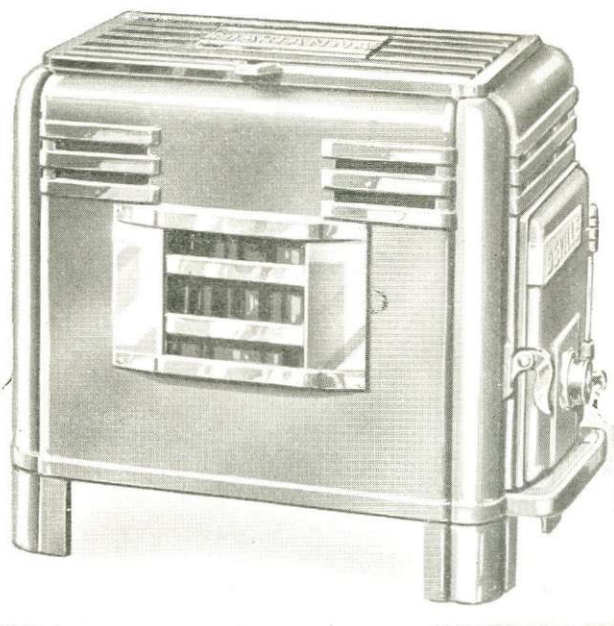
Modèle déposé

Poids approxim. d'expédition		Hauteur	Largeur	Diamètre de la buse	Hauteur du sol au-dessus de la buse	Capacité approximative de chauffe	PRIX	
Brut	Net						Email céramique	PLUS-VALUE pour porte nickelée
kg	kg	m	m	m	m	m ³	fr	fr
70	58	0.77	0.34	0.083	0.48	100 à 125	380	19

POÊLE "MARIANNA" N^{os} 355 et 375

A couvercle mobile, chauffage instantané et feu visible, avec rondelle et tampon.

N^o 355. A l'usage exclusif du bois. N^o 375. Mixte à bois et à houille.



Nos 355 et 375

Ce poêle, en émail marbré, n'est pas mis couramment en magasin et n'est fabriqué que sur demande spéciale.

Le poêle "MARIANNA" est toujours livré avec la buse dans le grand panneau opposé à la fenêtre de visibilité du feu; il utilise des bûches de 0 m 42.

Les plaques de parquet n^o 3 ou 5 conviennent au poêle "Marianna" dont elles complètent avantageusement la présentation. Voir dimensions et prix page 40.

INSTRUCTIONS concernant le fonctionnement du poêle mixte "MARIANNA".

1^o **Marche au bois.** Enlever la grille peigne de devant mobile et placer sur la corbeille du foyer, la grille à bois (plaque à trous). Le chargement se fait alors par la porte du foyer.

2^o **Marche au charbon.** Enlever la grille à bois (plaque à trous) et remettre la grille peigne de devant mobile qui tombe facilement en place.

Effectuer le chargement par le tampon placé sous le couvercle orné. Le réglage se fait ensuite par le clapet à vis placé sur la porte du foyer.

Le poêle "MARIANNA" marchant au charbon fonctionne à feu continu.

Modèle déposé

Nombres de la classification	DÉSIGNATION	Poids approximatifs d'expédition kg	Haut. m	Largeur m	Profondeur m	Hauteur du sol au-dessus de la buse m	Diamètre de la buse m	Capacité approximative de chauffe m ³	PRIX Emaillés céramique		PRIX Emaillés marbrés	
									sans plaque extensible ni busette fr.	avec plaque extensible et busette fr.	sans plaque extensible ni busette fr.	avec plaque extensible et busette fr.
355	"Marianna" à bois .	51	0.470	0.540	0.310	0.325	0.090	60	215	225	232	242
375	id. mixte .	64	0.470	0.540	0.310	0.325	0.090	100 à 120	255	265	272	282

POÊLE A BOIS "LE NON PAREIL"

A couvercle mobile, chauffage instantané et feu visible, avec rondelle et tampon.

"LE NON PAREIL" ne brûle exclusivement que le bois ou les briquettes de lignite.

"Le Non Pareil" est toujours livré avec la porte nickelée et la buse dans le grand panneau opposé à la fenêtre de visibilité du feu.

Il utilise des bûches de 0 m 33.

La plaque de parquet n° 3 convient au poêle "Le Non Pareil" dont elle complète avantageusement la présentation : voir dimensions et prix page 40.

Pour les commandes de pièces de rechange, voir prix page 41 et légende page 53.



N° 360
(couvercle ouvert)



N° 360
(couvercle fermé)

Modèle déposé

"Le Non Pareil" N° 360

Poids approximatif d'expédition	Brut	50 kg
	Net	38 kg
Hauteur		0 m 540
Largeur		0 m 525
Profondeur		0 m 340
Hauteur de la buse au-dessus du sol		0 m 450
Diamètre de la buse		0 m 090
Capacité approximative de chauffe		60 à 75 m ²

P R I X

Emaillé céramique

fr

Sans plaque extensible
ni busette

280

Avec plaque extensible
et busette

290



LE POÊLE A BOIS ET HOUILLE "INDIA"

Se vend parallèlement au "Non Pareil" pour l'usage mixte du bois et de la houille ou séparément pour l'emploi de l'un ou de l'autre de ces combustibles.

Le poêle "INDIA" est toujours livré avec la porte nickelée et la buse dans le grand panneau opposé à la fenêtre de visibilité du feu ; il utilise des bûches de 0 m 40.

Les plaques de parquet n° 3 ou 5 conviennent au poêle "India" dont elles complètent avantageusement la présentation : voir dimensions et prix, page 40.

Pour les commandes de pièces de rechange, voir prix page 41, et légende page 54.

Instructions concernant le fonctionnement du poêle mixte "India" :

1^o **Marche au bois.** — Enlever la grille peigne de devant mobile et placer sur la corbeille du foyer la grille à bois (plaque à trous).
Le chargement se fait alors par la porte à mica.

2^o **Marche au charbon.** — Enlever la grille à bois (plaque à trous) et remettre la grille peigne de devant mobile qui tombe facilement en place.

Effectuer le chargement par le tampon placé sous le couvercle orné. Le réglage se fait ensuite par le clapet à vis placé sur la porte à mica.

Le poêle "India" marchant au charbon fonctionne à feu continu.



N° 370
(décor uni)



N° 370
(panneau sculpté)

Modèle déposé

"India" N° 370		PRIX
Poids approximatif d'expédition	Brut	66 kg
	Net	56 kg
Hauteur		0 m 530
Longueur		0 m 520
Largeur		0 m 310
Hauteur de la buse au-dessus du sol		0 m 357
Diamètre de la buse		0 m 090
Capacité approximative de chauffe		120 à 140 m ³
		Emaillé céramique
		fr
		Sans plaque extensible ni busette
		360
		Avec plaque extensible et busette
		370

POÊLE "DE L'EST"

Cheminée de salle à four pour bois et charbon, garnitures nickelées, foyer réfractaire.



N^{os} 1489, 1490, 1491

Ces poêles, très classiques, brûlent la houille et le bois. Le foyer, qui se charge sur le côté, est surmonté d'un four à circulation d'air chaud. Le dessus, ouvrant et mobile, démasque en se levant une tablette plate percée de deux trous avec rondelle et tampon pour la cuisson des aliments. Le feu est visible au travers d'une grille et d'une porte ménagée sur la façade de l'appareil.

Sur demande, nous livrons, aux mêmes prix, les poêles "DE L'EST" entièrement émaillés céramique, c'est-à-dire avec le panneau du couvercle émaillé céramique au lieu de nickelé.

La plaque de parquet n^o 3 convient au poêle n^o 1489 et la plaque n^o 5 aux poêles n^{os} 1490 et 1491 dont elles complètent avantageusement la présentation, voir dimensions et prix page 40.

Pour les commandes de pièces de rechange, voir prix page 41.

Modèle déposé

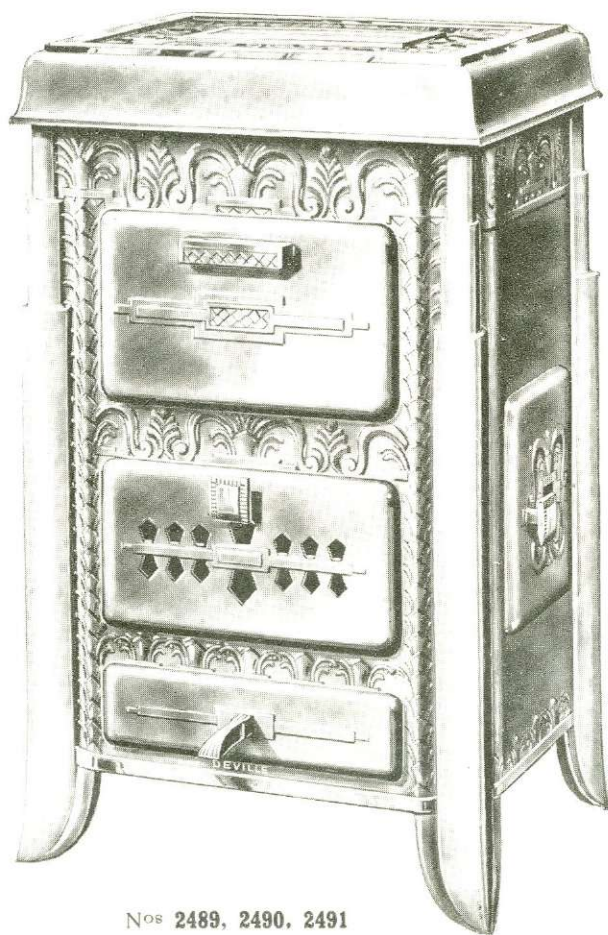
N ^{os} de la classification	Poids approximatifs d'expédition	Hauteur	Largeur	Profondeur	Diamètre extérieur de la buse	P R I X	
						Émaillés céramique Avec panneau du couvercle nickelé	
	kg	m	m	m	mm	fr.	
1489	72	0.790	0.440	0.360	97	400	
1490	78	0.821	0.490	0.380	104	450	
1491	97	0.885	0.545	0.400	111	510	

SÉRIE IMPERIA

POÊLE "ARAMIS"

Appareil de luxe pour bois et charbon. — Véritable poêle de salle à manger avec four de grandes dimensions à porte équilibrée,

cadre du couvercle, bordure du bas de la façade, poignées et boutons nickelés, garniture réfractaire



Nos 2489, 2490, 2491

Ces poêles, très élégants, brûlent la houille et le bois. Le foyer, qui se charge sur le côté, est surmonté d'un four de grandes dimensions à porte équilibrée et à circulation d'air chaud. Le dessus, ouvrant et mobile, démasque en se levant une tablette plate percée de deux trous avec rondelle et tampon pour la cuisson des aliments. Le feu est visible au travers d'une grille et d'une porte ménagée sur la façade de l'appareil.

La plaque de parquet n° 3 convient au poêle n° 2489 et la plaque n° 5 aux poêles n° 2490 et 2491 dont elles complètent avantageusement la présentation, voir dimensions et prix page 40.

Pour les commandes de pièces de rechange, voir prix page 41.

Modelo depose

Numéros de la classification	Poids approximatifs d'expédition	Hauteur	Largeur	Profondeur	Diamètre de la buse	Dimensions du four			PRIX
						Largeur	Hauteur	Profondeur	Émaillés ceramique
									fr.
2489	95	0 76	0 48	0 36	97	0 28	0 155	0 310	540 »
2490	105	0 82	0 51	0 39	104	0 30	0 170	0 335	640 »
2491	127	0 88	0 54	0 42	111	0 32	0 185	0 360	740 »

CALORIFÈRES "RESPLENDOR"



Nos 1027, 1030, 1032, 1034

Système américain à feu visible et continu, garnitures nickelées.

Ces calorifères, à grand foyer rayonnant, conviennent particulièrement au chauffage des grands locaux. Ils comportent deux étages de fenêtres à mica qui rendent le feu visible. Ils sont à feu continu et ne brûlent par conséquent que l'antracite, le coke, ou tout autre charbon maigre de bonne qualité.

Nota. Pour les églises, sur demande spéciale et sans augmentation de prix, les calorifères "Resplendor" sont livrés avec croix en remplacement du vase.

Pour les commandes de pièces de rechange, voir prix page 41 et légende, page 46.

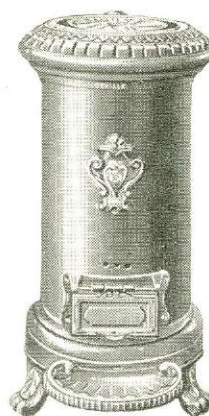
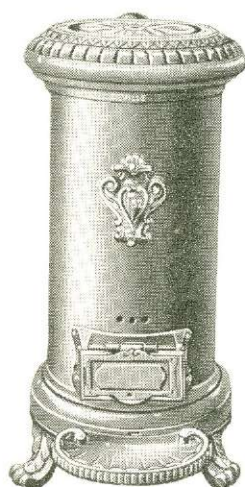
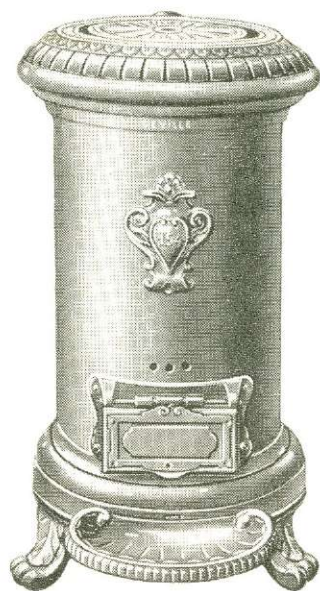
Modèles déposés

Numeros de la classification	Poids approximatifs d'expédition	Hauteur totale Vase compris	Capacité approximative de chauffe	Diamètre extérieur de la buse	PRIX	
					Bruts Ecusson, poignée de tiroir, clenches et charnières de portes nickelés	Nickelés Vase, pieds, écusson, poignée de tiroir, clenches et charnières de portes nickelés
	kg	m	m ³	m m	fr.	fr.
1027	80	1.21	100	104	370	400
1030	100	1.37	150	111	465	500
1032	138	1.53	500	118	555	600
1034	156	1.69	900	125	650	700

POÊLES "TORTUES" ORDINAIRES

Tôle et fonte, à feu continu, avec grand tampon, buse derrière, sans grille, foyer et sole réfractaires.

Pour les commandes de foyers réfractaires, voir page 41.



Modèles déposés

Numéros de la classification	Poids approximatifs d'expédition	Hauteur	Diamètre	Diamètre de la buse	Capacité approximative de chauffe	PRIX
	kg					
150	22	0.600	225	90	75	128
150 bis	24	0.652	225	90	90	140
151	30	0.700	255	90	110	170
151 bis	32	0.755	255	90	130	187
151 ter	33	0.800	255	90	150	198
152	48	0.800	325	104	175	230
153	53	0.900	325	104	275	278
154	82	1.020	405	125	375	370
155	91	1.100	405	125	425	423
156	93	1.200	405	125	475	450
157	110	1.200	450	139	525	540

POÊLES A SOCLE, RONDS

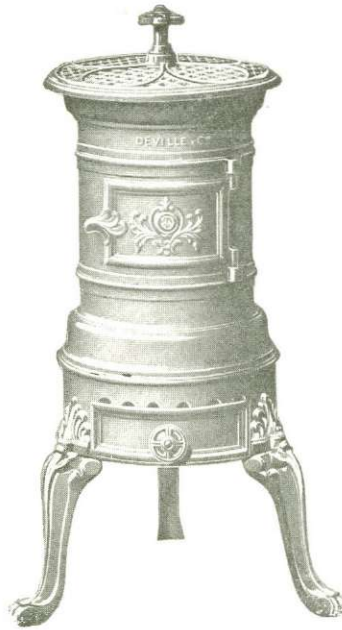
Sans porte
avec godet renvoi cendres
et trou pour tisonnier



Nos 1 à 11

Avec tiroir,
pieds mobiles,
couvercle à jour

Avec porte
série re forcée



Nos 1 à 11

Nous fabriquons spécialement et sur commande les poêles à socle avec porte. Nous ne les mettons pas en stock en magasins, il est donc indispensable de nous remettre les ordres dès le début de l'année pour garantir les livraisons à bonne date.

Il n'est livré ni crochet, ni tisonnier avec les poêles à socle.

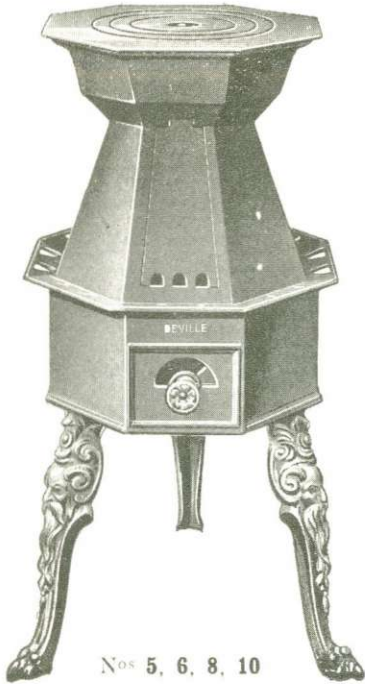
Voir prix des pièces de rechange, page 41.

Modèles déposés

Numéros de la classification	Poids approximatifs d'expédition kg	Hauteur m	Diamètre		Diamètre de la buse mm	PRIX	
			au corps m	au socle m		sans porte fr.	avec porte fr.
			1	10		0.50	0.153
2	11	0.52	0.162	0.198	83	50	53
3	12	0.55	0.175	0.217	83	54	56
4	14	0.58	0.186	0.230	83	61	65
5	17	0.62	0.200	0.247	83	70	74
6	19	0.66	0.210	0.252	83	81	87
7	21	0.71	0.222	0.267	83	95	100
8	26	0.74	0.238	0.287	83	108	113
9	27	0.77	0.249	0.300	90	122	127
10	29	0.80	0.264	0.319	90	135	149
11	32	0.83	0.277	0.334	97	158	172

FOURNEAUX ENTièrement EN FONTE

"A Cloche"
pour Repasseuses



Nos 5, 6, 8, 10

"ÉTOILE"
pour lessiveuses

à foyer mobile ondulé sans hausse, à buse, pour lessiveuses à fond plat



Nos 1, 2, 3, 4

"ÉTOILE"
pour lessiveuses

spéciaux pour le charbon de bois, sans buse, pour lessiveuses à fond plat



Nos 8, 9

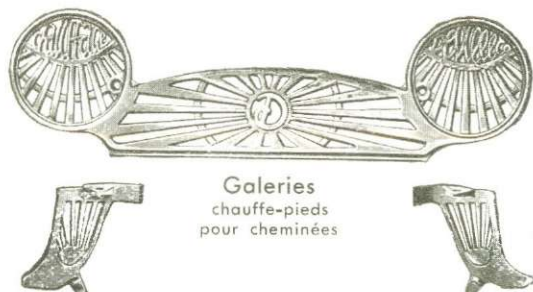
Multiples déposé

Numéros de la classification	Poids approximatifs d'expédition		Diamètre		Hauteur totale		PRIX du tourneau			PRIX du jeu de rondelles avec tampon	PL.-VALEUR pour plaque à trous
	sans rondelles ni tampon	avec rondelles et tampon	du dessus	du trou	sans hausse	avec hausse	à houille complet sans R ni T	special à bois sans R ni T	avec hausse		
à houille	kg	kg	m	m	m	m	fr.	fr.	fr.	fr.	fr.
1	14.500	16.500	0.355	0.260	0.30	0.39	47 »	40 »	61 »	5 50	1 50
2	19.500	22 »	0.390	0.300	0.33	0.43	54 »	47 »	71 »	7 »	2 »
3	24 »	27.500	0.430	0.335	0.36	0.48	64 »	54 »	85 »	8 »	3 »
4	29 »	34 »	0.470	0.375	0.39	»	78 »	63 »	»	12 »	4 »
à charb. de bois							à char. de bois				
8	12 »	»	0.340	0.270	0.33	»	43 »	»	»	»	»
9	16 »	»	0.390	0.300	0.41	»	51 »	»	»	»	»

POÊLES A CLOCHE, pouvant recevoir les fers teinturiers grand modèle de 190 mm de longueur :

Numéros de la classification	Nombre de fers	Poids approximatifs d'expédition	Hauteur	Largeur	Hauteur de la partie réservée aux fers	PRIX	
						du poêle complet	du dessus seul
		kg	m	m	m	fr.	fr.
5	5	16	0.67	0.25	0.195	60 »	29 »
6	6	19	0.68	0.30	0.195	65 »	31 »
8	8	26	0.76	0.38	0.195	85 »	40 »
10	10	38	0.85	0.48	0.230	115 »	50 »

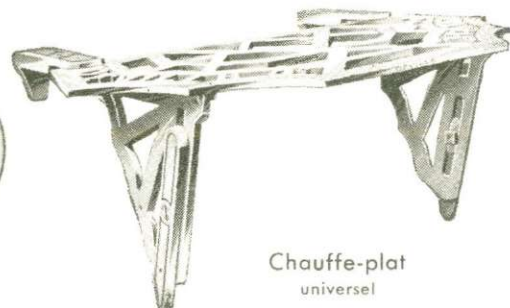
ACCESSOIRES POUR CHEMINÉES



Galeries
chauffe-pieds
pour cheminées



Porte bouillotte
universel



Chauffe-plat
universel

Dessous en fonte
pour poêles et cheminées

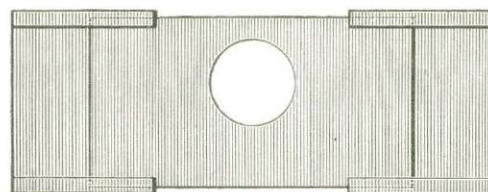


N^{os} 1, 2, 3, 4, 5

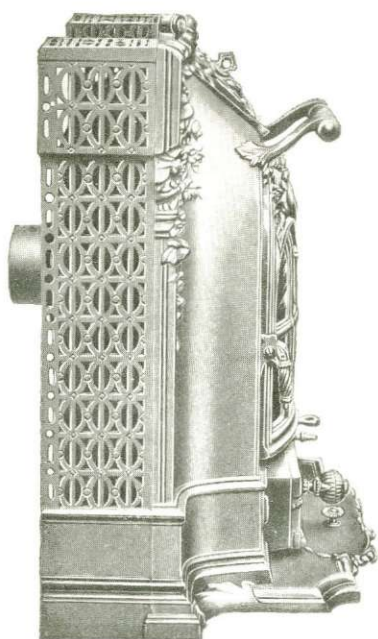


Chauffe-plats
pour cheminées roulantes
s'adaptant sur la poignée

Plaques extensibles
à trou rond ou ovale
pour cheminées, poêles et calorifères



se placent instantanément devant toutes
cheminées pour en obstruer l'ouverture



Encadrements
pour cheminées

Profil d'une cheminée
montée avec encadrement

		PRIX	
		Emaillés céram.	Emaillés marbrés.
		fr.	fr.
Encadrements pour			
Cheminées N ^{os} 550, 560 et 570		40 »	45 »
id. Nos 600, 610, 620 et 630		45 »	50 »
id. Nos 700, 720 et 730.		50 »	55 »
Dessous en fonte pour poêles			
N ^o 1 : 0 m 470 x 0 m 490, poids approximatif : 6 kg 800.		45 »	50 »
N ^o 2 : 0 m 505 x 0 m 505.		55 »	60 »
N ^o 3 : 0 m 550 x 0 m 440.		55 »	60 »
N ^o 4 : 0 m 562 x 0 m 562.		65 »	70 »
N ^o 5 : 0 m 632 x 0 m 484.		65 »	70 »
Chauffe-plat pour cheminées roulantes			
Série A pour cheminées Nos 550, 560, 570, 600, 610, 620 et 630		»	16 »
id. C id. Nos 700-720-730			
Chauffe-plat universel pour cheminées fixes		»	34 »
Galeries chauffe-pieds pour cheminées			
(Se posent simplement sur la bavette de la cheminée)			
Nos 550, 560, 600, 610, 620, 700, 720 et 730		»	39 50
Porte-bouillotte universel			
pour tous nos appareils, s'adaptant sur la tige formant charnière de la porte.		»	16 »
Plaques extensibles en tôle.		la pièce : 10 francs	



TARIF DES PIÈCES DE RECHANGE

Les pièces détachées sans main-d'œuvre d'ajustage sont vendues au poids comme suit :

Pièces de foyer en fonte et grilles	les 100 kg nus	fr. 470	Pièces en fonte émaillées céramique	les 100 kg nus	fr. 1.175
Pièces en fonte ordinaire	id.	fr. 590	id. id. marbrées	id.	fr. 1.270
id. émaillées noir	id.	fr. 905			

PLUS-VALUE pour les pièces détachées, percées, dressées ou ajustées fr. **25** aux cent kg

Les pièces nickelées sont vendues à la pièce.

GARNITURES DE MICA ET FOYERS RÉFRACTAIRES COMPLETS

Calorifères	N ^{os}	Aerocal 1	Aerocal 2	Aerocal 3	145	147	114	115	116	117	135			
La garniture mica	fr.	1.50	1.75	1.75	0.75	1.25	2.25	3.25	5.75	9 »	2 »			
Le foyer réfractaire.	fr.	18 »	23 »	28 »	»	»	20.50	26 »	36 »	50 »	17.50			
Calorifères	N ^{os}	1277	1278	1279	1280	1281	1027	1030	1032	1034				
La garniture mica	fr.	1.50	1.50	1.50	1.50	1.75	10 »	13 »	15.75	20.50				
Le foyer réfractaire.	fr.	11.50	14 »	18.50	23 »	27 »	»	»	»	»				
Cheminées	N ^{os}	Prima 1		Prima 2		Prima 3		Prima 4		1910 à 1951				
La garniture mica	fr.	3 »		3.50		3.75		6.25		15 »				
Le foyer réfractaire.	fr.	4 »		5.10		6.20		9 »		»				
Cheminées	N ^{os}	450 2450 3450	451	2451	3451	452 2452	550 560	570	600 610	620 630	700	720	730	5452 6452
La garniture mica	fr.	3.50	4.25	5 »	3.75	4.25	5 »	5.25	7.75	8.25	10 »	13 »	10.75	3.75
Le foyer réfractaire.	fr.	5.10	6.20	6.20	6.20	7.90	7.90	7.90	7.90	7.90	9 »	9 »	9 »	7.90
Poêles	N ^{os}	355	360		370		375	1489	1490	1491	2489	2490	2491	
La garniture mica	fr.	3.75	façade	porte	façade	porte	3.75	»	»	»	»	»	»	
Le foyer réfractaire.	fr.	9 »	2.50	4 »	4 »	3 »	17 »	6.20	7 »	9 »	7 »	8 »	10 »	
Poêles "Tortue" ordinaires	N ^{os}	150	150 bis	151	151 bis	151 ter	152	153	154	155	156	157		
Le foyer réfractaire.	fr.	18 »	21 »	25 »	28 »	30 »	36 »	40 »	64 »	70 »	87 »	92 »		

Les foyers réfractaires incomplets sont facturés fr. **250** les 100 kg
Terre réfractaire préparée fr. **45** id.

Avis important. Les foyers réfractaires sont toujours expédiés en caisses et l'emballage est facturé suivant les clauses du paragraphe VI de nos conditions générales de vente, page 3.

Pièces de rechange pour poêles à socle ronds

NUMÉROS de la classification	CORPS SEUL		Boulons pour pieds (la pièce)	Grilles les 100 kg	Pieds cendriers et boutons les 100 kg	Portes, couvercles, rondelles et tampons les 100 kg
	Pour poêles sans porte	Pour poêles à porte				
1	33.50	34.50	0.65	470	595	665
2	35.50	37 »				
3	36.50	39 »				
4	43.50	46 »				
5	47.50	51.50				
6	56 »	58.50				
7	67.50	71 »				
8	71 »	74 »				
9	86.50	91 »				
10	94.50	101 »				
11	126 »	133 »				

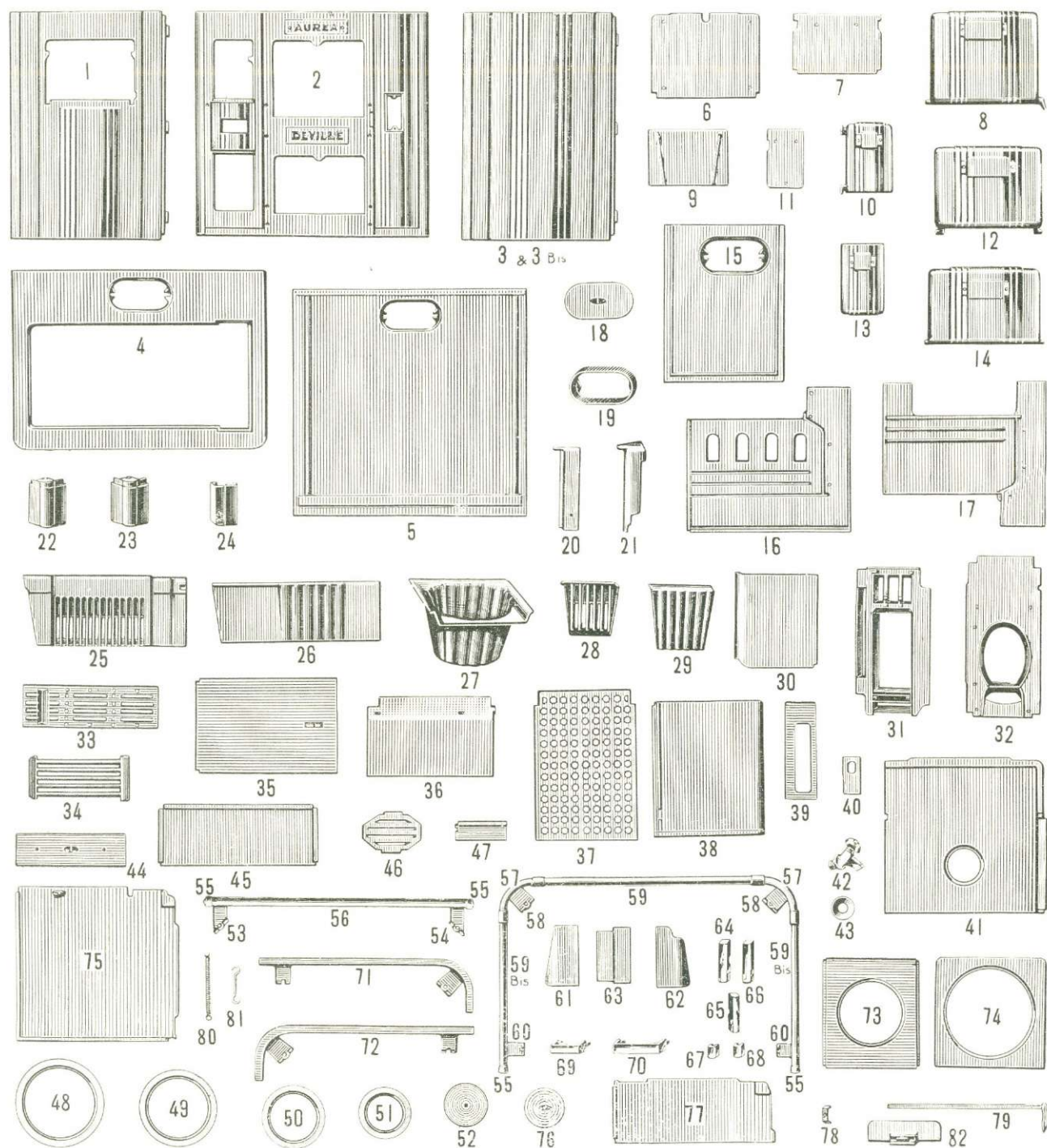
Pièces de rechange pour fourneaux de lessiveuses

NUMÉROS de la classification	P R I X						
	de la porte	de la porte du haut	de la porte du bas	du cendrier	du corps seul	des boulons pour pieds (la pièce)	du jeu de pieds
1	2.90	»	»	5 »	25.75	0.50	6.30
2	3.25	»	»	6 »	28 »		
3	3.50	»	»	8.75	35 »		
4	4 »	»	»	10.40	40.50		
8	»	2.90	3.50	»	30.50	0.50	6.30
9	»	3.50	4.25	»	37.50		

Les autres pièces détachées : rondelle fixe, foyer ondulé et grille, les 100 kg fr **470**

PIÈCES DÉTACHÉES POUR CUISINIÈRES

"AUREA" DEVILLE N^{os} 3265, 3275, 3285



PIÈCES DÉTACHÉES POUR CUISINIÈRES

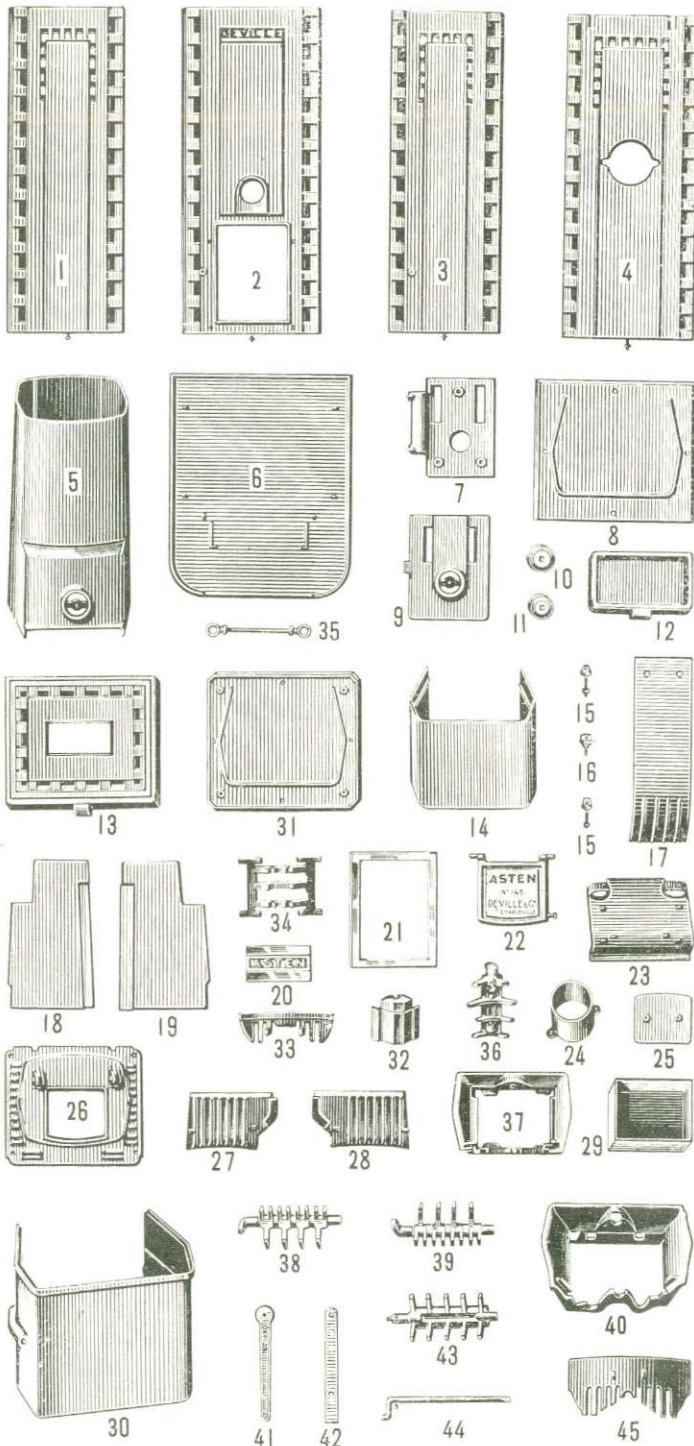
"AUREA" DEVILLE N^{os} 3265, 3275, 3285

LÉGENDE

- | | |
|--|--|
| 1. Pignon gauche pour cuisinière à foyer mixte. | 44. Tampon de la chaudière. |
| 2. Façade | 45. Côté gauche d'étuve. - |
| 3. Pignon gauche pour cuisinière à foyer à houille. | 46. Grille de fond du foyer ovale à houille. |
| 3 bis. Pignon droit. | 47. Plaque obturatrice avant du foyer mixte. |
| 4. Dessus | 48. Grande rondelle. |
| 5. Derrière fonte. | 49. Deuxième rondelle. |
| 6. Contre-porte de la porte du four. | 50. Moyenne rondelle. |
| 7. id. id. à rôtir. | 51. Petite rondelle. |
| 8. Porte du four. | 52. Tampon du jeu de rondelles. |
| 9. Plaque fixe du fond du foyer | 53. Support droit de la barre de façade. |
| 10. Porte de devant du foyer. | 54. id. gauche id. |
| 11. Contre-porte de la porte de devant du foyer. | 55. Bouchon d'extrémité de la barre de façade et de la barre enveloppante. |
| 12. Porte à rôtir. | 56. Barre de façade |
| 13. Façade du cendrier. | 57. Angles droit et gauche de la barre enveloppante. |
| 14. Porte d'étuve. | 58. Supports avant, droit et gauche, de la barre enveloppante. |
| 15. Plaque de busette pour derrière tôle. | 59. Partie avant de la barre enveloppante. |
| 16. Côté gauche du four. | 59 bis. Parties latérales de la barre enveloppante. |
| 17. Côté droit du four. | 60. Supports arrière, droit et gauche, de la barre enveloppante. |
| 18. Tampon de busette. | 61. Flasque avant gauche du foyer mixte. |
| 19. Busette mobile | 62. id. droite id. |
| 20. Plaque obturatrice arrière du foyer ovale. | 63. Plaque obturatrice arrière id. |
| 21. id. avant id. | 64. Coussinet gauche de porte d'étuve. |
| 22. Pied de devant à gauche. | 65. id. droit id. |
| 23. id. à droite | 66. id. droit et gauche de porte de four |
| 24. Pied de derrière, droit et gauche. | 67. id. du haut de la porte de devant de foyer. |
| 25. Grille à rôtir pour foyer mixte | 68. id. du bas id. |
| 26. Contre-four ou côté droit du foyer mixte. | 69. Poignée petit modèle de la porte de devant de foyer et de la façade du cendrier. |
| 27. Foyer ovale à houille. | 70. Poignée grand modèle des portes à rôtir, de four et d'étuve. |
| 28. Grille de devant du foyer mixte. | 71. Galerie de côté à droite. |
| 29. Plaque mobile de fond du foyer mixte | 72. id. à gauche. |
| 30. Plaque arrière du four. | 73. Tampon carré du dessus à droite. |
| 31. Support du foyer mixte. | 74. id. à gauche. |
| 32. id. ovale à houille. | 75. Partie de droite du fond en fonte. |
| 33. Plaque à bois du foyer mixte. | 76. Tampon de nettoyage du dessus d'étuve. |
| 34. Grille de fond à houille du foyer mixte. | 77. Partie de gauche du fond en fonte. |
| 35. Plaque de fond du four. | 78. Coussinet de fixation des tôles. |
| 36. Plaque de protection du pignon gauche pour cuisinière à foyer ovale à houille. | 79. Tige de commande de la valve. |
| 37. Plaque à trous du four. | 80. Ressort d'équilibrage de la porte du four |
| 38. Dessus du four. | 81. Tige de commande du ressort d'équilibrage de la porte du four. |
| 39. Cadre de la valve. | 82. Valve. |
| 40. Plaque réversible du robinet de chaudière | |
| 41. Dessus d'étuve pour cuisinière avec derrière en fonte. | |
| 42. Robinet de chaudière avec champignon amovible. | |
| 43. Rosace du robinet de chaudière. | |

PIÈCES DÉTACHÉES POUR CALORIFÈRES

"ASTEN" N^{os} 145, 147



LÉGENDE

Pièces semblables pour calorifères N^{os} 145 et 147 sur socle :

(En commandant, bien indiquer le N^o de l'appareil)

1. Pignon gauche.
2. Façade.
3. Pignon droit.
4. Derrière.
5. Corps supérieur.
6. Socle de parquet.
7. Doublure à charnière de porte à mica.
8. Socle.
9. Porte à mica.
10. Clapet de réglage inférieur.
11. Clapet de réglage supérieur.
12. Bavette.
13. Couvercle.
14. Corps inférieur pour N^o 145.
15. Vis des clapets de réglage.
16. Bouton de fermeture de la porte.
17. Boîte à fumée.
18. Contre-feu droit.
19. Contre-feu gauche.
20. Applique nickelée du couvercle.
21. Cadre nickelé de la porte.
22. Tampon de chargement.
23. Contre-feu.
24. Busette.
25. Doublure du tampon de chargement.
26. Dessus de foyer.
27. Brique fonte de droite.
28. Brique fonte de gauche.
29. Cendrier en tôle.
30. Corps inférieur pour N^o 147.

Pièces spéciales au calorifère N^o 145 sur pieds :

31. Socle à pieds.
32. Pied.

Pièces spéciales au calorifère N^o 145 :

33. Grille de devant.
34. Grille double face.
35. Tirette de décendrage (avec un anneau brut et un anneau nickelé).
36. Grille oscillante.
37. Support de foyer.

Pièces spéciales au calorifère N^o 147 :

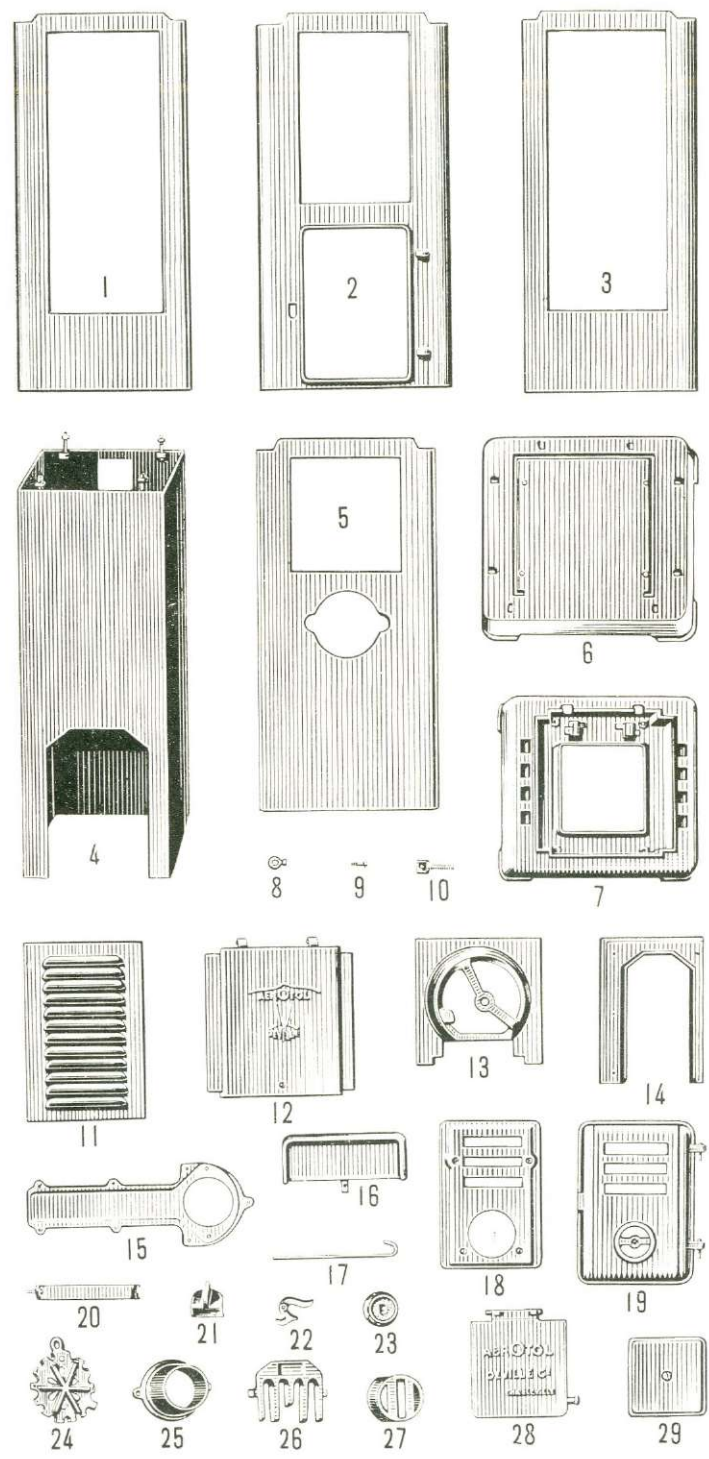
38. Grille oscillante gauche.
39. Grille oscillante droite.
40. Support de foyer.
41. Clé de manœuvre du décendrage.
42. Bielle de décendrage.
43. Grille oscillante centrale.
44. Manivelle de décendrage.
45. Grille de devant.



PIÈCES DÉTACHÉES POUR CALORIFÈRES

"AEROTOL" N^{os} 1, 2, 3, 4

LÉGENDE

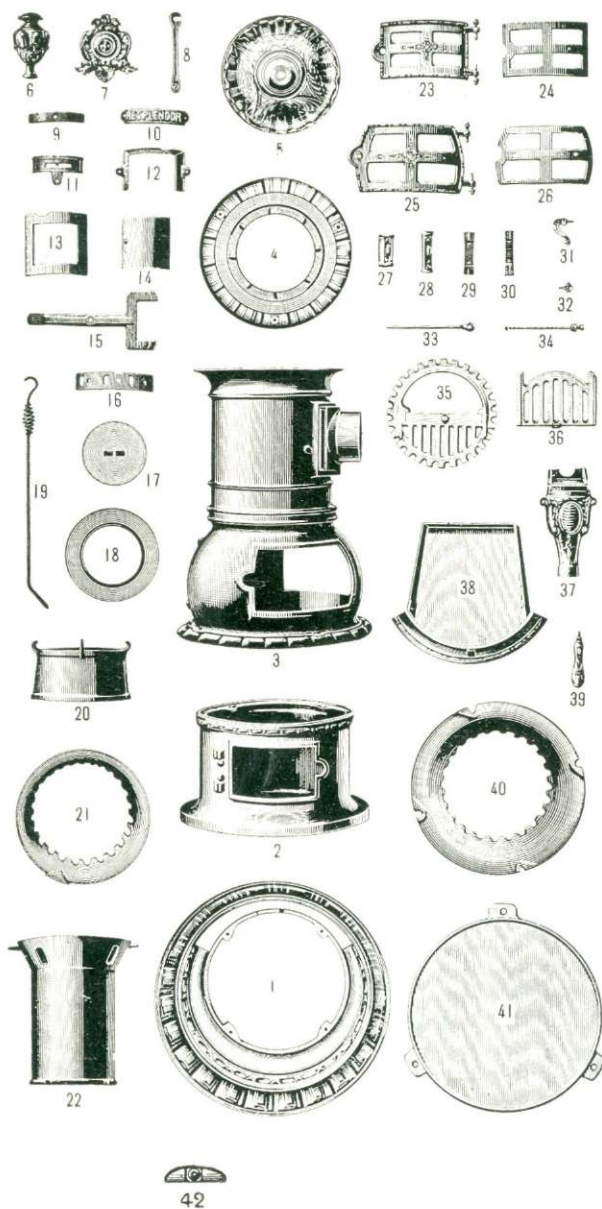


1. Pignon gauche.
2. Façade.
3. Pignon droit.
4. Intérieur en tôle.
5. Panneau de derrière (à buse basse).
6. Socle.
7. Corniche ou dessus de foyer.
8. Anneau de tirette de décendrage.
9. Vis de clenche, à épaulement.
10. Vis du clapet de réglage.
11. Persienne ou panneau en tôle.
(en commandant indiquer le nombre d'ouvertures).
12. Couvercle ouvrant.
13. Support de foyer.
14. Gueulard.
15. Conduit des gaz.
16. Bavette.
17. Tirette de décendrage.
18. Doublure de la porte à mica.
19. Porte à mica.
20. Support du support de foyer.
21. Œillet nickelé du couvercle.
22. Clenche de la porte.
23. Clapet de réglage.
24. Grille rotative.
25. Busette.
26. Grille de devant.
27. Grille obturatrice de la buse.
28. Tampon de chargement.
29. Doublure du tampon de chargement.

PIÈCES DÉTACHÉES POUR CALORIFÈRES

"RESPLENDOR" N^{os} 1027, 1030, 1032, 1034

LÉGENDE

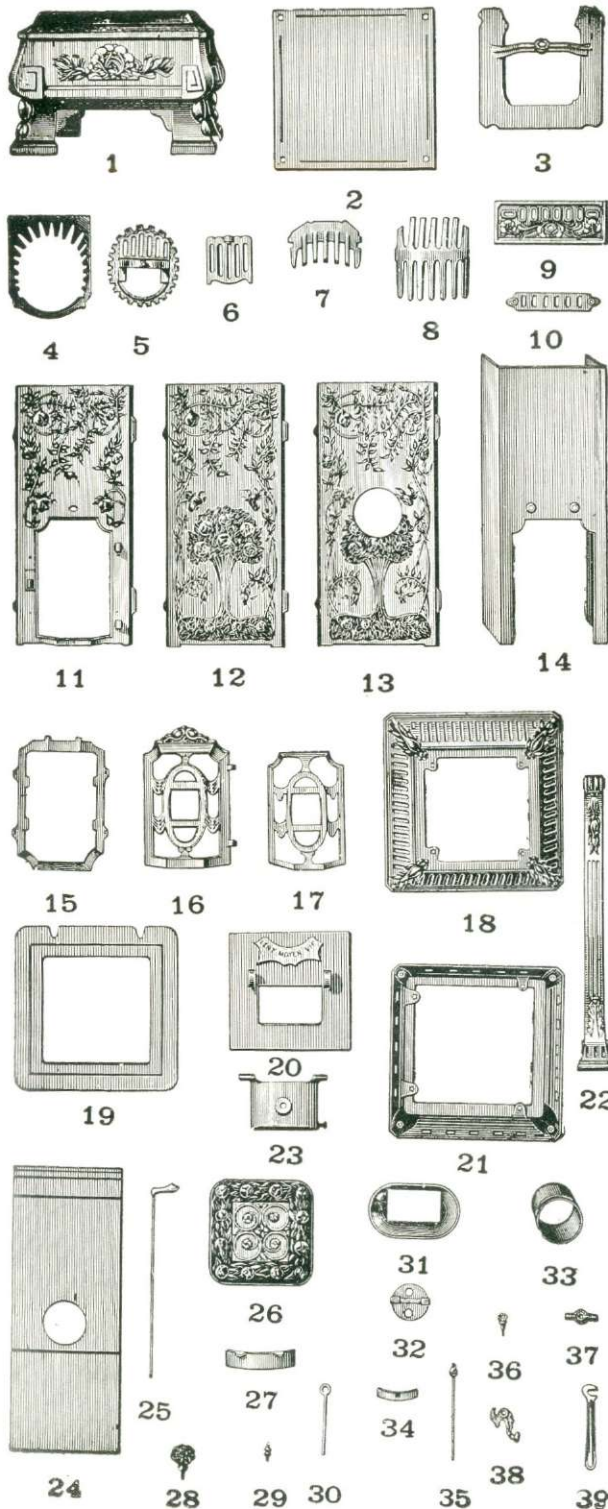


1. Socle.
2. Corps inférieur.
3. Corps supérieur.
4. Couvercle vissé.
5. Couvercle tournant.
6. Vase.
7. Ecusson monogramme **Deville et C^o**.
8. Clé de manœuvre.
9. Coulisse du corps inférieur.
10. Ecusson "**Resplendor**".
11. Boîte de la coulisse N^o 9.
12. Boîte à fumée.
13. Cadre de la valve.
14. Valve.
15. Support du pivot de la grille de fond.
16. Coulisse du tiroir.
17. Tampon du chargeur.
18. Rondelle du chargeur.
19. Tisonnier
20. Manchon du chargeur.
21. Grille conique inférieure.
22. Chargeur.
23. Porte du bas.
24. Doublure de la porte du bas.
25. Porte du haut.
26. Doublure de la porte du haut.
27. Charnière de la porte du bas.
28. Charnière de la porte du haut.
29. Coussinet de charnière de porte du haut
30. id. id. id.
31. Clenche de porte (du haut ou du bas).
32. Bouton de la coulisse du cendrier.
33. Tige de la demi-grille mobile.
34. Bouton du vase,
35. Grille de fond de foyer.
36. Demi-grille mobile.
37. Pied.
38. Cendrier.
39. Poignée du cendrier.
40. Grille conique supérieure.
41. Fond.
42. Taquet d'arrêt de valve

PIÈCES DÉTACHÉES POUR CALORIFÈRES

"MONOPOLE" N^{os} 114, 115, 116, 117

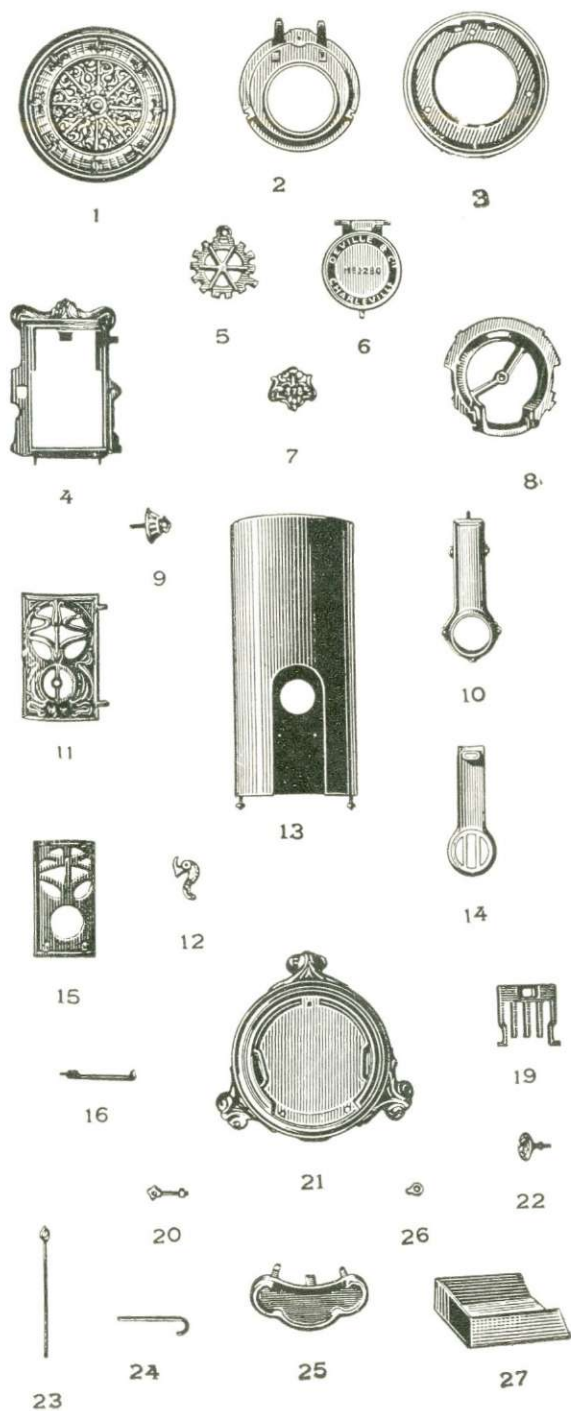
LÉGENDE



1. Socle.
2. Fond.
3. Support de foyer.
4. Grille couronne de fond.
5. Grille circulaire.
6. Demi-grille mobile.
7. Grille du bas de devant.
8. Grille du haut de devant.
9. Façade du cendrier.
10. Coulisse du cendrier.
11. Panneau de devant.
12. Panneau de côté.
13. Panneau de derrière.
14. Intérieur en tôle.
15. Gueulard de la porte à mica.
16. Porte à mica.
17. Doublure de la porte à mica.
18. Couvercle à charnière.
19. Encadrement de dessus de foyer.
20. Dessus de foyer.
21. Corniche.
22. Colonne d'angle.
23. Tampon de chargement.
24. Boîte à fumée.
25. Tige de la valve.
26. Panneau du couvercle à charnière.
27. Plaque obturatrice.
28. Bouton du cendrier.
29. Bouton de la coulisse du cendrier.
30. Tige de la demi-grille mobile.
31. Chargeur.
32. Valve.
33. Busette.
34. Coulisse de la devanture.
35. Goupille à tête de la porte à mica.
36. Bouton du tampon de chargement.
37. Loqueteau du tampon de chargement.
38. Clenche de la porte à mica.
39. Clé agitatrice.

PIÈCES DÉTACHÉES POUR CALORIFÈRES

"TORTUES DE LUXE" N^{os} 1277 à 1281



LÉGENDE

1. Couvercle orné.
2. Dessus de foyer.
3. Couronne.
4. Cadre de la porte à mica.
5. Grille rotative.
6. Tampon de chargement.
7. Ecusson.
8. Support de grille.
9. Clapet de réglage.
10. Boîte à fumée.
11. Porte à mica.
12. Clenche de la porte à mica.
13. Robe tôle.
14. Contre-plaque de la boîte à fumée.
15. Doublure de la porte à mica.
16. Béquille de support de grille.
19. Grille de devant.
20. Bouton à vis de clapet de réglage.
21. Socle.
22. Bouton du couvercle.
23. Broche de la porte à mica.
24. Tirette de la grille rotative.
25. Bavette.
26. Anneau de tirette de grille rotative.
27. Tiroir tôle.

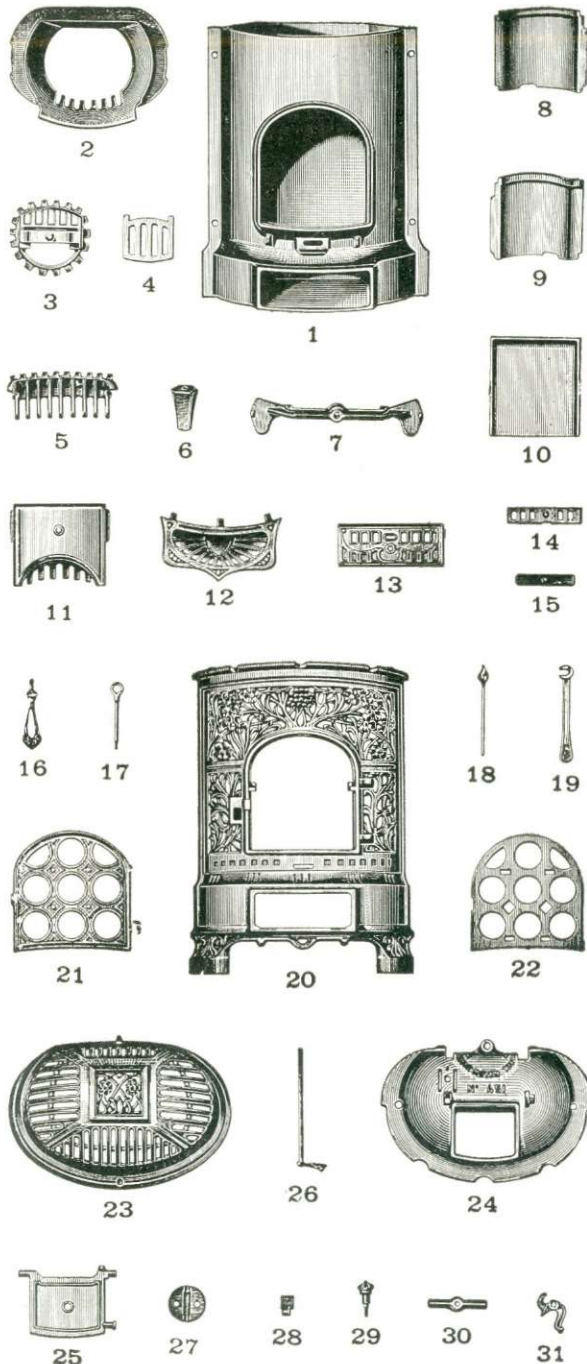


PIÈCES DÉTACHÉES POUR CHEMINÉES

"L I L Y" 450
 "H E L L A" 451
 "R E G A L I A" 452

"L I L Y V E R" 2450
 "H E L L I V E R" 2451
 "H I V E R" 2452

"L I L Y X" 3450
 "H E L L A X" 3451
 "R E G A L I A X" 5452
 "R E G A L I A X" 6452



LÉGENDE

1. Corps intérieur
2. Foyer fonte.
3. Grille rotative.
4. Demi-grille mobile.
5. Grille de devant mobile.
6. Pied.
7. Support pivot de la grille rotative.
8. Contre-feu droite.
9. Contre-feu gauche.
10. Boîte à fumée.
11. Grille du haut fixe.
12. Bavette.
13. Devanture du tiroir.
14. Coulisse du tiroir.
15. Coulisse de décendrage.
16. Poignée du tiroir.
17. Tige de la demi-grille mobile.
18. Goupille de la porte à mica.
19. Clé (ou crochet).
20. Devanture.
21. Porte à mica.
22. Doublure de la porte à mica
23. Dessus à jour.
24. Dessus du foyer.
25. Tampon de chargement.
26. Tige de valve.
27. Valve.
28. Coussinet du tampon de chargement.
29. Bouton du tampon de chargement.
30. Loqueteau du tampon de chargement.
31. Clenche de la porte à mica

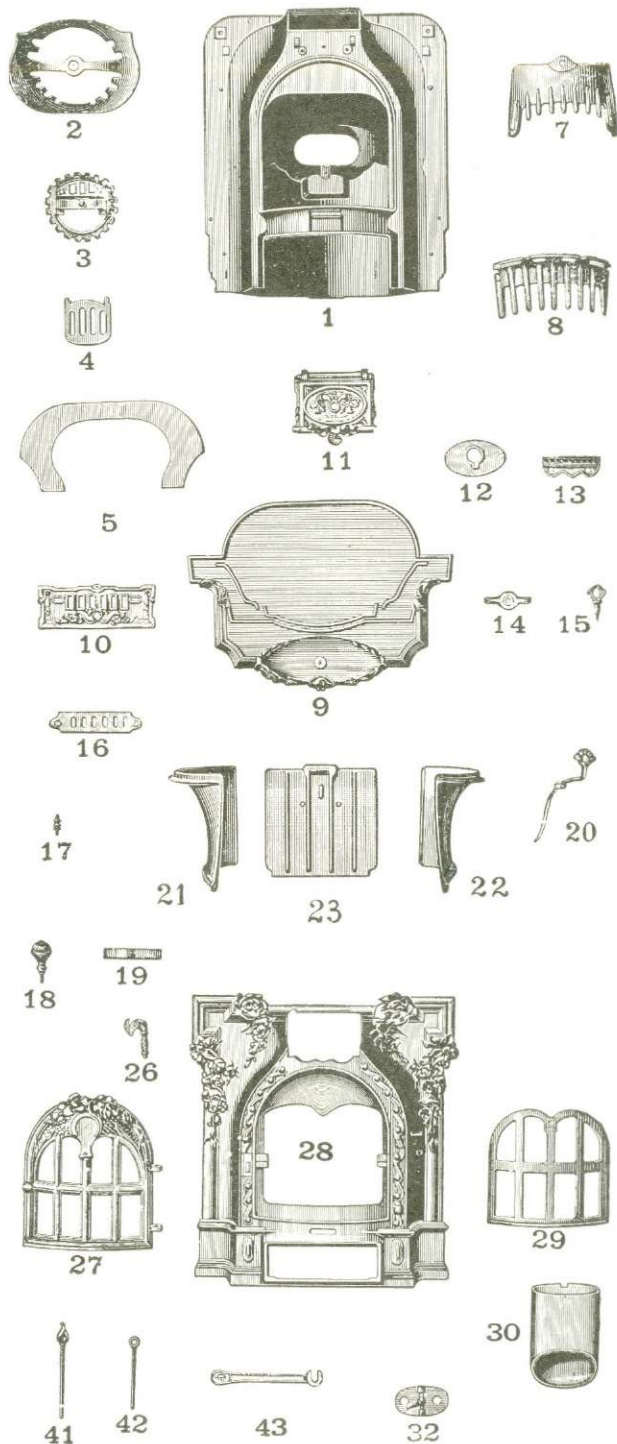
Cette légende représente les pièces détachées de la cheminée "HELLA" N° 451.

PIÈCES DÉTACHÉES POUR CHEMINÉES

"OPTIMA" 550
 "CRISTAL" 560
 "J A D E" 570

"D. P. F." 600
 "D. P. F. décor uni" 610
 "O S A K A" 620

"JADE" 630



LÉGENDE

1. Corps ou foyer en fonte.
2. Support de grille.
3. Grille rotative.
4. Grille agitatrice
5. Support de foyer.
7. Grille du haut fixe
8. Grille mobile de devant.
9. Socle.
10. Devanture du cendrier.
11. Tampon.
12. Applique du tampon.
13. Charnière du tampon.
14. Loqueteau du tampon.
15. Bouton du tampon.
16. Coulisse du cendrier.
17. Bouton de coulisse du cendrier.
18. Bouton du cendrier.
19. Coulisse de la devanture.
20. Tige de la valve.
21. Contre-feu de gauche.
22. Contre-feu de droite.
23. Boîte à fumée.
26. Clenche de la porte.
27. Porte à mica.
28. Devanture.
29. Doublure de la porte à mica
30. Busette.
32. Valve.
41. Broche de la porte.
42. Tige de la grille agitatrice.
43. Clé de manœuvre.

Cette légende représente les pièces détachées de la cheminée "D. P. F." N° 600.

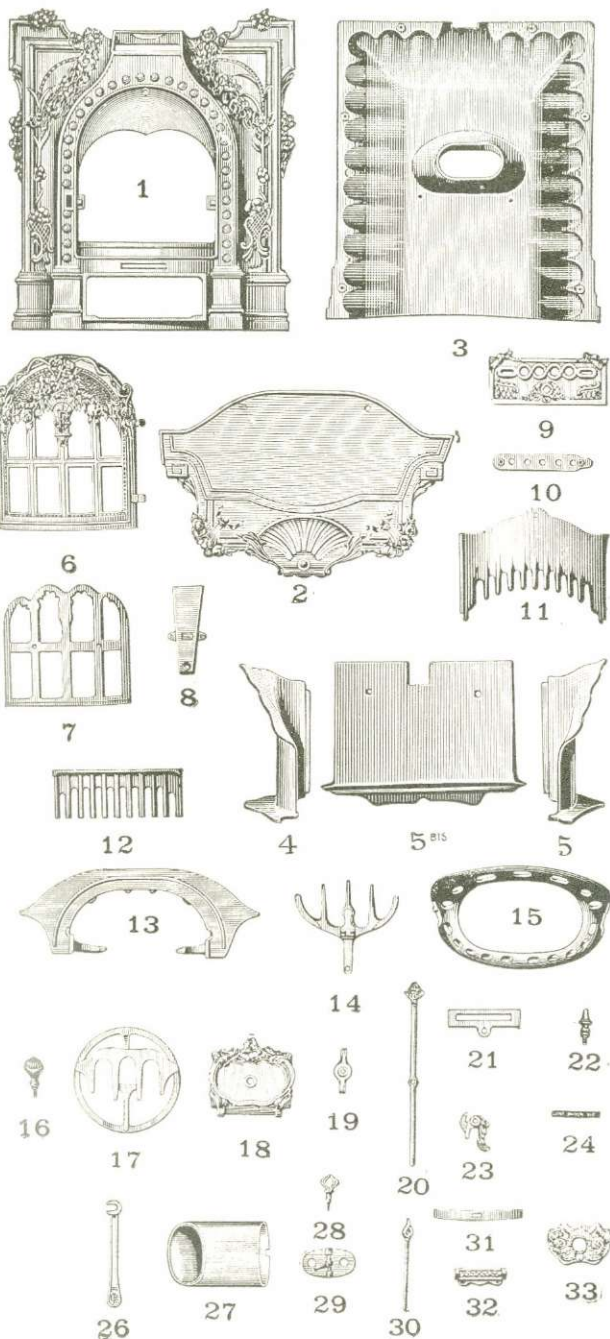
PIÈCES DÉTACHÉES POUR CHEMINÉES

"GRACIOSA" 700

"ISPAHAN décor uni" 720

"É M I L I A" 730

LÉGENDE

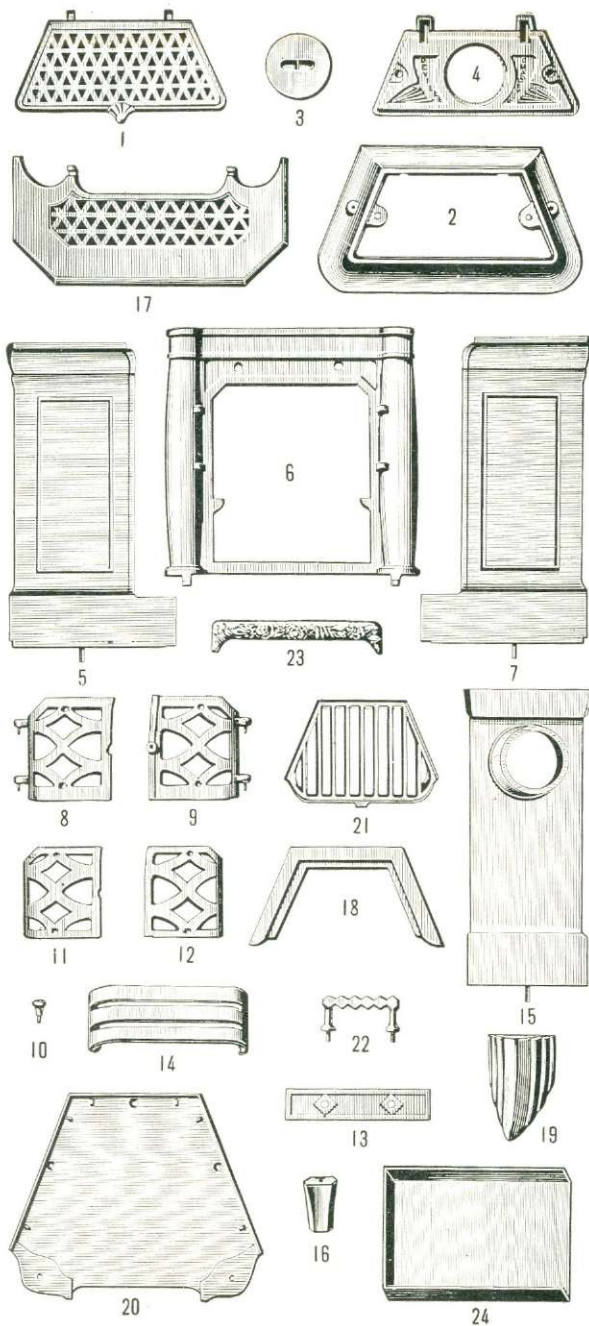


1. Devanture
2. Socle
3. Derrière.
4. Contre-feu gauche.
5. Contre-feu droite.
- 5^{bis} Contre-feu de fond de foyer.
6. Porte à mica.
7. Doublure de la porte à mica.
8. Boîte de la tige du régulateur.
9. Façade du cendrier
10. Coulisse du cendrier.
11. Grille de devant fixe.
12. Grille de devant mobile.
13. Support du foyer.
14. Grille à queue.
15. Grille couronne.
16. Bouton du cendrier
17. Grille ronde.
18. Tampon de chargement.
19. Loqueteau du tampon de chargement.
20. Tige du régulateur.
21. Support de la coulisse de la devanture.
22. Bouton de la coulisse du cendrier.
23. Clenche de la fermeture de la porte.
24. Plaque indicatrice de réglage du feu.
25. Clé de manoeuvre.
26. Busette.
27. Bouton du tampon de chargement.
28. Valve.
29. Goupille de la porte.
30. Coulisse de la devanture
31. Charnière du tampon de chargement.
32. Plaquette du tampon de chargement
- 33.

Cette légende représente les pièces détachées de la cheminée "GRACIOSA" N° 700.

PIÈCES DÉTACHÉES POUR CHEMINÉES

"PRIMA" 1 à 4

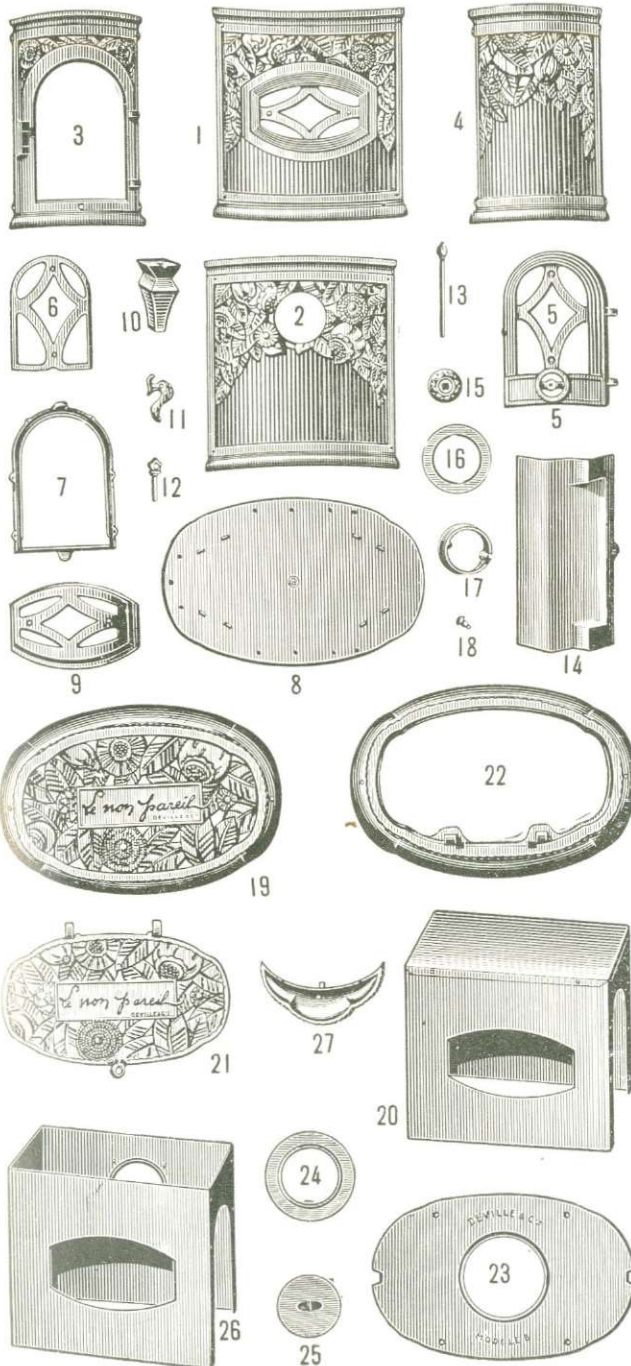


LÉGENDE

1. Couvercle ajouré.
2. Corniche.
3. Tampon.
4. Dessus de foyer
5. Pignon gauche.
6. Devanture.
7. Pignon droit.
8. Porte à mica gauche.
9. Porte à mica droite.
10. Bouton de la porte à mica.
11. Doublure de la porte à mica gauche.
12. Doublure de la porte à mica droite.
13. Façade du cendrier.
14. Grille de devant.
15. Derrière.
16. Pied de derrière.
17. Couvre-cendrier.
18. Support de foyer.
19. Pied de devant.
20. Fond.
21. Grille de fond.
22. Poignée du cendrier.
23. Applique de la devanture.
24. Cendrier tôle

PIÈCES DÉTACHÉES POUR POÊLE

"LE NON PAREIL" N° 360



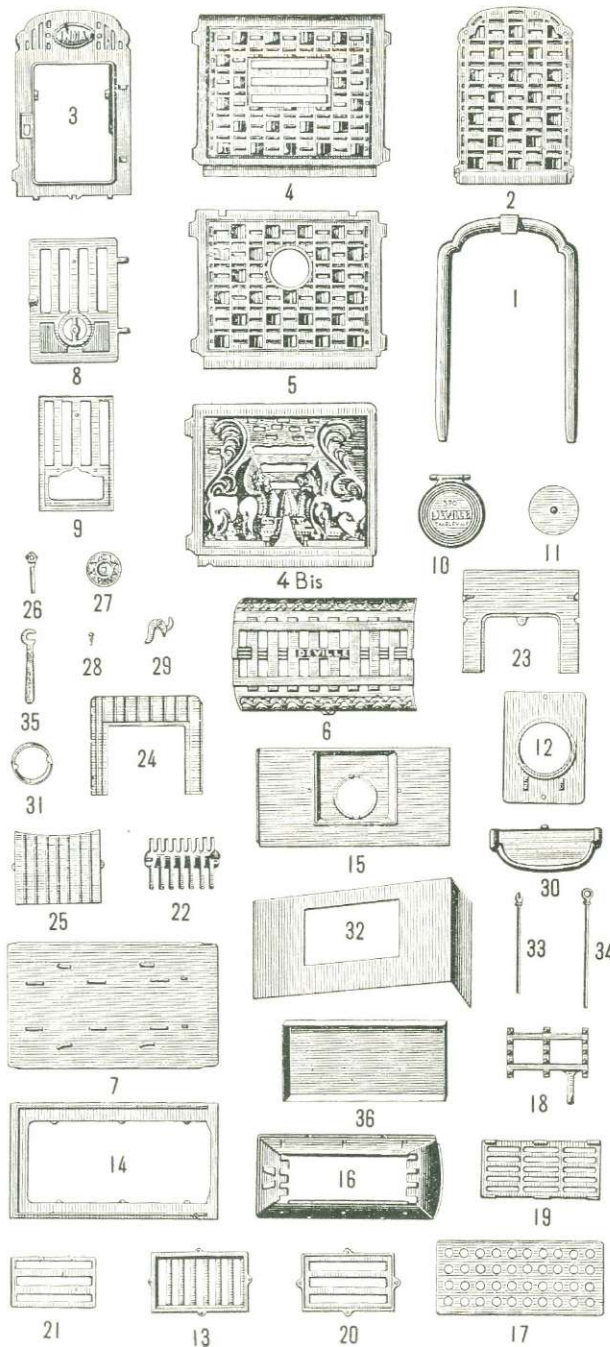
LÉGENDE

1. Façade.
2. Derrière à buse.
3. Panneau de droite, à porte.
4. Panneau de gauche, plein.
5. Porte à mica.
6. Doublure de la porte à mica.
7. Gueulard.
8. Fond.
9. Porte fixe de visibilité de façade.
10. Pied.
11. Clenche de la porte à mica.
12. Bouton à vis de clapet de réglage.
13. Goupille de la porte à mica.
14. Retour de flamme.
15. Clapet de réglage.
16. Rondelle de fixation de la busette.
17. Busette.
18. Vis axe de la clenche de la porte.
19. Couvercle orné, fixe. } spéciaux à l'ancien poêle
20. Foyer tôle. } à couvercle fixe.
21. Couvercle orné, ouvrant.
22. Cadre fixe du couvercle.
23. Dessus du foyer.
24. Rondelle du dessus de foyer.
25. Tampon.
26. Foyer tôle.
27. Bavette.

PIÈCES DÉTACHÉES POUR POÊLE

"INDIA" N° 370

LÉGENDE



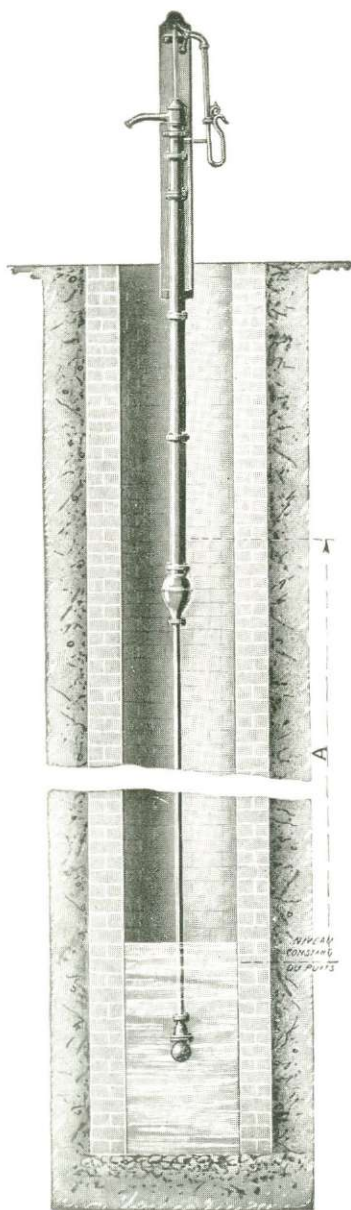
1. Encadrement.
2. Petit panneau plein.
3. Petit panneau à porte.
4. Grand panneau à mica, **modèle uni**.
- 4 bis. Grand panneau à mica, **modèle sculpté**.
5. Grand panneau à buse.
6. Couvercle.
7. Fond.
8. Porte à mica.
9. Doublure de la porte à mica.
10. Tampon de chargement.
11. Doublure du tampon de chargement.
12. Dessus de foyer.
13. Grille de protection du mica.
14. Support de foyer.
15. Derrière de foyer.
16. Grille corbeille.
17. Grille à bois.
18. Râteau de décendrage.
19. Grille de fond à charbon.
20. Boîte à mica.
21. Doublure de la boîte à mica.
22. Grille mobile de devant.
23. Encadrement du dessus de foyer (**gauche et droite**).
24. Contre-feu de la porte à mica.
25. Boîte à fumée.
26. Vis du clapet de réglage.
27. Clapet de réglage.
28. Vis de clenche.
29. Clenche de la porte à mica.
30. Bavette.
31. Busette.
32. Carcasse en tôle.
33. Broche de la porte à mica.
34. Tirette de décendrage.
35. Clé de manœuvre.
36. Cendrier en tôle.



LES POMPES DEVILLE

POMPE ALLONGEE
à aspiration directe

NOTICE SUR L'INSTALLATION des pompes "CORNEAU" et "DEVILLE"



Les pompes de nos différents systèmes sont universellement connues et leurs principales caractéristiques sont, après la qualité constamment appréciée : la **simplicité** et la **facilité de pose**.

A condition d'un vide parfait, la limite d'aspiration d'une pompe est de 10 m 33 de profondeur au niveau de la mer. Mais la condition d'un vide parfait ne peut évidemment être remplie dans un corps de pompe ménagère et, d'autre part, les pompes ne sont pas installées généralement au niveau de la mer. Il en résulte que l'aspiration moyenne reste comprise entre 7 et 8 mètres et qu'elle diminue de 12 centimètres par 100 mètres d'augmentation d'altitude.

Il s'en suit qu'une pompe aspirant normalement à 8 mètres à Marseille, par exemple, n'aspire plus qu'à 7 m 50 à Clermont-Ferrand, et à 6 m 50 à Briançon.

Nos pompes, spécialement étudiées pour obtenir le maximum de hauteur pratique d'aspiration, assurent en tous lieux et sous toutes les latitudes, un rendement très poussé dans toutes les installations où l'on veut bien y avoir recours.

C'est ainsi que, par une construction scientifiquement établie, nous avons, dans notre pompe "Corneau", reculé jusqu'à 9 mètres la limite moyenne d'aspiration généralement fixée entre 7 et 8 mètres pour les pompes de types courants. La pompe "Corneau" est la pompe pratique par excellence, c'est aussi la pompe de longue durée que l'on doit adopter chaque fois que l'on cherche à associer aux qualités de robustesse et de rendement celle d'un fonctionnement particulièrement doux, même si on lui demande un débit maximum.

Nos pompes "des Ardennes" et "Lyonnaises", construites avec les mêmes soins que nos pompes "Corneau", ont été prévues pour des adaptations moins fréquemment sujettes à un usage intense; elles aspirent à 8 mètres, de même que nos pompes "à colonne" ou "à purin" et sont munies d'un dispositif très simple qui les rend incongelables. C'est dire qu'elles sont aussi le prototype des pompes domestiques et qu'elles sont tout à fait indiquées pour les installations au dehors.

Notre collection de pompes ménagères se trouve complétée par nos petites pompes "Simples" et "Nordic" qui, par leur prix modique et leur faible encombrement, sont destinées à être utilisées sur les évier de cuisine par exemple, ou à tout autre endroit où l'on cherche à réaliser à peu de frais une prise d'eau abondante.

A titre d'indication et sous les réserves indiquées ci-dessus, nous résumons dans le tableau suivant les hauteurs maximum d'aspiration de nos différents types de pompes.

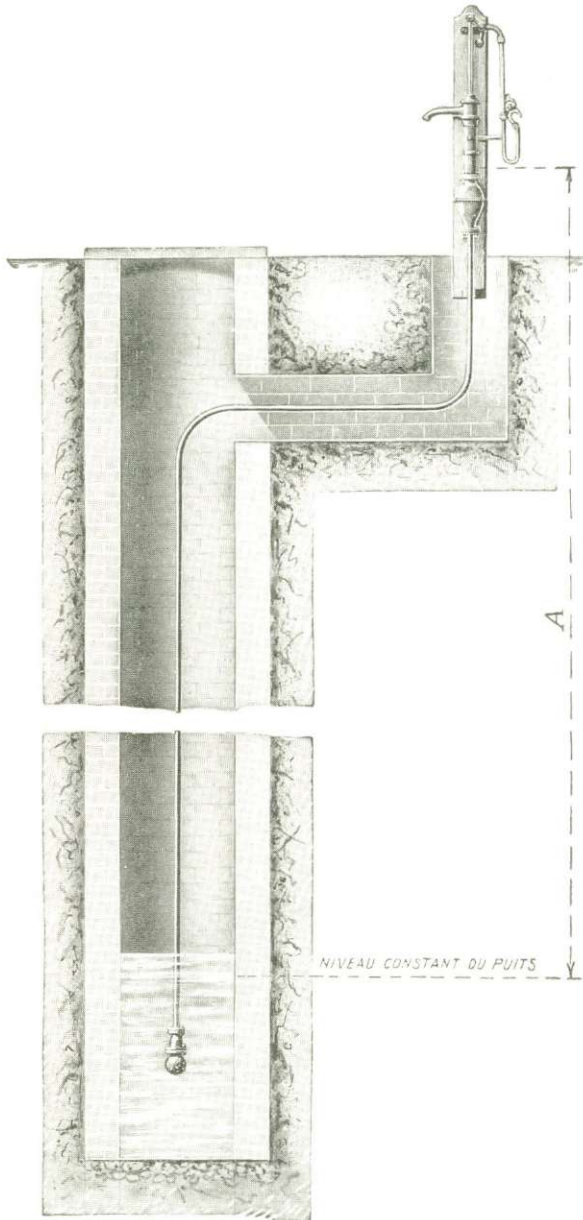
9 mètres pour les pompes	système "Corneau" des "Ardennes" et "Lyonnaises"	pages 62 à 69	} Cote A des croquis pages 55 et 56
8 mètres pour les pompes			
	à colonne	id. 67	
	"Nordic"	id. 57	
7 mètres pour les pompes	"Simples"	id. 58 et 59	

Ces hauteurs d'aspiration ne doivent jamais être dépassées et le fonctionnement d'une pompe est d'autant plus facile que la hauteur d'aspiration est moindre.

LES POMPES DEVILLE

POMPE SUR FAUX PUIITS

à aspiration verticale et horizontale



Nous nous tenons à l'entière disposition de nos clients pour leur adresser, par retour du courrier, tous devis ou études dont ils pourraient avoir besoin pour les cas particuliers.

NOTICE SUR L'INSTALLATION

des pompes "CORNEAU" et "DEVILLE"

Lorsque l'élévation dépasse 8 mètres pour les pompes "Ardenne" et "Lyonnaises", et 9 mètres pour les pompes "Corneau" il y a lieu de prévoir l'emploi :

Soit de pompes allongées comme il est indiqué à la page 62 pour les pompes "Ardenne", "Lyonnaises" et "Corneau".

Soit de pompes aspirantes et foulantes sur deux madriers qui, placées dans le puits, à hauteur convenable, refoulent l'eau jusqu'au sol.

Soit de pompes à grande profondeur représentées et décrites aux pages 65, 68 et 69.

Nos pompes peuvent aspirer à toute longueur ou distance horizontale. Dans les parties horizontales, nous recommandons de poser le tuyau d'aspiration en pente remontant régulièrement vers la pompe (un centimètre de pente suffit par mètre de traînée horizontale). Il faut éviter soigneusement toute contrepente et il est recommandable quand la traînée horizontale est d'une assez grande longueur d'employer un tuyau d'une dimension plus forte que d'usage et d'adapter un clapet de retenue à son extrémité.

Nos pompes peuvent être montées soit avec tuyau plomb, soit avec tuyau fer, mais nous conseillons l'emploi du tuyau plomb plus étanche et d'une plus grande facilité de pose que le tuyau fer.

Sauf indication contraire à la commande, nos pompes seront toujours livrées avec bride pour raccord de tuyau plomb.

Les gravures ci-contre représentent deux types d'installation les plus usitées ; une pompe allongée à aspiration directe sur puits profond et une pompe posée sur faux puits avec aspiration horizontale et verticale.

Le bon fonctionnement d'une pompe bien construite dépend uniquement des conditions de son installation, aussi, lorsqu'une pompe "Deville" ou "Corneau" ne fonctionne pas à votre satisfaction, c'est qu'il existe dans son montage un vice auquel il vous sera facile de remédier en vérifiant les points suivants :

- 1° La hauteur d'aspiration, qui peut être trop élevée ;
- 2° L'étanchéité rigoureuse du tuyau d'aspiration et des joints (toute fuite ou rentrée d'air pouvant s'opposer au bon fonctionnement de la pompe) ;
- 3° L'immersion complète de l'extrémité du tuyau d'aspiration qui ne doit pas, non plus, plonger dans la vase ;
- 4° Le fonctionnement normal de la soupape qui doit jouer librement et dont le siège doit être rigoureusement net de tout gravier pour assurer la parfaite étanchéité de la rondelle ;
- 5° Enfin le bon état du piston.

DEVILLE & C^o.

POMPES " NORDIC "

Aspirantes sur socle, à balancier tournant, piston fonte et caoutchouc, clapet cuir et fonte.



N^{os} 42, 43, 44, 45

Pour désamorcer ces pompes, il suffit de lever le balancier jusqu'au bout de sa course pendant le temps nécessaire pour vider le corps de pompe; quelques coups de balancier suffisent pour faire revenir l'eau lorsque l'on veut pomper à nouveau.

Quoique d'une extrême simplicité, ces pompes sont très robustes; elles se composent d'un corps, muni d'un déversoir ouvert à la partie supérieure, fixé sur un socle formant attache horizontale en même temps que siège de clapet; un raccord pour tuyau fer se visse directement sous le socle; le couvercle tournant permet de placer le balancier dans toutes positions; soupape cuir formant joint, clapet fonte; parties dressées et usinées avec précision.

Voir légende et prix des pièces détachées page 71.

Ces pompes ne s'allongent pas.

Modèle déposé

Numéros de la classification	Diamètre du piston	Diamètre des tubes fer à employer	Debit approximatif à l'heure	Poids approximatifs d'expédition	PRIX fr.
	mm	mm	litres	kg	
42	70	33 × 42	1 200	9	74
43	80	33 × 42	1 600	12	86
44	90	40 × 49	2 000	16	96
45	100	40 × 49	2 600	20	106

POMPES SIMPLES

Aspirantes à balancier tournant.

Nota. Les pompes nos 31, 32, 33, et 34 sont toujours livrées avec balancier sans poignée ; seule, la pompe n° 35 est munie d'un balancier à poignée fermée.

Voir à ce sujet la légende des pièces détachées, page 74.

En commandant ces pompes, indiquer : 1° le genre d'attache que l'on désire ; 2° si elles doivent être munies d'un petit robinet contre la gelée.

Sans indication, elles seront livrées sans petit robinet contre la gelée.

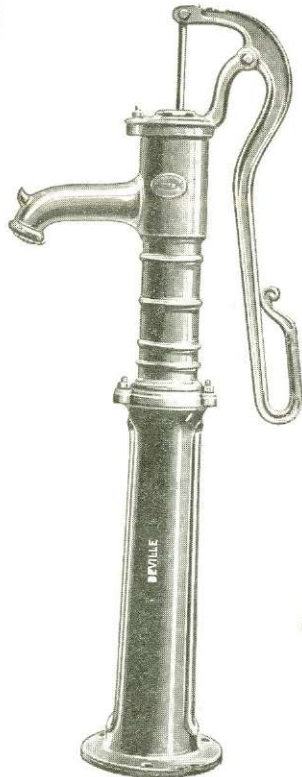
Voir prix des pièces détachées, page 75.

Ces pompes ne s'allongent pas.

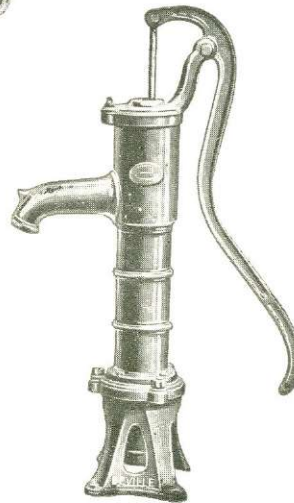
PLUS-VALUE pour petit robinet contre la gelée. . . . fr 10 »



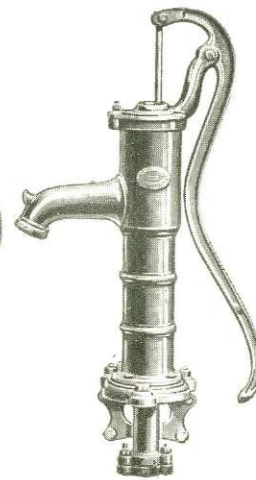
Sur madrier bois



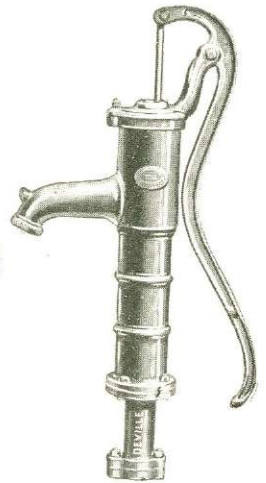
Sur grand socle de 0 m 73



Sur attache horizontale



Sur attache verticale



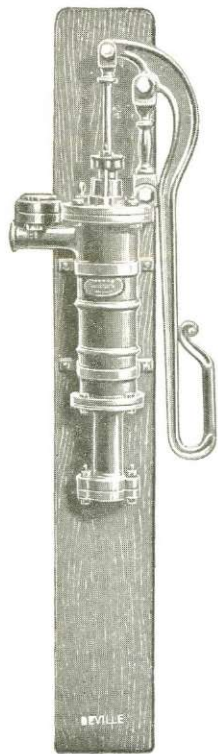
Sans attache

Modèles déposés

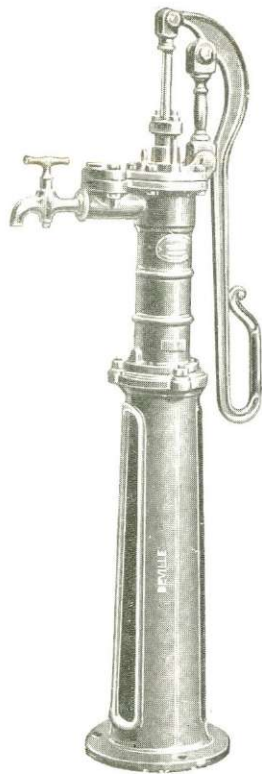
Números de la classification	Diam. du piston	Diam. minimum des tuyaux à employer		Débit approx. à l'heure	Poids approximatifs d'expédition					P R I X				
		en plomb	en fer		sans attache	sur attache verticale	sur attache horizontale	sur grand socle de 0 m 73	sur madrier bois	sans attache	sur attache verticale	sur attache horizontale	sur grand socle de 0 m 73	sur madrier bois
31	65	30 × 38	33 × 42	1.000	10	12	12	22	13	94	106	114	152	114
32	70	30 × 38	33 × 42	1.200	12	14	15	24	16	100	114	122	160	122
33	80	35 × 44	40 × 49	1.600	15	17	18	29	19	112	130	138	176	138
34	90	35 × 44	40 × 49	2.000	18	20	22	32	22	130	148	158	196	158
35	100	45 × 53	50 × 60	2.600	21	24	25	36	25	152	170	182	218	182



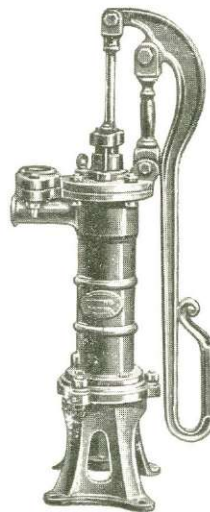
POMPES SIMPLES



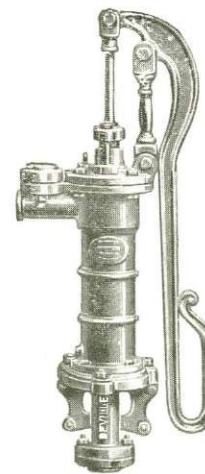
Sur madrier bois



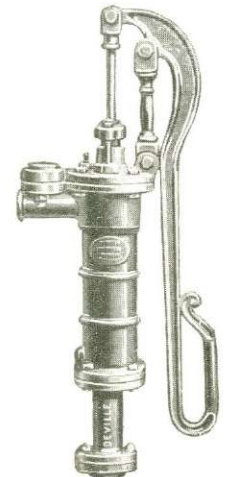
Sur grand socle de 0 m 73



Sur attache horizontale



Sur attache verticale



Sans attache

Aspirantes et foulantes avec ou sans gros robinet.

Nota. La pompe n^o 36 est toujours livrée avec balancier sans poignée ; seule la pompe n^o 37 est munie d'un balancier à poignée fermée.

Voir à ce sujet la légende des pièces détachées, page 74.

En commandant ces pompes, indiquer le genre d'attache que l'on désire, si elles doivent être munies d'un robinet contre la gelée, et si elles doivent avoir un gros robinet au dégorgeoir.

Sans indication, elles seront livrées sans petit robinet contre la gelée et sans gros robinet au dégorgeoir.

Ces pompes ne s'allongent pas.

PLUS- VALUE	}	pour petit robinet contre la gelée	fr	10	»
		pour gros robinet au dégorgeoir, pompe 36	fr	38	»
		id. id. pompe 37	fr	65	»

Modèles dérosés

Numéros de la classification	DESIGNATION	Diam. du piston	Diamètre minimum des tuyaux à employer			Débit approx. à l'heure	Poids approximatifs d'expédition					PRIX				
			en plomb		en fer à l'aspirat. et au refoulement		sans attache	sur attache verticale	sur attache horizontale	sur grand socle de 0 m 73	sur madrier	sans attache	sur attache verticale	sur attache horizontale	sur grand socle de 0 m 73	sur madrier
			à l'aspiration	au refoulement												
			mm	mm	mm		mm	litres	kg	kg	kg	kg	kg	fr.	fr.	fr.
36	Sans gros robinet au dégorgeoir	70	30 × 38	27 × 35	33 × 42	1.200	12	14	15	24	16	163	181	187	230	187
37		90	35 × 44	35 × 44	40 × 49	2.000	22	24	25	37	25	200	221	230	274	230

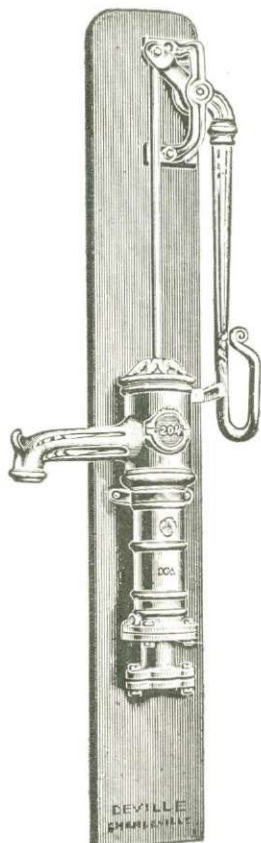
POMPES DES "ARDENNES" ET "LYONNAISES"

Série "ARDENNES" avec piston fonte et godet caoutchouc. — Série "LYONNAISES" avec piston cuivre et godet cuir.

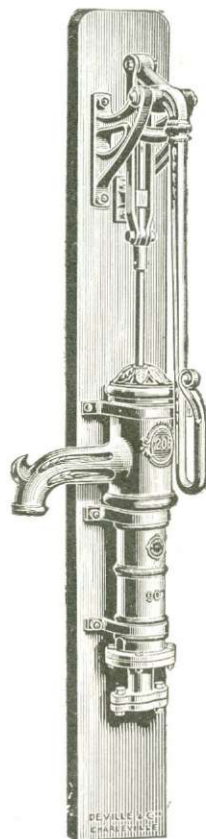
Incongelables, aspirantes, à balancier avec ou sans aiguille monté sur châssis, sur fort madrier en bois, butoir en fer et dégorgeoir tournant.

Aspirantes

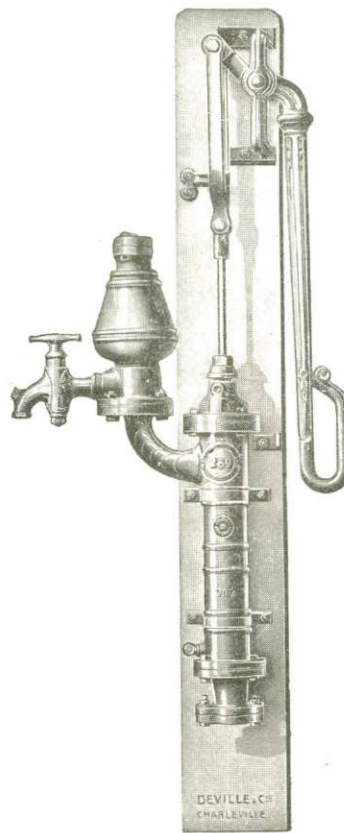
Aspirantes et foulantes



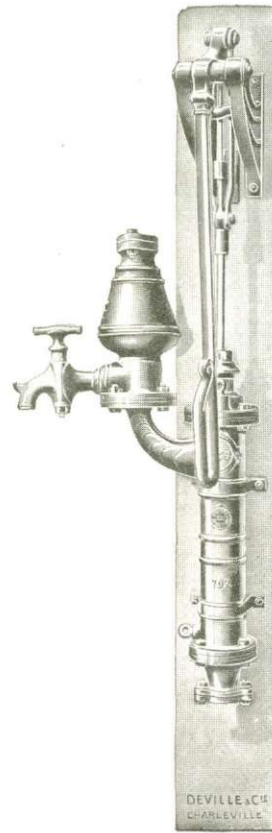
à balancier de côté
avec ou sans aiguille
(Modèle sans aiguille)



à balancier de face
avec ou sans aiguille
(Modèle avec aiguille)



A balancier
de côté



A balancier
de face

Pour rendre ces pompes INCONGELABLES, il suffit de lever le balancier jusqu'au bout de sa course pendant le temps nécessaire pour vider le corps de la pompe; quelques coups de balancier suffisent pour faire revenir l'eau lorsque l'on veut pomper à nouveau. Bien qu'incongelables, ces pompes sont, sur demande, livrées avec un petit robinet contre la gelée. (Voir plus-value page 61).

En commandant, avoir soin d'indiquer si l'on veut un petit robinet contre la gelée et si le balancier doit être de face ou de côté, avec ou sans aiguille pour les pompes aspirantes et si les pompes aspirantes et foulantes doivent être munies d'un gros robinet au dégorgeoir (Voir prix page 61).

Sans indication, les pompes aspirantes seront livrées avec balancier de côté, sans aiguille et sans robinet contre la gelée et les pompes aspirantes et foulantes avec un gros robinet au dégorgeoir, balancier de côté, sans petit robinet contre la gelée.

Sur demande, et sans aucune plus-value, nous pouvons livrer ces pompes montées avec tube plongeur et soupape de notre série de pompes "Simples", Ainsi disposées elles ne sont plus automatiquement incongelables et il y a lieu de les munir d'un petit robinet contre la gelée.

Sur demande, les contre-bridés de ces pompes peuvent être filetés au pas anglais pour recevoir des tubes en fer.

Voir légende et prix des pièces détachées pages 76 à 78.

Voir prix, diamètres et renseignements concernant les allonges pour ces pompes, page 62.



POMPES DES "ARDENNES" ET "LYONNAISES"

(Voir, page 60, Gravures, Description et Renseignements)

Caractéristiques et Prix Pompes "Ardenne" et "Lyonnaises" aspirantes

		200	201	202	203	204	205	206	207	208	210	212
"Ardenne"	Numéros	200	201	202	203	204	205	206	207	208	210	212
"Lyonnaises"	Diamètre. mm	60	65	70	75	80	85	90	95	100	110	120
Débit approximatif à l'heure . . . litres		800	1 000	1 200	1 400	1 600	1 800	2 000	2 300	2 600	3 200	3 800
Diamètre minimum en plomb . . . mm		23 x 29	23 x 29	27 x 35	27 x 35	30 x 38	30 x 38	35 x 44	35 x 44	45 x 53	45 x 53	50 x 59
des tuyaux à employer en fer . . . mm		27 x 34	27 x 34	33 x 42	33 x 42	33 x 42	33 x 42	40 x 49	40 x 49	50 x 60	50 x 60	60 x 70
Poids approximatifs balancier de côté . . . kg		16	18	20	25	27	28	32	35	36	42	47
d'expédition » de face . . . kg		18	20	21	26	28	29	35	37	38	44	49
Pompes "Ardenne"	balancier de côté ordinaire . . . fr	124	130	138	148	160	170	180	200	220	234	266
	id. id. à aiguille . . . fr	144	154	160	172	182	194	206	226	244	260	294
	ordinaires id. de face ordinaire . . . fr	134	142	148	160	176	186	196	216	240	256	288
	id. id. à aiguille . . . fr	156	164	172	182	198	210	220	242	266	282	314
Pompes "Ardenne" avec chemise en cuivre	id. de côté ordinaire . . . fr	152	160	168	180	192	208	218	240	260	276	314
	id. id. à aiguille . . . fr	172	184	190	204	214	232	244	266	284	302	342
	id. de face ordinaire . . . fr	162	172	178	192	208	224	234	256	280	298	336
	id. id. à aiguille . . . fr	184	194	202	214	230	248	258	282	306	324	362
Pompes "Lyonnaises" ordinaires	id. de côté ordinaire . . . fr	128	139	145	159	168	182	191	213	233	251	283
	id. id. à aiguille . . . fr	148	161	169	183	192	206	217	237	257	277	309
	id. de face ordinaire . . . fr	138	149	157	169	184	198	207	233	253	271	303
	id. id. à aiguille . . . fr	160	171	179	193	208	222	233	259	279	299	329
Pompes "Lyonnaises" avec chemise en cuivre	id. de côté ordinaire . . . fr	156	169	175	191	200	220	229	253	273	293	331
	id. id. à aiguille . . . fr	176	191	199	215	224	244	255	277	297	319	357
	id. de face ordinaire . . . fr	166	179	187	201	216	236	245	273	293	313	351
	id. id. à aiguille . . . fr	188	201	209	225	240	260	271	299	319	341	377
PLUS - pour clapet anti-sable . . . fr.	2	3	3	3	4	4	5	5	5	5	5	
VALUE pour petit robinet en cuivre contre la gelée pour toutes ces pompes . . . fr	10											

Caractéristiques et Prix Pompes "Ardenne" et "Lyonnaises" aspirantes et foulantes

		Balancier de côté						Balancier de face					
		Sans gros robinet			Avec gros robinet			Sans gros robinet			Avec gros robinet		
"Ardenne"	Numéros	269	270	271	269	270	271	269	270	271	269	270	271
"Lyonnaises"	Diamètre. mm	70	85	100	70	85	100	70	85	100	70	85	100
Débit approximatif à l'heure . . . litres		1 200	1 800	2 600	1 200	1 800	2 600	1 200	1 800	2 600	1 200	1 800	2 600
Diamètre en plomb à l'aspiration . . . mm		27 x 35	35 x 44	45 x 53	27 x 35	35 x 44	45 x 53	27 x 35	35 x 44	45 x 53	27 x 35	35 x 44	45 x 53
minimum id. au refoulement . . . mm		35 x 44	45 x 53	50 x 59	35 x 44	45 x 53	50 x 59	35 x 44	45 x 53	50 x 59	35 x 44	45 x 53	50 x 59
des tuyaux en fer à l'aspiration . . . mm		33 x 42	40 x 49	50 x 60	33 x 42	40 x 49	50 x 60	33 x 42	40 x 49	50 x 60	33 x 42	40 x 49	50 x 60
à employer id. au refoulement . . . mm		40 x 49	50 x 60	60 x 70	40 x 49	50 x 60	60 x 70	40 x 49	50 x 60	60 x 70	40 x 49	50 x 60	60 x 70
Poids approximatifs d'expédition . . . kg		38	48	56	38	48	56	40	50	57	40	50	57
Pompes "Ardenne"	ordinaires . . . fr	323	375	475	401	478	595	333	385	490	411	488	610
	avec chemise en cuiv. . . fr	353	413	515	431	516	635	363	423	530	441	526	650
Pompes "Lyonnaises"	ordinaires . . . fr	329	387	488	407	490	608	341	397	503	419	500	623
	avec chemise en cuiv. . . fr	359	425	528	437	528	648	371	435	543	449	538	663
PLUS - pour clapet anti-sable . . . fr.		3	4	5	3	4	5	3	4	5	3	4	5
VALUE pour petit robinet en cuivre contre la gelée pour toutes ces pompes . . . fr		10											

POMPES SYSTÈME "CORNEAU" "ARDENNES" ET "LYONNAISES" ALLONGÉES EN FONTE



Pompe "CORNEAU"
allongée en fonte

Pompe "ARDENNES"
allongée en fonte

Convenablement posées, les pompes système "Corneau" aspirent jusqu'à 9 mètres de profondeur et les pompes "Ardenes" et "Lyonnaises" jusqu'à 8 mètres ; distance séparant le niveau de l'eau de l'endroit du corps où fonctionne le piston. Toutes les fois que cette hauteur est dépassée il faut, au corps de la pompe, ajouter autant d'allonges qu'il y a de mètres en sus. Nos allonges ont un mètre de longueur.

Les pompes "Corneau" nos 1, 2, 3, 4, 5, 6, 15, peuvent convenablement fonctionner avec 5 mètres d'allonges environ. Les pompes nos 7, 8, 12, 13, 14, 20 et 179 à 181 avec 3 mètres, la pompe n° 70 avec 2 mètres et les pompes nos 9 et 10 avec 1 mètre seulement.

Les pompes nos 1, 2, 3, 4 et 5 sont montées sur madrier fonte lorsqu'elles sont allongées de 1 mètre et sur madrier bois lorsqu'elles sont allongées de 2 mètres et plus.

Les pompes "Ardenes" et "Lyonnaises" allongées sont livrées prêtes à poser, fixées sur madrier en bois. Les pompes allongées de 2 mètres et plus sont munies d'un balancier allongé et renforcé, permettant de contre-balancer le poids de la tige et de la colonne d'eau à soulever. Leur balancier n'est pas monté sur châssis.

Les pompes aspirantes de 60, 65, 75, 85, 95, 120 mm, et la pompe aspirante et foulante de 85 mm ne s'allongent pas.

En commandant, avoir soin d'indiquer si le balancier doit être de face ou de côté et si les pompes aspirantes et foulantes doivent avoir un gros robinet au dégorgeoir. — Sans indication, les pompes "Corneau" seront livrées avec le balancier de face et les pompes foulantes sans gros robinet ; les pompes "Ardenes" et "Lyonnaises" seront livrées avec le balancier de côté et les pompes foulantes avec un gros robinet.

Nota. — Nos pompes aspirent à toute longueur ou distance horizontale ; dans les parties horizontales, il est bon de poser le tuyau d'aspiration en pente remontant régulièrement vers la pompe (un centimètre de pente suffit par mètre de traînée horizontale).

Dans une installation semblable, pour calculer la hauteur verticale d'aspiration, il faut tenir compte que chaque mètre de traînée horizontale équivaut à un centimètre de hauteur d'aspiration supplémentaire.

Il faut éviter soigneusement toute contrepente et il est recommandable, quand la traînée horizontale est d'une assez grande longueur, d'employer un tuyau d'une dimension plus forte que d'usage et d'adapter un clapet de retenue à son extrémité.

Modèles déposés

Plus-value par mètre d'allonge fonte, montée : compris tige, boulons de raccord et joints en caoutchouc.				PRIX des allonges livrées seules	
POUR POMPES			P R I X du mètre d'allonge, à ajouter au prix de la pompe ordinaire		
Système "CORNEAU"	"ARDENNES"	"LYONNAISES"			
Nos	Nos	mm	fr.		
1, 8, 9, 12	202, 269	70	102	les 100 kg :	
2, 70, 179	204	80	108		
3, 7, 13, 20, 180	206	90	118		
4, 6, 10, 181	208, 271	100	128	Brutes fr. 605	
5, 14	210	110	140		
15	"	"	145	Alésées fr. 650	



POMPES SYSTÈME "CORNEAU"

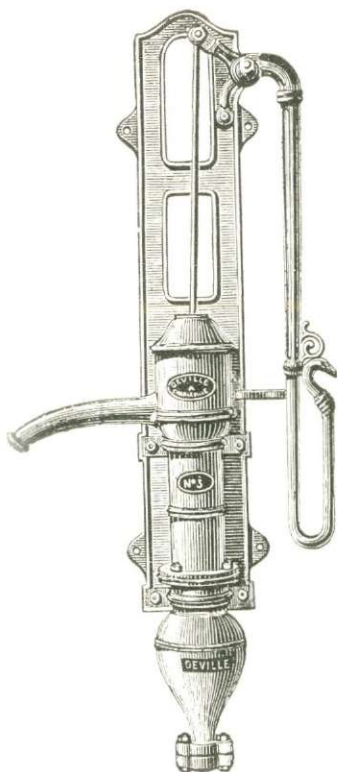
A aspiration continue, aspirantes sur madrier fonte.

Convenablement posées, les pompes de ce système aspirent jusqu'à 9 mètres de profondeur. Pour aspirer au-delà de cette limite, on ajoute des allonges en fonte au corps de pompe. Ces allonges, de même diamètre que le corps, ont un mètre de longueur. Les pompes nos 1, 2, 3, 4 et 5, peuvent fonctionner avec 5 mètres d'allonges environ. Les pompes nos 0 et 50 ne s'allongent pas. La pompe n° 50 ne reçoit pas de robinet contre la gelée. Son balancier est toujours de côté, à droite.

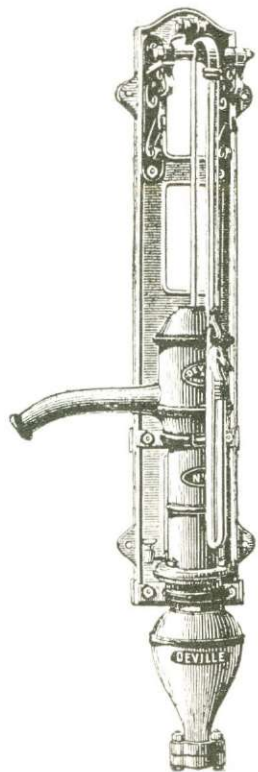
Voir prix des pièces détachées, page 73. Voir page 62, le prix des allonges.

Nota. — En commandant, avoir soin d'indiquer si l'on veut un petit robinet contre la gelée et si le balancier doit être de face ou de côté. Sans indication, les pompes nos 1, 2, 3, 4 et 5 seront livrées avec le balancier de face, sans robinet contre la gelée.

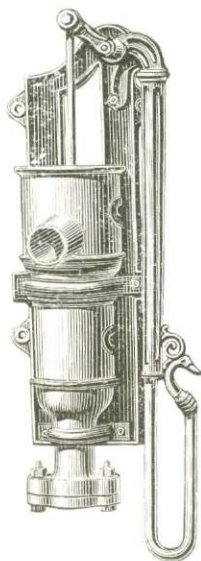
Sur demande, la pompe n° 0 peut être livrée : avec balancier de face, dégorgeoir à droite ; balancier de côté, à droite, dégorgeoir de face ou dégorgeoir à gauche et avec balancier de côté à gauche, dégorgeoir de face ou dégorgeoir à droite. Sans indication, elle est toujours livrée avec balancier de face, dégorgeoir à gauche, sans robinet contre la gelée.



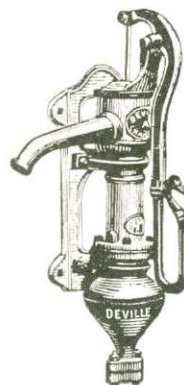
à balancier de côté
Nos 1, 2, 3, 4, 5



à balancier de face
Nos 1, 2, 3, 4, 5



à purin
No 50



à balancier de face
No 0



à balancier de côté
No 0

Modèles déposés

N ^o de la machine	DÉSIGNATION	Diamètre du piston mm	Diamètre minimum des tuyaux à employer			Débit approx à l'heure litres	Poids approximatifs d'expédition		PRIX		PLUS-VALUE pour petit robinet contre la gelée fr.
			en plomb mm	en fer mm	bal. de côté kg		bal. de face kg	bal. de côté fr.	bal. de face fr.		
										fr.	
0	Aspirante, à balancier, sur madrier	65	19 × 27	20 × 27	1.000	22	22	215	215	10 »	
1	id. id. id.	70	23 × 29	27 × 34	1.200	45	46	310	330		
2	id. id. id.	80	23 × 29	27 × 34	1.600	52	55	350	370		
3	id. id. id.	90	27 × 35	33 × 42	2.000	57	61	380	400		
4	id. id. id.	100	30 × 38	33 × 42	2.600	60	63	420	440		
5	id. id. id.	110	35 × 44	40 × 49	3.200	68	71	455	485	»	
50	id. id. id.	150	»	72 × 82	5.500	79	»	535	»		

POMPES ASPIRANTES ET FOULANTES

SYSTÈME "CORNEAU" à aspiration continue, sur un madrier et à balancier.

N^{os} 6, 15

Voir page 65 dessins, description et prix des pompes n^{os} 6 et 15, à poulies pour transmission par courroie et sur deux madriers pour puits profonds.

Nota. Avoir soin d'indiquer si l'on veut un petit robinet contre la gelée, si le dégorgeoir doit être muni d'un gros robinet, si le balancier doit être de face ou de côté et si le tube de refoulement doit être en fer ou en plomb. Sans indication, ces pompes sont livrées sans robinet contre la gelée, sans gros robinet au dégorgeoir ni récipient d'air, avec balancier de face et brides pour tuyaux plomb.

L'aspiration de ces pompes se fait normalement jusqu'à 9 mètres de profondeur; au-delà de cette limite, il faut ajouter, au corps de pompe, autant d'allonges qu'il y a de mètres en sus.

Voir prix des allonges, page 62.

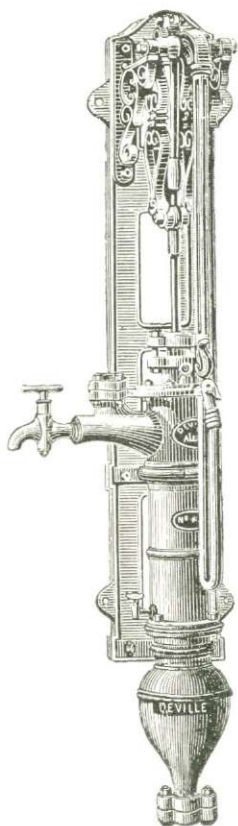
Pour faciliter le fonctionnement des pompes n^{os} 6 et 15, il est utile d'adapter un récipient d'air au bas du tuyau de refoulement, sur la tubulure du corps. Une soupape de retenue, placée au-dessus du récipient est aussi avantageuse dans certains cas.

PRIX des récipients d'air avec tube plongeur pour pompes n^{os} 6 et 15. fr. **79** »

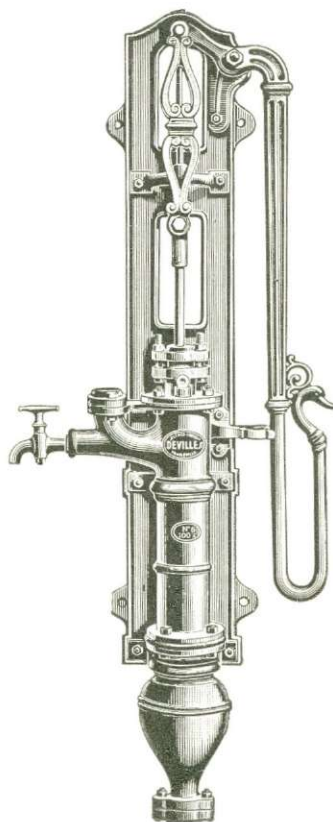
PLUS-VALUE } pour petit robinet contre la gelée fr. **10** »
 } pour gros robinet au dégorgeoir, pompe 6 fr. **65** »
 } id. pompe 15 fr. **130** »

Voir prix des soupapes de retenue, page 70.

Voir prix des pièces détachées, page 78.



Balancier de face.



Balancier de côté.

Modèles déposés

Numéros de la classification	DÉSIGNATION	Diamètre du piston mm.	Diam. minim. des tuyaux à employer				Débit approximatif à l'heure litres	Poids approximatif d'expédition		PRIX	
			en plomb		en fer			balancier de côté kg	balancier de face kg	balancier de côté fr.	balancier de face fr.
			à l'aspiration	au refoulement	à l'aspiration	au refoulement					
6	Sur un madrier.	100	30 × 38	35 × 44	33 × 42	40 × 49	2.600	80	84	585	620
15	id.	115	45 × 53	45 × 53	50 × 60	50 × 60	3.500	93	97	660	700



POMPES ASPIRANTES ET FOULANTES

SYSTÈME "CORNEAU"

Nos 6 et 15

A poulies et volant, sur un madrier

Numéros de la classification	Diamètre du piston	Débit approximatif à l'heure	Diamètre des poulies	Poids approximatifs d'expédition	PRIX
	mm	litres	m	kg	
6	100	2.600	0.30	157	1 405
15	115	3.500	0.30	163	1 460

PLUS-VALUE { Pour petit robinet contre la gelée. . . . fr. **10** »
 Pour gros robinet au dégorgeoir, pompe 6 fr. **65** »
 id. pompe 15 fr. **130** »

Pour pompes allongées :

Voir prix des allonges, page 62.

Nota. Avoir soin d'indiquer si l'on veut un petit robinet contre la gelée et si le dégorgeoir doit être muni d'un gros robinet. Sans indication, ces pompes sont livrées sans robinet contre la gelée et sans gros robinet au dégorgeoir.

Pour grande profondeur, sur deux madriers

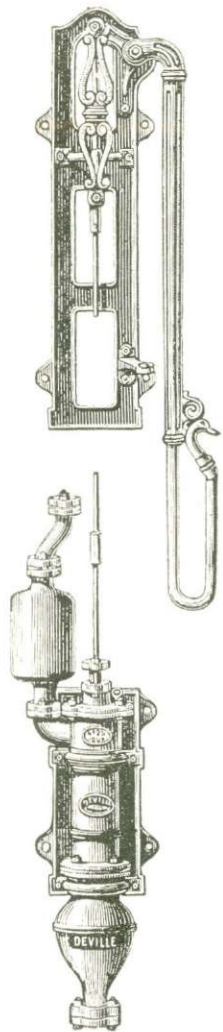
Lorsque le niveau de l'eau se trouvera à une trop grande profondeur et que les pompes allongées en fonte ne pourront être employées, il y aura lieu d'utiliser l'une des pompes n^o 6 ou 15 pour grande profondeur se composant d'un balancier sur madrier destiné à rester sur le sol et d'un corps, également sur madrier, que l'on fixe dans le puits à 8 mètres du niveau de l'eau. Pour la pose, l'acheteur relie, au moyen d'une tringle en fer, le haut du balancier à la tige du piston. Le tuyau de refoulement qui peut être en fer ou en plomb, coudé au-dessus du sol, forme dégorgeoir.

Nota. Pour faciliter le fonctionnement des pompes n^o 6 et 15, il est utile d'adapter un récipient d'air au bas du tuyau de refoulement, sur la tubulure du corps. Une soupape de retenue, placée au-dessus du récipient, est aussi avantageuse dans certains cas. Sans indication, elles sont livrées sans récipient d'air, ni soupape de retenue.

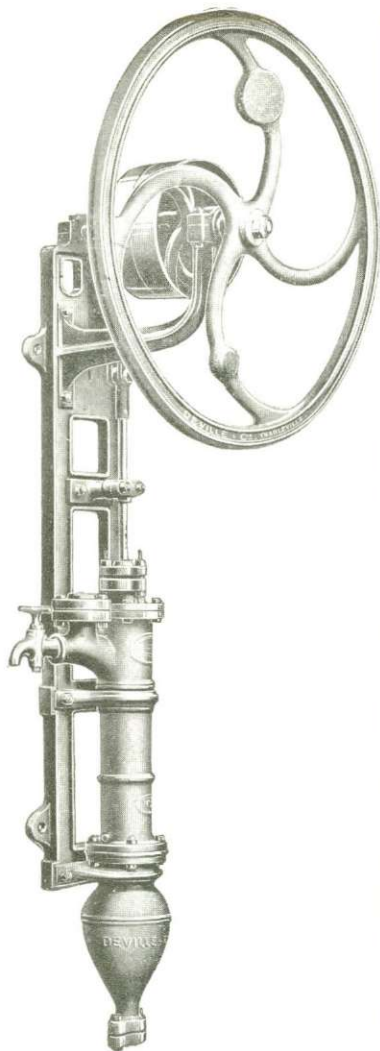
PRIX des récipients d'air avec tube plongeur pour pompes n^o 6 et 15. fr. **79** »

Voir prix des soupapes de retenue, page 70.

Voir prix des pièces détachées, page 78.



Pour puits profonds sur deux madriers fonte.
Balancier de face ou de côté



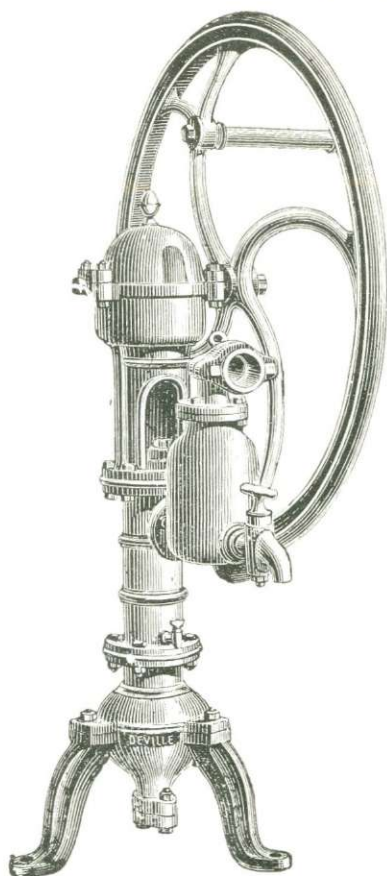
Pour transmission par courroie, sur un madrier fonte.
Avec poulies fixe et folle.

Modèles démontés

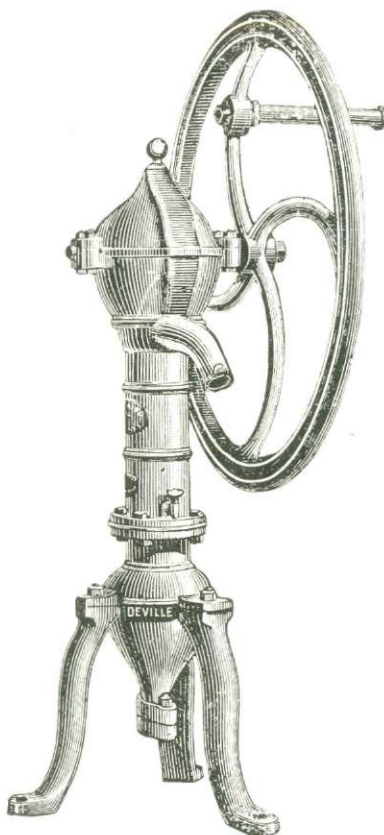
Numéros de la classification	Diamètre du piston	Diamètre minimum des tuyaux à employer				Débit approximatif à l'heure	Poids approximatifs d'expédition sans tubes fer ni plomb		PRIX sans tubes fer ni plomb	
		en plomb		en fer			de côté	de face	de côté	de face
		à l'aspiration	au refoulement	à l'aspiration	au refoulement					
6	mm 100	mm 30 × 38	mm 35 × 44	mm 33 × 42	mm 40 × 49	litres 2.600	kg 90	kg 93	fr. 740	fr. 775
15	mm 115	mm 45 × 53	mm 45 × 53	mm 50 × 60	mm 50 × 60	litres 3.500	kg 102	kg 105	fr. 815	fr. 855

POMPES A VOLANT

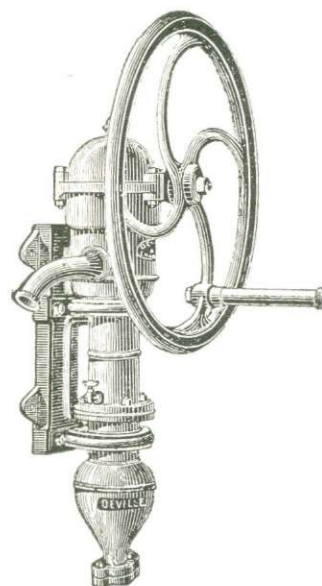
A aspiration continue
Système "CORNEAU"



Aspirante et foulante
borne sur pieds
N^o 20



Aspirantes
bornes sur pieds
Nos 7, 8



Aspirantes
sur madrier
Nos 12, 13, 14

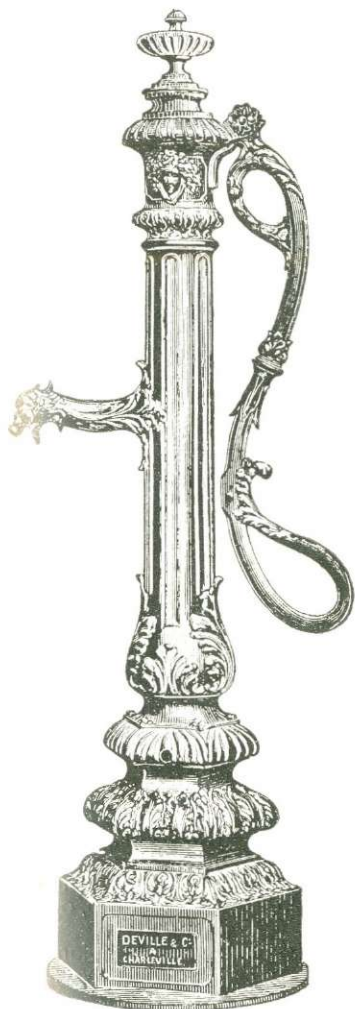
En commandant, indiquer si l'on veut un petit robinet contre la gelée et si la pompe n^o 20 doit être munie d'un gros robinet au dégorgeoir. Sans indication, elles sont livrées sans robinet contre la gelée et la pompe n^o 20 sans gros robinet au dégorgeoir.

Convenablement posées, les pompes de ce système aspirent jusqu'à 9 mètres de profondeur. Pour aspirer au-delà de cette limite on ajoute des allonges en fonte au corps de la pompe. Ces allonges, de même diamètre que le corps, ont un mètre de longueur. Les pompes n^o 7, 8, 12, 13, 14 et 20 peuvent fonctionner avec 3 mètres d'allonges. Voir prix des allonges page 62.

Modèles déposés

Numéros de la classificat.	DÉSIGNATION	Diamètre du piston	Diamètre minimum des tuyaux à employer		Débit approx. à l'heure	Poids approx. d'expédit.	PRIX	PLUS-VALUE pour	
			en plomb	en fer				petit robinet contre la gelée	gros robinet au dégorgeoir
		mm	mm	mm	litres	kg	fr.	fr.	fr.
7	Aspirante, sur pieds	100	30×38	33×42	3 000	100	750		»
8	id. id.	70	23×29	27×34	1 200	65	565		»
12	id. sur madrier	70	23×29	27×34	1 200	51	525	10	»
13	id. id.	90	27×35	33×42	2 000	70	640		»
14	id. id.	110	35×44	40×49	3 200	78	700		»
20	Aspirante et foulante, sur pieds	100	30×38	33×42	2 600	130	935		130

POMPES BORNES



A colonne ornée
pour place publique
Aspirante, balancier de face ou de côté
N° 70



Aspirantes, à colonne

Balancier en fer forgé ou en tube fer de face (perpendiculaire au dégorgeoir comme l'indique la gravure), de côté (dans le prolongement du dégorgeoir).

Nos 179, 180, 181



Aspirantes, sur pieds

A balancier de face (d'équerre avec le dégorgeoir) ou à balancier de côté (dans le prolongement au dégorgeoir)

Nos 9, 10

En commandant, indiquer si ces pompes doivent être livrées avec balancier de face ou de côté et si les pompes n° 9 et 10 doivent être munies d'un petit robinet contre la gelée.

Les pompes à colonne n° 179, 180 et 181 peuvent être livrées par nous allongées en fonte. Sur demande des clients qui désireraient les allonger eux-mêmes, en fer ou en cuivre, elles sont fournies disposées pour être allongées ; dans ce cas, la tubulure d'aspiration est supprimée et remplacée par une plaque d'attente percée d'un trou central de 80, 90 ou 100 mm de diamètre destinée à recevoir les allonges.

Convenablement posées, les pompes n° 179 à 181 aspirent jusqu'à 8 mètres de profondeur, et les pompes n° 9, 10, et 70 jusqu'à 9 mètres. Pour aspirer au-delà de cette limite, on ajoute des allonges en fonte au corps de pompe. Ces allonges ont un mètre de longueur. Les pompes n° 9 et 10 peuvent fonctionner avec un mètre d'allonge, la pompe n° 70 avec 2 mètres et les pompes n° 179 à 181 avec 3 mètres. Le diamètre intérieur des allonges est de 70 mm pour la pompe n° 9, 100 mm pour la pompe n° 10 et 80 mm pour la pompe n° 70. Voir prix des allonges page 62.

Modèles déposés

Nombres de la classifiacat.	Diamètre du piston	Diamètre minimum des tuyaux à employer		Débit approx. à l'heure	Hauteur totale	Poids approx. d'expédition, kg	PRIX balancier de côté			PLUS-VALUE pour		
		en plomb	en fer				en fonte	en fer forgé	en tube fer	balancier de face	petit robinet contre la gelée	
												fr.
9	70	23 × 29	27 × 34	1200	1.200	36	275	»	»	»	10	»
10	110	35 × 44	40 × 49	3200	1.365	54	390	»	»	»	10	»
70	100	35 × 44	40 × 49	2600	1.920	123	955	1160	»	»	19	»
179	80	45 × 53	50 × 60	1600	1.170	42	»	325	295	11.50	10	»
180	90	50 × 59	50 × 60	2000	1.220	46	»	350	320	11.50	10	»
181	100	50 × 59	60 × 70	2600	1.280	53	»	390	360	11.50	10	»

POUR PUITES TRÈS PROFONDES

Pompes Système "CORNEAU"
aspirantes, à deux corps,
allongées en fer.

Les pompes à balancier n° 28 et à volant n° 90, complètent très heureusement notre série de pompes pour puits profonds.

Elles se composent d'un corps inférieur, dans lequel se meut le piston et qui se place dans le puits à 8 mètres du niveau constant de l'eau, relié par un tube central en fer de 0 m 05 de diamètre intérieur à un autre corps destiné à rester sur le sol, formant dégorgeoir et comportant le mouvement.

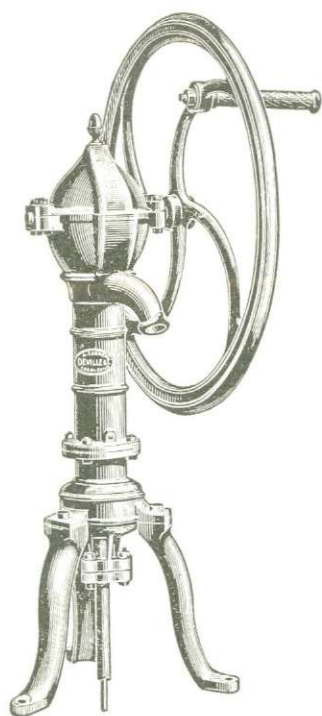
La pompe n° 28 peut recevoir environ 12 mètres de tubes fer et la pompe n° 90 environ 6 mètres; leur emploi est donc tout indiqué sur les puits dont le niveau de l'eau se trouve à une profondeur variant entre 14 et 20 mètres.

Le madrier de la pompe n° 28 est toujours en fonte.

Avis important. Les pompes n° 28 et 90 sont livrées complètes, prêtes à poser. Pour nous permettre de donner au tube central en fer la longueur nécessaire, il importe de nous faire connaître très exactement la distance séparant le sol du niveau de l'eau, ou en cas de fluctuations, du niveau le plus bas. En commandant la pompe n° 28, avoir soin d'indiquer si le balancier doit être de face ou de côté; sans indication, elle sera livrée avec le balancier de face.

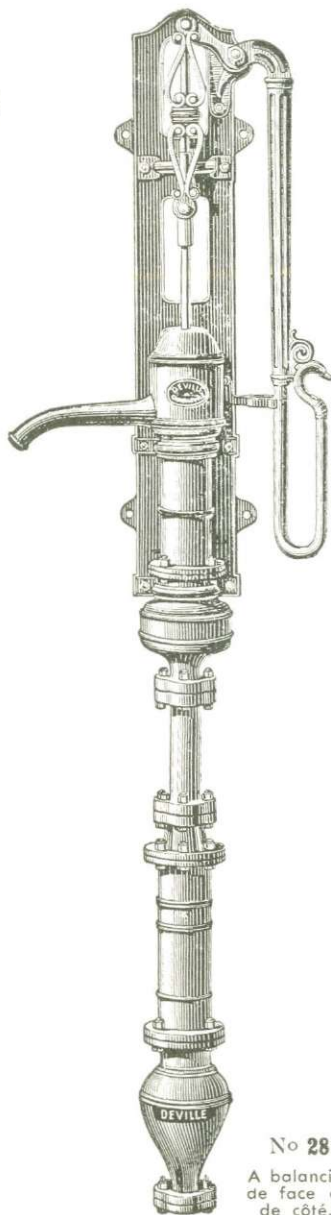
PRIX du mètre de tuyau d'allonge en fer, compris les raccords et la tige, pour pompes 28 et 90 fr. 65 »

Voir prix des pièces détachées, page 78.



N° 90

Borne sur pieds, à volant.



N° 28

A balancier de face ou de côté.

Modèles déposés

Numéros de la classification	Diamètre du piston	Diamètre minimum des tuyaux à employer		Débit approximatif à l'heure	Poids approximatifs d'expédition sans tubes fer ni plomb		PRIX sans tubes fer ni plomb	
		en plomb	en fer		de côté	de face	de côté	de face
	mm	mm	mm	litres	kg	kg	fr.	fr.
28	100	30×38	33×42	2.600	97	100	795	835
90	100	30×38	33×42	2.600	avec volant 127		avec volant 1265	



POUR PUITES TRÈS PROFONDES

Pompes Système "CORNEAU"
aspirantes, à deux corps

Lorsque le niveau de l'eau se trouvera à une trop grande profondeur et que les pompes allongées en fonte ne pourront être employées, il y aura lieu d'utiliser l'une des pompes à balancier n^{os} 25 ou 26, ou à volant n^{os} 93 ou 94.

Les pompes n^{os} 25, 26, 93 et 94 se composent de deux corps, dont l'un, renfermant le piston, se fixe dans le puits à 8 mètres du niveau de l'eau et l'autre, servant de dégorgeoir, reste sur le sol. Pour la pose, il suffit de relier par une tringle en fer, la tige du piston du corps du bas au mouvement du corps du haut; le tuyau de refoulement reliant les deux corps peut être en fer ou en plomb.

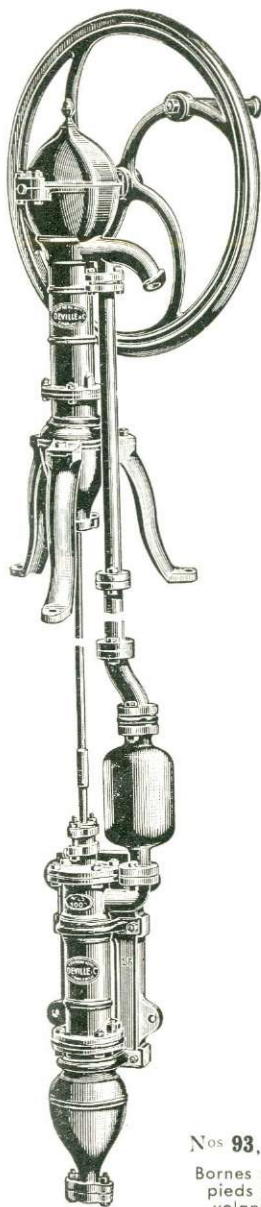
Le madrier des pompes n^{os} 25 et 26 est toujours en fonte.

Pour faciliter le fonctionnement de ces pompes, il est utile d'adapter un récipient d'air sur la tubulure du corps placé dans le puits; une soupape de retenue placée au-dessus de ce récipient, est aussi avantageuse dans certains cas.

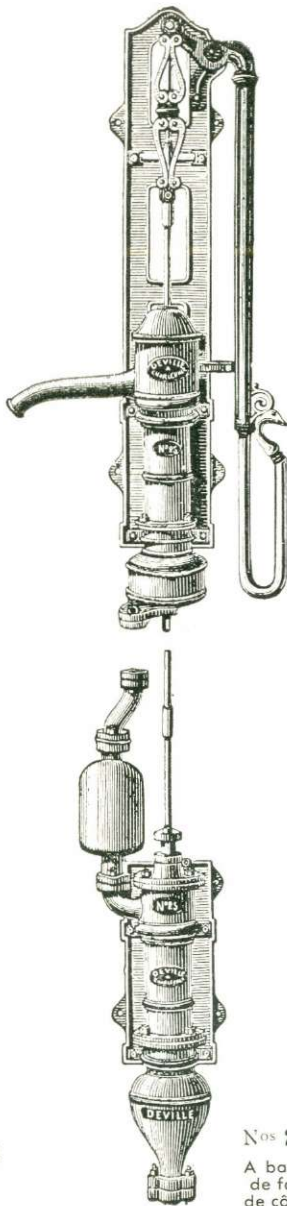
PRIX des récipients d'air avec tube plongeur fr. 79 »

Nota. Avoir soin d'indiquer si le tube de refoulement doit être en fer ou en plomb, si l'on désire un récipient d'air et si les pompes n^{os} 25 et 26 doivent avoir le balancier de face ou de côté. Sans indication, elles seront livrées avec brides pour tuyau en plomb, sans récipient d'air, et les pompes n^{os} 25 et 26 avec balancier de face.

Voir prix des pièces détachées, page 78.



N^{os} 93, 94
Bornes sur pieds à volant

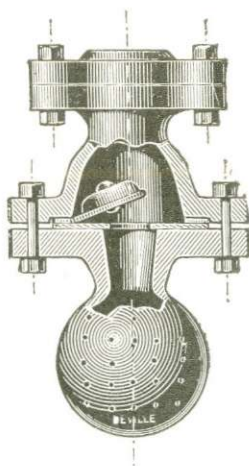


N^{os} 25, 26
A balancier de face ou de côté, sur 2 madriers

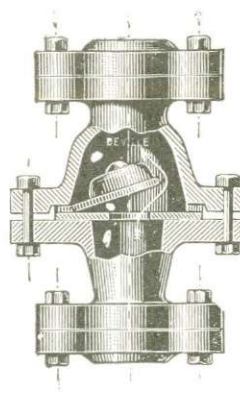
Modèles déposés

N ^{os} de la classification	Diamètre du piston	Diamètre minimum des tuyaux à employer				Débit approximatif à l'heure	Poids approximatifs d'expédition sans tubes fer ni plomb		PRIX sans tubes fer ni plomb	
		en plomb		en fer			de côté	de face	de côté	de face
		à l'aspiration	au refoulement	à l'aspiration	au refoulement					
Aspirantes, à 2 corps, sur 2 madriers										
25	100	30 × 38	35 × 44	33 × 42	40 × 49	2.600	127	130	915	955
26	115	35 × 44	35 × 44	40 × 49	40 × 49	3.500	136	140	990	1030
Bornes sur pieds, à volant, à 2 corps										
93	100	30 × 38	35 × 44	33 × 42	40 × 49	2.600		146	1295	
94	115	35 × 44	35 × 44	40 × 49	40 × 49	3.500		166	1380	

ACCESSOIRES POUR POMPES A ASPIRATION CONTINUE



Crépine
avec soupape de retenue



Soupape de retenue



Crépine

Crépines et soupapes de retenue

Pour les pompes installées sur des puits de faible profondeur, avec tuyau d'aspiration droit, nous recommandons l'emploi de la crépine seule, qui, fixée à l'extrémité du tuyau plongeant dans le liquide, empêche l'aspiration de matières étrangères, vase ou grèves, qui nuiraient au bon fonctionnement de la pompe et contribueraient à l'usure rapide de ses principaux organes : soupape et piston.

Lorsqu'une pompe atteint son maximum d'aspiration, ou quand son tuyau fait des coudes, il est utile d'adapter une crépine avec soupape de retenue combinée, qui, indépendamment du but indiqué ci-dessus, soutient la colonne d'eau et, par suite, régularise et favorise son bon fonctionnement.

Bien que pouvant être utilisée comme la soupape combinée avec crépine, la soupape de retenue seule est surtout recommandée pour être placée sur le refoulement des pompes aspirantes et foulantes ou sur la bride du récipient d'air, lorsque le tuyau fait des coudes ou lorsque la hauteur d'eau à refouler est assez considérable. Ses services sont incontestables, et, par son emploi, la manœuvre d'une pompe aspirante et foulante se fait avec la plus grande facilité et sans à-coups.

Nos crépines seules, nos crépines avec soupape de retenue et nos soupapes de retenue seules, se font pour tuyaux de 25, 30, 35 et 45 mm de diamètre intérieur.

La nomenclature ci-dessous indique les numéros des pompes auxquelles elles conviennent.

MATÉRIEL POUR PUITS INSTANTANÉS

- Chape à 2 poulies fr. **175**
- Mouton à poignées fr. **170**
- Collier fer fr. **155**
- Coussinets acier coulé,
la paire fr. **100**

Pointe acier avec 1 m
tube fer percé de
50 trous } PRIX
 } suivant cours

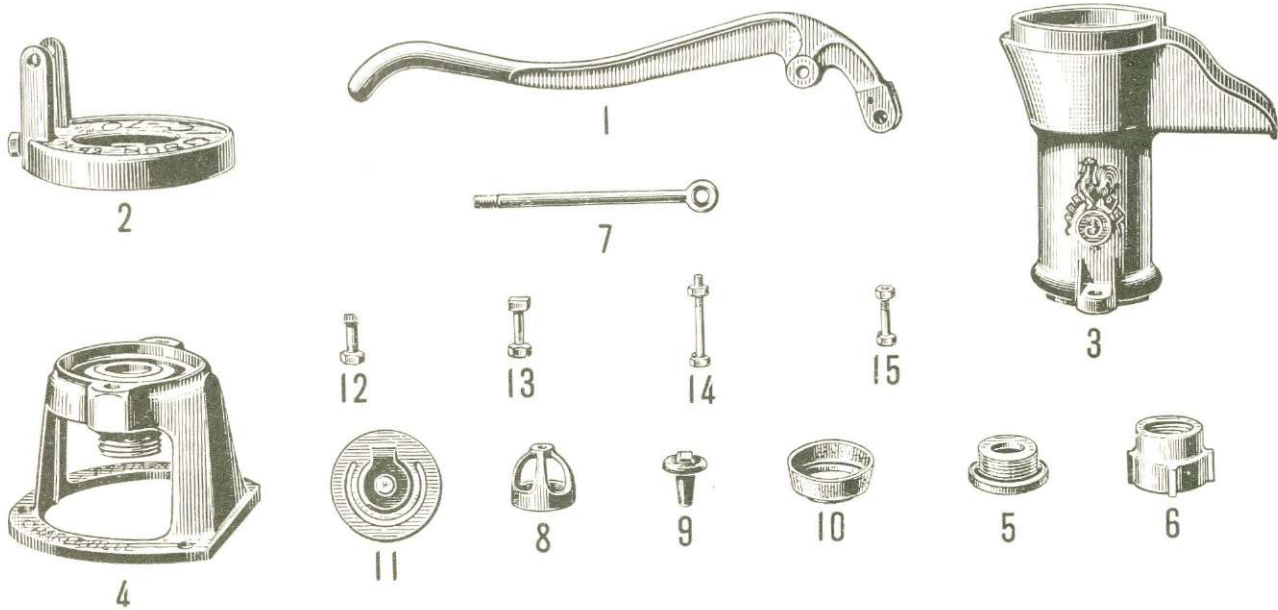
Tubes fer 26 x 34, } PRIX
 33 x 42, 40 x 49, } suivant cours
 50 x 60 }

En commandant, bien indiquer le diamètre
extérieur des tubes fer pour nous permettre
de joindre les coussinets convenables.

	Pour tuyau de 25 mm : pompes n ^{os}		0, 1, 2, 8, 9, 12, 200, 201.
A l'aspiration	id. 30 mm :	id.	3, 4, 6, 7, 13, 20, 25, 28, 31, 32, 36, 42, 43, 90, 93, 202 à 205, 269.
	id. 35 mm :	id.	5, 10, 14, 26, 33, 34, 37, 44, 45, 70, 206, 207, 270.
Au refoulement	id. 45 mm :	id.	15, 35, 94, 179, 208, 210, 271.
	id. 35 mm :	id.	6, 25, 26, 93, 94, 269.
	id. 45 mm :	id.	15, 270.

Accessoires pour tuyaux d'un diamètre intérieur de :	25 mm	30 mm	35 mm	45 mm
	fr.	fr.	fr.	fr.
Crépines seules	25	27	28	32
Crépines avec soupape de retenue	43	45	50	56
Soupapes de retenue seules	36	38	40	47

NOMENCLATURE ET PRIX DES PIÈCES DÉTACHÉES DES POMPES "NORDIC"



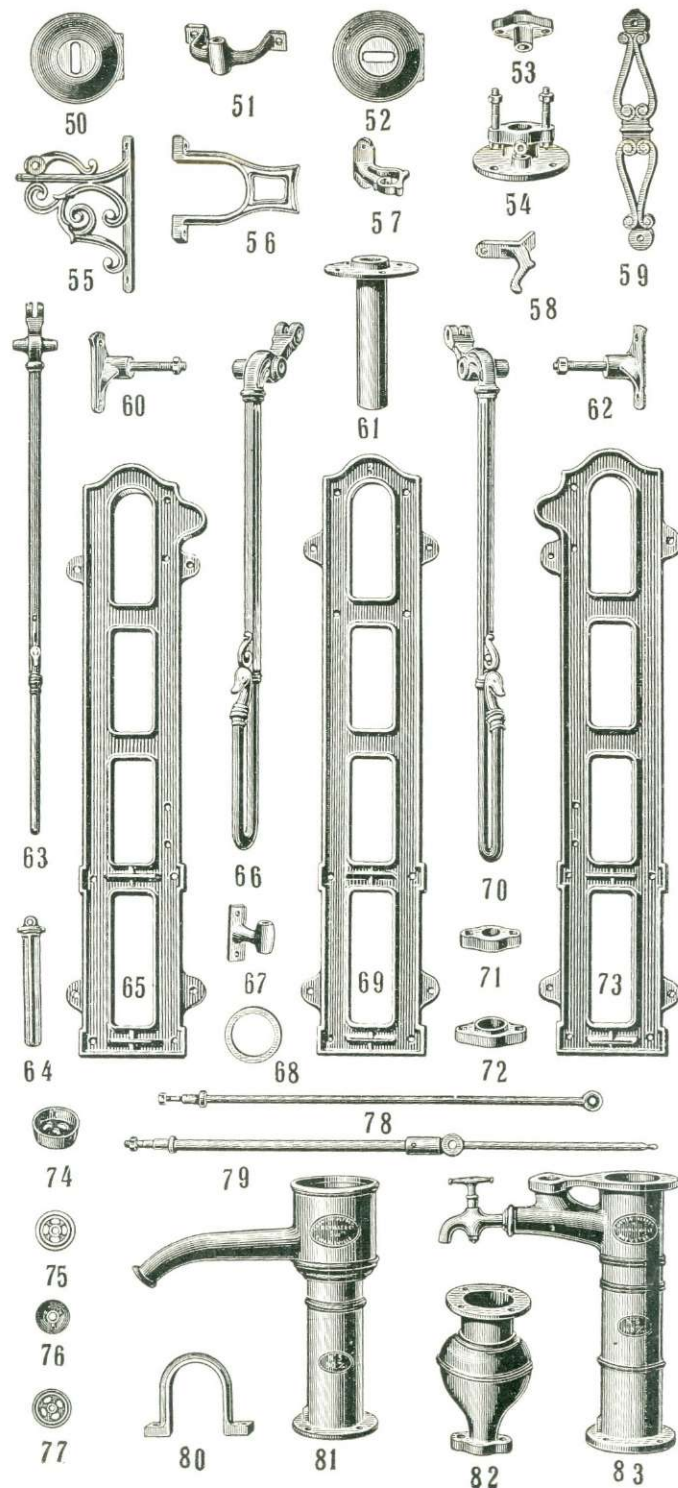
Numeros de la légende	DÉSIGNATION DES PIÈCES	POMPES NUMÉROS			
		42	43	44	45
		fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.
1	Balancier (voir ci-dessous)	6.50	7	8	10.50
2	Couvercle	25	28	32	37
3	Corps	17	21	26	29
4	Embase	2.70	3.30	4	5
5	Pièce de dessous du godet	2	2	3	3
6	Ecrou fonte du socle	4	4.50	5.75	6.25
7	Tige de piston	4.30	6	6.30	7.50
8	Pièce de dessus du godet	1.75	2.50	2.75	3
9	Clapet de piston	2	2.75	4.50	5.50
10	Godet caoutchouc	12	13	14.50	15
11	Clapet cuir et fonte	1.25	1.25	1.25	1.25
12	Boulon de couvercle	0.60	0.60	0.60	0.60
13	Boulon de joint (pièce)	1.80	1.80	1.80	1.80
14	Boulon d'axe	1.80	1.80	1.80	1.80
15	Boulon de tige				

Les balanciers sont vendus au poids à raison de } Non peints, les 100 kg fr. 620 »
 Peints, les 100 kg fr. 690 »

PIÈCES DÉTACHÉES POUR POMPES

A aspiration continue
Système "CORNEAU"

LÉGENDE



50. Couvercle pour pompe de côté.
51. Guide pour pompe foulante de côté.
52. Couvercle pour pompe de face.
53. Bride presse-étoupe pour pompe foulante.
54. Couvercle pour pompe foulante.
55. Console pour pompe de face.
56. Collier à heurtoir pour pompe de face.
57. Arrêt de balancier pour madrier fonte.
58. Arrêt de balancier pour madrier bois.
59. Parallélogramme.
60. Support pour balancier de côté à droite.
61. Tube plongeur.
62. Support pour balancier de côté à gauche.
63. Balancier de face.
64. Soupape.
65. Madrier pour balancier de côté à droite.
66. Balancier de côté à droite.
67. Guide pour pompe foulante de face.
68. Rondelle de joint.
69. Madrier pour balancier de face.
70. Balancier de côté à gauche.
71. Contre-bride d'aspiration.
72. Bride de refoulement.
73. Madrier pour balancier de côté à gauche.
74. **Godet caoutchouc.**
75. Pièce de dedans du godet.
76. Clapet du piston.
77. Pièce de dessous du godet.
78. Tige pour pompe aspirante.
79. Tige garnie de cuivre, avec aiguille, pour pompe foulante.
80. Collier d'attache.
81. Corps pour pompe aspirante.
82. Récipient.
83. Corps pour pompe foulante (avec ou sans gros robinet au dégorgeoir).

Nota. La réunion des pièces n^{os} 75, 76 et 77 forme le piston fonte.

La réunion des pièces n^{os} 74, 75, 76 et 77 forme le piston complet.

La réunion des pièces n^{os} 74, 75, 76, 77 et 78 forme le piston complet avec tige.



PRIX DES PIÈCES DÉTACHÉES POUR POMPES

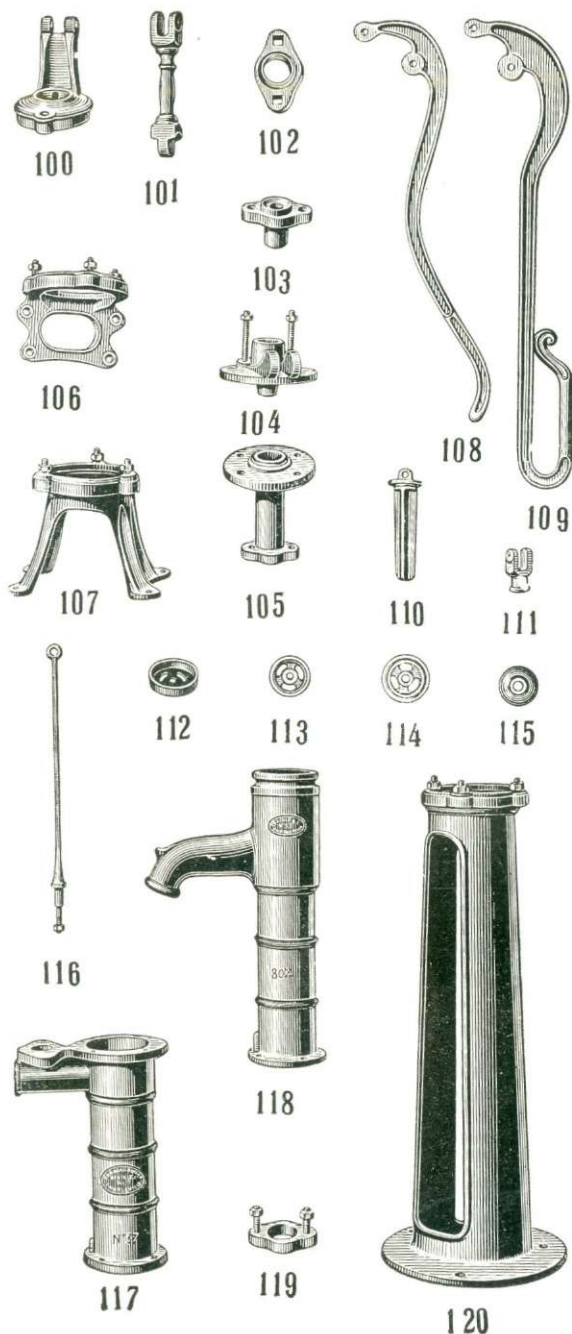
A aspiration continue
Système "CORNEAU"

Références de la légende (page 72)	DÉSIGNATION DES PIÈCES	POUR POMPES ASPIRANTES NUMÉROS												
		0	1	2	3	4	5	9	10	50	70	179	180	181
		fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.
57	Arrêt pour madrier fonte . . .	»	10.70	12.10	12.90	14.60	16.80	»	»	»	»	»	»	»
58	id. bois	»	12.40	14 »	14.70	16.40	19.10	»	»	»	»	»	»	»
—	Balancier fer	»	»	»	»	»	»	»	»	»	73 »	73 »	73 »	»
—	Boulon de tige	2.50	3.40	3.40	3.40	3.40	4.90	2.50	3 »	4.90	2.50	2.50	2.50	2.50
—	id. de joints pièce	0.90	0.90	0.90	1.20	1.20	1.20	0.90	1.20	»	1.20	1.50	1.50	1.50
—	id. d'axe	3.20	7.30	7.30	8.80	8.80	8.80	3.40	3.80	»	3.80	3.80	3.80	3.80
—	id. de contre-bridés id.	1.50	1.50	1.50	1.60	1.70	1.90	1.60	2.50	4 »	1.70	1.50	1.50	1.50
—	Clapet en cuir	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	40.50	43.50	53 »
76	id. du piston	4 »	4.20	4.70	5.40	5.40	8.10	4.20	8.10	16.10	5.40	2.50	2.75	3 »
80	Collier d'attache (petit p ^r pompe 50)	»	»	»	»	»	»	»	»	16.60	»	»	»	»
80	id. (grand id.)	»	»	»	»	»	»	»	»	25.50	»	»	»	»
80	id.	8.90	9.90	11.20	12.40	14 »	16.20	»	»	»	»	»	»	»
56	Collier à heurtoir	»	17.20	20.50	20.50	23.50	25.50	»	»	»	»	»	»	»
—	Colonne seule, bal ^r de côté	»	»	»	»	»	»	»	»	»	350 »	145 »	155 »	180 »
—	Colonne seule, bal ^r de face	»	»	»	»	»	»	»	»	»	350 »	156.50	166.50	191.50
81	Corps	81 »	103 »	117 »	133 »	145 »	158 »	114 »	166 »	280 »	»	»	»	»
—	Corps intérieur	»	»	»	»	»	»	»	»	»	68 »	»	»	»
50-52	Couvercle	6.30	6.80	8 »	9.70	10.10	10.60	5.90	9.70	»	»	»	»	»
—	Couvercle complet ou chapiteau	»	»	»	»	»	»	»	»	»	59 »	31 »	35 »	39 »
71	Contre-ride d'aspiration	4 »	4.70	4.70	5 »	6.40	8.20	4.70	8.20	23.50	6.40	6.30	7.90	10.20
—	Embase pour pompes à colonne	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	45 »	50 »	55 »
74	Godet caoutchouc	1.50	2.50	3.25	5 »	6.50	7 »	2.50	7 »	18 »	6.50	2.75	4.50	5.50
75	Pièce de dedans du godet	2.50	3.20	3.70	4.30	5.60	7.10	3.20	7.10	22 »	5.60	6 »	6.30	7.50
77	Pièce de dessous du godet	1.90	2.30	3.20	3.60	5.10	5.90	2.30	5.90	12 »	5.10	3.30	4 »	5 »
—	Pieds pour pompes borne	»	»	»	»	»	»	28 »	34.50	»	»	»	»	»
75-76-77	Piston fonte (sans godet)	8.40	9.70	11.60	13.30	16.10	21.10	9.70	21.10	50.10	16.10	11.80	13.05	15.50
74 à 77	Pist. complet (fonte et godet) s ^r tige	9.90	12.20	14.85	18.30	22.60	28.10	12.20	28.10	68.10	22.60	14.55	17.55	21 »
74 à 78	id. id. a ^r tige	17.80	26.90	30.45	34.80	39.10	47.50	24.90	44.60	87.50	42 »	38.05	43.05	50.50
—	Rondelle de soupape	0.60	1 »	1 »	1 »	1 »	1.20	1 »	1.20	»	1.20	»	»	»
68	id. de joint	0.60	0.60	1 »	1 »	1 »	1.10	0.60	1.10	»	1.10	»	»	»
—	Raccord à douille	»	18 »	18 »	18 »	18 »	18 »	»	»	»	»	»	»	»
82	Récipient	39 »	56 »	64 »	70 »	83 »	90 »	74 »	105 »	»	83 »	»	»	»
64	Soupape (sans rondelle)	6.80	7.90	7.90	9.60	9.60	12.20	7.90	12.20	28 »	9.60	»	»	»
60-62	Supp. de balancier p ^r madrier fonte	»	22 »	24.50	25.50	29 »	31 »	»	»	32 »	»	»	»	»
—	id. bois	»	25.50	28 »	29.50	31.50	35 »	»	»	»	»	»	»	»
78	Tige du piston	7.90	14.70	15.60	16.50	16.50	19.40	12.70	16.50	19.40	19.40	23.50	25.50	29.50
—	Tige à souder	4.90	5.90	5.90	7.90	7.90	8.80	5.90	8.80	»	7.90	»	»	»
61	Tube plongeur	15.50	19.90	27 »	27 »	29.50	37 »	19.90	37 »	»	29.50	»	»	»
—	Trait de Jupiter	»	29.50	29.50	29.50	29.50	29.50	»	»	»	»	»	»	»

Consoles, madriers } Non peints les 100 kg fr. 620 »
balanciers } Peints » fr. 690 »

PIÈCES DÉTACHÉES POUR POMPES SIMPLES

LÉGENDE



100. Couvercle pour pompes aspirantes n^{os} 31 à 35.
 101. Bielle support de balancier pour pompes foulantes n^{os} 35 et 37.
 102. Bride de refoulement } pour pompes foulantes
 103. Bride presse-étoupe } n^{os} 36 et 37.
 104. Couvercle
 105. Embase ou tube plongeur.
 106. Attache verticale.
 107. Attache horizontale.
 108. Balancier pour pompes : aspirantes n^{os} 31 à 34, et foulante n^o 36.
 109. Balancier pour pompes : aspirante n^o 35 et foulante n^o 37.
 110. Soupape.
 111. Douille à chape pour tige de pompes foulantes n^{os} 36 et 37.
 112. Godet caoutchouc.
 113. Pièce de dedans du godet
 114. Pièce de dessous du godet.
 115. Clapet du piston.
 116. Tige du piston.
 117. Corps pour pompes foulantes n^{os} 36 et 37.
 118. Corps pour pompes aspirantes n^{os} 31 à 35.
 119. Contre-bride d'aspiration.
 120. Grand socle de 0^m73.

Nota. La réunion des pièces n^{os} 113, 114 et 115 forme le piston fonte.

La réunion des pièces n^{os} 112, 113, 114 et 115 forme le piston complet.

La réunion des pièces n^{os} 112, 113, 114, 115 et 116 forme le piston complet avec tige.

Avis important. En commandant, bien spécifier si les pièces demandées sont destinées à des pompes sur attache verticale, sur attache horizontale ou sur grand socle (peinture rouge) ou à des pompes sur madrier bois (peinture noire).



PRIX DES PIÈCES DÉTACHÉES POUR POMPES SIMPLES

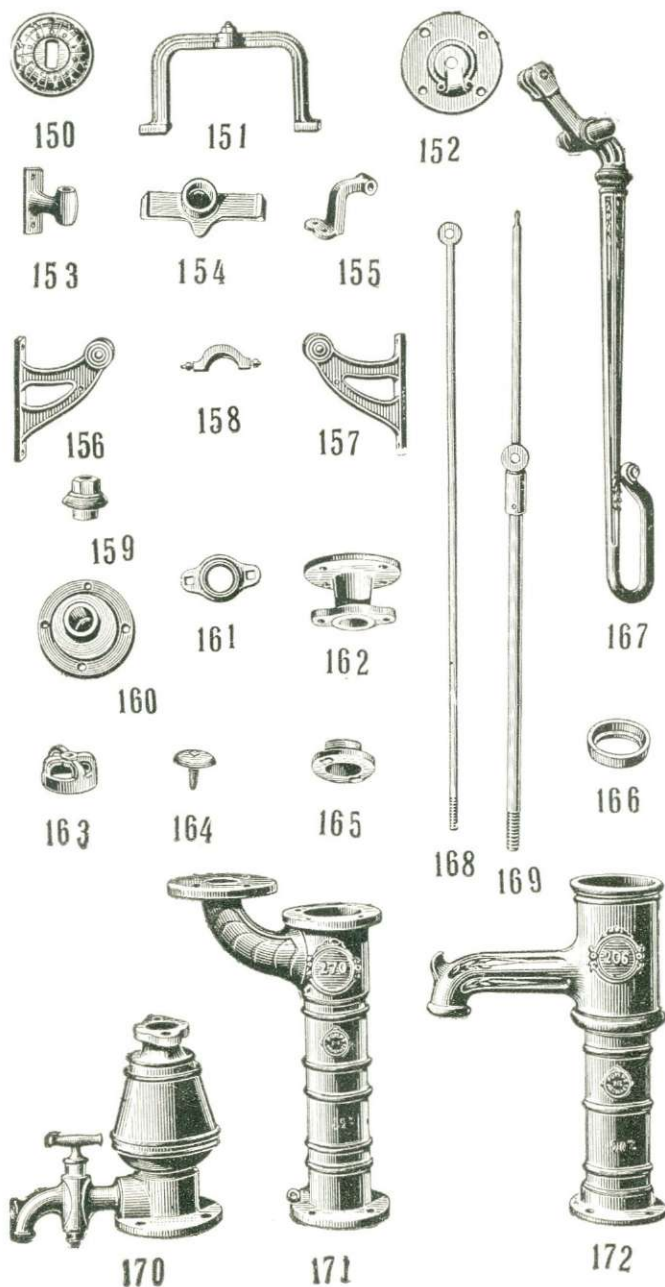
Références de la légende (page 74)	DÉSIGNATION DES PIÈCES	POUR POMPES NUMÉROS						
		31	32	33	34	35	36	37
		fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.
106	Attache verticale	17 »	17 »	19 »	21 »	22 »	17 »	21 »
107	Attache horizontale	22 »	23 »	26 »	31 »	33 »	23 »	31 »
101	Bielle support de balancier pompe foulante	»	»	»	»	»	14 »	17 50
»	Boulon de tige	1.60	1.60	1.60	1.60	1.80	2.10	2.30
»	Boulon d'axe	2 »	2 »	2 »	2 »	2 »	2 »	2 »
»	Boulon de couvercle	0.75	0.75	0.75	0.75	0.85	0.75	1.20
»	Boulons de joints pièce	0.75	0.75	0.75	0.75	0.75	0.75	0.75
115	Clapet du piston	2.25	2.60	2.75	3.50	4.25	2.60	3.50
»	Collier d'attache p ^e pompe sur madrier bois	1.75	1.75	1.75	2 »	2 »	1.75	2 »
119	Contre-bride d'aspiration.	3.75	5.25	6.25	6.75	7.75	5.25	6.75
117-118	Corps.	44 »	50 »	60 »	68 »	75 »	65 »	81 »
100	Couvercle de pompe aspirante.	10.50	12.75	14 »	15 »	15 »	»	»
104	Couvercle de pompe foulante	»	»	»	»	»	25 »	35 »
111	Douille à chape p tige de pompe foulante	»	»	»	»	»	6.30	7.90
112	Godet caoutchouc	1.50	2.50	3.25	5 »	6.50	4.50	7.50
120	Grand socle de 0 ^m 73	80 »	82 »	82 »	82 »	85 »	80 »	82 »
113	Pièce de dedans du godet	2 »	2.25	2.75	3.25	4.50	2.25	3.25
114	Pièce de dessous du godet	1.60	1.75	2 »	2.75	3.75	1.75	2.75
113 à 115	Piston en fonte (sans godet).	5.85	6.60	7.50	9.50	12.50	6.60	9.50
112 à 115	Piston complet (fonte et godet) sans tige.	7.35	9.10	10.75	14.50	19 »	11.10	17 »
112 à 116	id. id. avec tige	12.35	14.60	17.25	22.50	31.50	31.10	45 »
103	Presse-étoupe pour pompe foulante . . .	»	»	»	»	»	3.30	6.60
»	Rondelle de soupape	0.60	0.60	1 »	1 »	1.20	0.60	1 »
»	Rondelle de joint du bas du corps	0.30	0.40	0.40	0.50	0.60	0.40	0.50
»	id. du couvercle.	»	»	»	»	»	0.70	0.80
»	Rondelle de presse-étoupe	»	»	»	»	»	0.50	0.60
110	Soupape (sans rondelle)	3.75	4.25	4.75	5.50	6.50	4.25	5.50
116	Tige du piston	5 »	5.50	6.50	8 »	12.50	20 »	28 »
105	Tube plongeur	16.50	17 »	19 »	22 »	24 »	17 »	22 »

Balanciers	}	Non peints	les 100 kg	fr. 620 »
		Peints.	id.	fr. 690 »

PIÈCES DÉTACHÉES POUR POMPES

DES "ARDENNES"
ET "LYONNAISES"

LÉGENDE



- 150. Couvercle.
- 151. Support pour balancier de côté.
- 152. Clapet d'aspiration, cuir et fonte.
- 153. Guide pour pompe à aiguille, de face.
- 154. Plaque ou platine, pour support de balancier de côté.
- 155. Guide pour pompe à aiguille, de côté.
- 156. Console gauche pour pompe de face.
- 157. Console droite pour pompe de face.
- 158. Entretoise pour pompe de face.
- 159. Écrou presse-étoupe.
- 160. Couvercle pour pompes foulantes.
- 161. Contre-bride d'aspiration.
- 162. Embase.
- 163. Pièce de dessus du piston.
- 164. Pièce de dedans ou clapet du piston.
- 165. Pièce de dessous du piston.
- 166. **Godet caoutchouc.**
- 167. Balancier.
- 168. Tige du piston pour pompes ordinaires.
- 169. Tige du piston avec aiguille, pour pompes à aiguille.
- 170. Récipient de refoulement, pour pompes foulantes, avec ou sans gros robinet.
- 171. Corps pour pompes foulantes.
- 172. Corps pour pompes aspirantes.

Nota

La réunion des pièces n^{os} 163, 164 et 165 forme le piston fonte, seul, pour pompes des "Ardenes", ou le piston cuivre, seul, pour pompes "Lyonnaises".

La réunion des pièces n^{os} 163, 164, 165 et 166 forme le piston complet.

La réunion des pièces n^{os} 163 à 166 et 168, ou 163 à 166 et 169, forme le piston complet avec tige.



PRIX DES PIÈCES DÉTACHÉES POUR POMPES

DES "ARDENNES"
 ET "LYONNAISES"

Références de la légende (page 76)	DÉSIGNATION des pièces communes aux pompes	"Ardennes" Nos		200	201	202	203	204	205	206	207	208	210	212
		"Lyonnaises" Dm.		60	65	70	75	80	85	90	95	100	110	120
		mm.		fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.
»	Aiguille seule			12 »	12 »	12 »	12 »	14 »	14 »	14 »	14 »	14 »	20 »	20 »
»	Arrêt pour balancier de côté			1 »	1 »	1 »	1 »	1 »	1 »	1 »	1 »	1 »	1 »	1 »
»	Boulons de joints		pièce	0 80	0 80	0 80	0 80	0 80	0 80	0 80	0 80	0 80	0 90	0 90
»	Boulon de tige			0 90	0 90	0 90	0 90	0 90	0 90	0 90	0 90	0 90	1 40	1 40
152	Clapet cuir et fonte			15 »	15 50	16 50	17 »	18 »	19 50	21 »	23 50	26 »	28 »	31 »
»	Collier heurtoir en fer			2 75	2 75	2 75	2 75	2 75	2 75	2 75	2 75	3 »	3 »	3 25
»	Collier d'attache			1 50	1 75	1 75	1 75	1 75	1 75	2 »	2 »	2 »	2 »	2 25
161	Contre-bride d'aspiration			2 20	2 20	2 20	2 20	2 40	2 40	2 90	2 90	3 20	3 70	4 20
172	Corps			39 »	45 »	47 »	57 »	60 »	68 »	70 »	75 »	80 »	85 »	100 »
150	Couvercle			2 20	2 40	2 80	2 80	3 »	3 10	3 30	3 70	4 70	5 »	6 50
162	Embase			12 50	13 75	14 25	14 75	16 50	16 75	17 50	19 »	20 50	23 50	27 »
158	Entretoise pour pompe de face			2 75	2 75	2 75	2 75	2 75	2 75	2 75	2 75	3 »	3 »	3 »
155	Guide pour pompe bal. de côté			2 75	2 75	2 75	2 75	3 »	3 »	3 30	3 30	4 »	4 »	4 »
153	à aiguille id. face			2 65	2 65	2 75	2 75	2 90	2 90	3 50	3 50	3 90	3 90	3 90
»	Joint de contre-bride			6 »	6 »	6 »	6 »	6 30	6 30	7 25	7 25	8 »	8 40	8 40
»	Parallélogramme		pièce	5 25	5 25	5 25	5 25	6 50	6 50	6 50	6 50	6 50	6 50	6 50
154	Plaque pour support de bal. de côté			5 20	5 20	5 20	5 20	5 20	5 20	5 75	5 75	7 »	7 20	7 20
151	Support pour balancier de côté, seul, sans plaque			11 »	11 »	11 75	11 75	12 50	12 50	13 50	13 50	16 »	16 50	16 50
168	Tige du piston			5 »	5 »	5 »	6 »	6 75	6 75	7 50	8 25	9 »	10 »	10 »
Pièces Spéciales aux Pompes des "Ardennes"														
166	Godet caoutchouc			1 50	1 75	2 »	2 50	2 75	3 25	4 50	5 »	5 50	6 »	7 »
163	Pièce de dessus du piston			4 »	4 20	4 30	4 30	6 »	6 20	6 30	6 50	7 50	8 »	9 50
164	Pièce de dedans du piston ou clapet			1 75	1 75	1 75	1 75	2 50	2 50	2 75	2 75	3 »	3 »	3 »
165	Pièce de dessous du piston			2 40	2 40	2 70	2 90	3 30	3 70	4 »	4 20	5 »	5 20	6 20
163 à 165	Piston fonte, sans godet			8 15	8 35	8 75	8 95	11 80	12 40	13 05	13 45	15 50	16 20	18 70
163 à 166	Pist. compl. (fonte et godet) sans tige			9 65	10 10	10 75	11 45	14 55	15 65	17 55	18 45	21 »	22 20	25 70
163 à 166 et 168	id. id. avec tige			14 65	15 10	15 75	17 45	21 30	22 40	25 05	26 70	30 »	32 20	35 70
Pièces Spéciales aux Pompes "Lyonnaises"														
166	Godet cuir			4 »	5 25	6 50	7 75	8 50	10 »	11 »	12 »	13 »	15 »	17 »
163	Pièces de dessus du piston			8 »	8 50	8 50	9 »	11 50	13 »	14 »	15 50	15 50	20 »	23 »
164	Pièce de dedans du piston ou clapet			3 50	4 »	4 »	4 25	5 »	5 75	6 25	7 75	8 50	8 50	10 »
165	Pièce de dessous du piston			7 50	8 50	8 50	9 »	10 »	11 50	13 50	15 50	17 »	18 »	21 »
163 à 165	Piston cuivre, sans godet			19 »	21 »	21 »	22 25	26 50	30 25	33 75	38 75	41 »	46 50	54 »
163 à 166	Pist. compl. (cuivre et godet) sans tige			23 »	26 25	27 50	30 »	35 »	40 25	44 75	50 75	54 »	61 50	71 »
163 à 166 et 168	id. id. avec tige			28 »	31 25	32 50	36 »	41 75	47 »	52 25	59 »	63 »	71 50	81 »
Consoles et balanciers		Non peints		les 100 kg fr. 620. »										
		Peints		» fr. 690. »										

PRIX DES PIÈCES DÉTACHÉES POUR POMPES

A grande profondeur et
aspirantes et foulantes

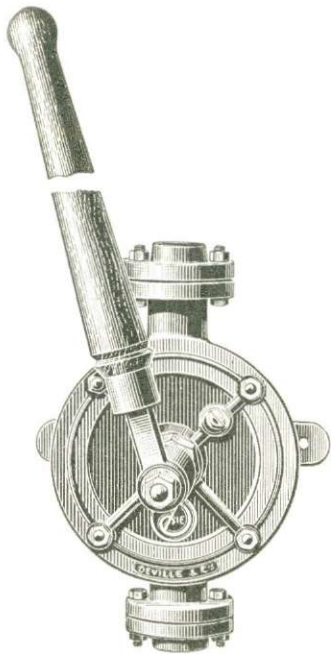
Références de la légende pages 72 et 76	DÉSIGNATION DES PIÈCES	POUR POMPES ASPIRANTES ET FOULANTES NUMÉROS												
		6		15		25		26		28		269	270	271
		fr.	c.	fr.	c.	fr.	c.	fr.	c.	fr.	c.	Lyonnaises 70 mm	Lyonnaises 85 mm	Lyonnaises 100 mm
58	Arrêt pour madrier bois	16.40		19.20		»		»		»	0.90	0.90	0.90	
57	id. fonte.	14.60		16.80		14.60		16.80		14.60	»	»	»	
»	Aiguille	33 »		39 »		33 »		39 »		33 »	9.30	11.10	11.10	
»	Boulon d'axe	8.80		8.80		8.80		8.80		8.80	»	»	»	
»	id. de presse-étoupe	1.20		1.40		1.20		1.40		»	0.90	0.90	1.30	
»	id. de contre-bridés	1.70		1.90		1.70		1.90		1.70	1 »	1.30	1.60	
»	id. de tige	4.90		4.90		4.90		4.90		4.90	0.90	0.90	0.90	
»	id. de joints	1 »		1.20		1 »		1.20		1.20	0.90	1 »	1 »	
71-161	Bride du bas du récipient	6.40		9.70		6.40		9.70		6.40	2.40	2.60	3.60	
72	Bride de refoulement, non taroudée	7.30		8.80		7.30		8.80		7.30	5.60	6.10	7.50	
76-164	Clapet du piston	5.40		9.70		5.40		9.70		5.40	Voir p. 77, prix fonte ou cuivre			
56	Collier à heurtoir	23.50		23.50		23.50		23.50		23.50	2.75	2.75	3 »	
80	Collier d'attache	14 »		15.50		14 »		15.50		14 »	1.75	2 »	2 »	
»	Contre-bride triangulaire	»		»		»		»		15.50	»	»	»	
83-171	Corps seul (pour pompes sur un madrier)	126 »		136 »		»		»		»	84 »	102 »	120 »	
81	id. du haut (p ^r pompes sur 2 madriers)	»		»		145 »		158 »		145 »	»	»	»	
»	id. du bas id. id.	126 »		136 »		126 »		136 »		70 »	»	»	»	
54-160	Couvercle seul, sans vis cuivre ni goujons	45 »		48.50		45 »		48.50		37 »	30 »	34 »	37 »	
50-52	id. du corps du haut	»		»		10.10		10.60		10.10	»	»	»	
74-166	Godet caoutchouc	8 »		10 »		8 »		10 »		8 »	2 »	3.25	5.50	
51-155	Guide pour pompe de côté	17.50		17.50		17.50		17.50		17.50	3.10	3.20	4.40	
67-153	id. de face	14.60		14.60		14.60		14.60		14.60	3.10	3.20	4.40	
75-163	Pièce de dedans du godet	5.60		7.90		5.60		7.90		5.60	Voir page 77, prix des pistons complets, sans tige de 70, 85 et 100 mm			
77-165	id. dessous du godet	5.10		6.80		5.10		6.80		5.10	en fonte, p ^r pompes "Ardennes" en cuivre, pour pompes "Lyonnaises"			
»	Piston fonte (sans godet)	16.10		24.40		16.10		24.40		16.10	»	»	»	
»	Piston complet (fonte et godet) sans tige	24.10		34.40		24.10		34.40		24.10	»	»	»	
»	id. id. avec tige	83.10		102.40		83.10		102.40		»	»	»	»	
59	Parallélogramme pièce.	19.40		19.40		19.40		19.40		19.40	5.25	6.50	6.50	
53-159	Presse-étoupe	12.70		13.60		12.70		13.60		»	12.20	13 »	14.90	
»	Raccord à douille	18 »		18 »		18 »		18 »		18 »	18 »	18 »	18 »	
82	Récipient	83 »		90 »		83 »		90 »		83 »	»	»	»	
»	id. du corps du haut	»		»		97 »		97 »		88 »	»	»	»	
»	Rondelle de soupape	1 »		1.50		1 »		1.50		1 »	»	»	»	
68	id. de joint	1 »		1.20		1 »		1.20		1 »	»	»	»	
64	Soupape (sans rondelle)	9.60		11.60		9.60		11.60		9.60	»	»	»	
60-62	Support de balancier de côté p. madrier fonte	28.50		28.50		28.50		28.50		28.50	»	»	»	
151	id. id. bois	31.50		31.50		»		»		»	»	»	»	
79-169	Tige du piston	59 »		68 »		59 »		68 »		»	28 »	31.50	42.50	
»	Tige à souder	7.90		11.60		7.90		11.60		7.90	»	»	»	
»	Trait de Jupiter	29.50		29.50		29.50		29.50		29.50	29.50	29.50	29.50	
61	Tube plongeur	29.50		35 »		29.50		35 »		29.50	»	»	»	

Consoles, madriers, balanciers	Non peints Peints	les 100 kg fr. 620 » id. fr. 690 »
--------------------------------	--	---



POMPES DEMI-ROTATIVES

NOTICE SUR LES POMPES DEMI-ROTATIVES



A double ou à quadruple effet
 N^{os} 0 à 8
 Modèles déposés

Ces pompes, entièrement métalliques, sont à double et à quadruple effet; leur fabrication très soignée, leur solidité, le choix des métaux utilisés pour leur construction et leur axe de piston, en acier de première qualité, leur assurent un long et excellent usage.

Elles sont, par la nature des métaux employés, de quatre types différents.

Le type ordinaire (type O), employé principalement à l'usage de l'eau ordinaire, benzine, eau sucrée, gazoline, pétrole, huile fluide, vin, etc., est à corps fonte, avec les organes intérieurs, la bague et l'écrou du presse-étoupe en cuivre.

Pour l'usage exclusif de l'essence, nous construisons spécialement les pompes N^{os} 1 et 2 du même type, en fonte et cuivre, avec joints spéciaux au plateau avant et aux contre-bridés et rodage de précision avec le minimum de tolérance; les pompes N^o 2, plus spécialement destinées au remplissage du cylindre mono-jaugeur des appareils de distribution, possèdent des clapets rechargés assurant une parfaite étanchéité.

Ces pompes, à l'usage de l'essence, ne sont pas remises couramment en magasins et ne sont fabriquées que sur demande spéciale.

Pour l'élévation ou transvasement d'autres liquides, nous livrons les pompes demi-rotatives :

- 1^o Soit entièrement en bronze phosphoreux, type B
 (Acide sulfureux, alun dissous, chlore, eau salée, lait, saumure, vinaigre).
- 2^o Soit entièrement en cuivre, type C
 (Alcool, bière, cidre, poiré, jus de tannerie, vin).
- 3^o Soit entièrement en fonte, type F.
 (Alcali, créosote, eau ammoniacale, eau de savon, lessive, soude caustique).

Pour les transvasements de liquides, nous livrons ces pompes, soit sur brouette, à une ou deux roues, soit sur supports, à trois ou quatre pieds (Voir page 82).

La hauteur pratique d'aspiration des pompes demi-rotatives est de 6 m 50; nous conseillons de munir toujours les tuyaux d'aspiration d'un clapet de retenue.

Les pompes demi-rotatives se prêtent très bien à la commande par courroie; pour les puits profonds, il est possible de les installer à 6 m 50 du niveau constant de l'eau et de les manœuvrer à l'aide de dispositifs spéciaux (têtes motrices à bras ou commandées par courroie).

Les pompes demi-rotatives peuvent être placées sur des tonneaux d'arrosage; montées avec bâches appropriées et munies de tuyaux et de lances, elles constituent des postes d'incendie de premier secours, toujours prêts à fonctionner, sans aucun mécompte.

Nota. Toutes les pompes demi-rotatives sont munies d'un bouchon fixé sur le plateau avant.

Pour vider la pompe, il faut :

- 1^o Ouvrir le robinet purgeur qu'on aura pris soin de fixer sur le tuyau d'aspiration, dans l'intérieur du puits;
- 2^o Enlever le bouchon sur le plateau avant;
- 3^o Manœuvrer la pompe pendant quelques instants.

Indications pour choisir une pompe demi-rotative correspondant au débit et à la hauteur d'élévation utiles

Etant donné que dans une installation de pompe faite dans de très bonnes conditions, l'effort d'un homme de force moyenne (évalué à 8 kilogrammètres par seconde), correspond à l'élévation de 400 litres d'eau par minute, à 1 mètre de hauteur, les débits possibles par minute à différentes hauteurs sont :

Hauteur d'élévation mètres	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20
Débit par minute litres	200	100	65	50	40	33	28	24	20	17

POMPES DEMI-ROTATIVES

A DOUBLE EFFET (peinture rouge)

Nota. Sauf avis contraire, les pompes demi-rotatives sont toujours livrées avec écrou laiton

Numéros de la classification		0	1	2	3	4	5	6	7	8
Diamètre des orifices	mm	15	20	25	30	35	40	40	50	50
Débit approximatif à l'heure	litres	700	1.000	1.500	2.500	3.500	5.000	6.500	8.000	9.000
Poids approximatifs d'expédition	kg	5.5	7	9	13	15	21	23	29	45
Prix pompe fonte } ordinaire	fr.	102	» 114	» 137	» 165	» 205	» 228	» 272	» 370	» 487
et cuivre, écrou fonte } à l'usage de l'essence	fr.	107	» 120	» 143	» 173	» 215	» 239	» 285	» 388	» 511
Plus-value pour écrou laiton	fr.	4	» 4	» 4	» 5	» 5	» 5	» 5	» 9	» 9
Prix de la pompe entièrement en fonte	fr.	122	» 136	» 164	» 190	» 225	» 250	»	» 410	»
id. id. id. en cuivre	fr.	148	» 171	» 194	» 246	» 289	» 350	» 425	» 550	» 795
id. id. id. en bronze phos. (titre 88x11x1)	fr.	232	» 269	» 346	» 488	» 600	» 800	» 1010	» 1250	» 1520

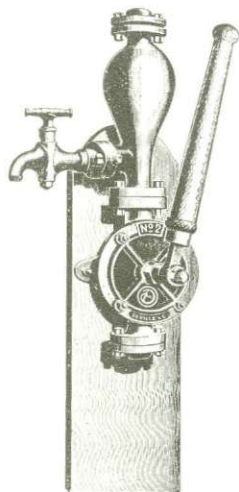
A QUADRUPLE EFFET (peinture verte)

Numéros de la classification		0	1	2	3	4	5	6	7	8
Diamètre des orifices	mm	15	20	25	30	35	40	40	50	50
Débit approximatif à l'heure	litres	1 000	1.300	2.500	3.500	5.000	6.500	7.800	9 600	12.000
Poids approximatifs d'expédition	kg	5.5	7	9	12	15	18	26	33	49
Prix pompe fonte } ordinaire	fr.	116	» 134	» 153	» 195	» 238	» 275	» 338	» 428	» 530
et cuivre, écrou fonte } à l'usage de l'essence	fr.	122	» 141	» 161	» 205	» 250	» 288	» 355	» 449	» 556
Plus-value pour écrou laiton	fr.	4	» 4	» 5	» 5	» 5	» 9	» 9	» 12	» 12
Prix de la pompe entièrement en cuivre	fr.	166	» 197	» 249	» 316	» 428	» 495	»	»	»

Nota. Les pompes entièrement en cuivre ou en bronze phosphoreux sont munies de contre-bridges en fonte. Une soupape de retenue ou crépine à clapet est indispensable à l'aspiration.

Avis important. En raison de l'instabilité des cours, les prix de nos pompes en cuivre et en bronze phosphoreux sont sans engagement et nos factures seront décomptées au cours du jour de l'expédition.

Modèles déposés



APPLICATIONS DES POMPES DEMI-ROTATIVES

A DOUBLE EFFET

Montées sur forts madriers en bois
Avec récipient d'air en fonte à deux sorties et gros robinet cuivre

(Voir gravure ci-contre)

Numéros de la classification		1	2	3	4
Diamètre des orifices	mm	20	25	30	35
Débit approximatif à l'heure	litres	1 000	1.500	2.500	3.500
Poids approximatifs d'expédition	kg	17	19	24	30
Prix pompe } fonte et cuivre, écrou fonte, avec robinet	fr.	242	» 300	» 376	» 426
entièrement en cuivre, avec robinet	fr.	302	» 360	» 462	» 514
Plus-value pour écrou laiton	fr.	4	» 4	» 5	» 5
id. pour robinet à bec fileté, sans raccord	fr.	5.50	» 8.25	» 14.50	» 14.50

ACCESSOIRES

POUR
POMPES DEMI-ROTATIVES
à DOUBLE et à QUADRUPLE EFFET

Modèles déposés

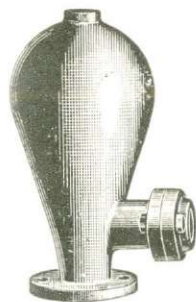


Fig. 8
Récipient
à sortie latérale



Fig. 3
Clapet
intermédiaire
pour tuyau fer



Fig. 6
Crépine
pour tuyau fer



Fig. 5
Crépine
pour tuyau plomb



Fig. 9
Récipient
à deux sorties

Prix des accessoires pour pompes demi-rotatives

Numéros des pompes	0	1	2	3	4	5	6	7	8
Diamètre des Orifices en mm .	15	20	25	30	35	40	40	50	50
Clapets de pied en fonte									
(Fig. 1) Pour tuyau fer	19.50	23.75	23.75	36.55	36.55	46.25	46.25	70 »	70 »
(Fig. 2) Pour tuyau plomb	20 »	25 »	25 »	38.75	38.75	48.10	48.10	77.90	77.90
Clapets intermédiaires en fonte									
(Fig. 3) Pour tuyau fer	20.90	25.60	25.60	39 »	39 »	51.55	51.55	78.75	78.75
(Fig. 4) Pour tuyau plomb	25.25	34.10	34.10	45 »	45 »	58.10	58.10	91.25	91.25
Crépines en fonte									
(Fig. 5) Pour tuyau plomb	6.50	8.10	8.10	10.20	10.20	13.60	13.60	16.25	16.25
(Fig. 6) Pour tuyau fer	4.50	6.10	6.10	7.30	7.30	9.75	9.75	12.20	12.20
Récipients en fonte									
(Fig. 7) A sortie verticale	25 »	29 »	39 »	49 »	49 »	60 »	65 »	85 »	85 »
(Fig. 8) A sortie latérale	21 »	24 »	29 »	41 »	41 »	50 »	50 »	69 »	69 »
(Fig. 9) A deux sorties	25 »	29 »	39 »	49 »	49 »	60 »	65 »	85 »	85 »



Fig. 7
Récipient
à sortie verticale



Fig. 4
Clapet
intermédiaire
pour tuyau plomb



Fig. 1
Clapet de pied
pour tuyau fer



Fig. 2
Clapet de pied
pour tuyau plomb

Les accessoires ci-dessus peuvent également être livrés soit en laiton, soit en bronze phosphoreux.

En raison de l'instabilité des cours, les prix des clapets, crépines et récipients en laiton ou en bronze phosphoreux, sont établis à la demande.

Nota. Les clapets, crépines et récipients en laiton sont munis de contre-bridés en fonte. Les récipients N^o 7 et 9 sont munis d'un tube intérieur en cuivre formant récipient d'air.

Clapets d'aspiration et intermédiaires spéciaux

Nous sommes également en mesure de livrer, pour tube fer ou tuyau plomb, les clapets d'aspiration à crépine fonte ou laiton dans les dispositions suivantes : 1^o avec clapet laiton à siège conique ; 2^o avec clapet à charnières ; 3^o avec clapet sphérique caoutchouc.

Les clapets intermédiaires en fonte peuvent être livrés dans les mêmes dispositions.

Prix établis à la demande. — NOUS CONSULTER.

APPLICATIONS DES POMPES DEMI-ROTATIVES

POMPES A VIN demi-rotatives
montées sur support à 3 ou 4 pieds
et sur brouette à une ou deux roues



Modèles déposé

Nos de la classi- fica- tion	Poids approximatifs d'expédition				Débits approximatifs à l'heure	Diamètre des tuyaux	PRIX pompes nues sans tuyauteries, avec récipient en fonte et raccords cuivre							
	sur support		sur brouette				en fonte avec intérieur cuivre sur support		entièrement en cuivre sur support		en fonte avec intérieur cuivre montées sur brouette		entièrement en cuivre montées sur brouette	
	à 3 pieds	à 4 pieds	à 1 roue	à 2 roues			à 3 pieds	à 4 pieds	à 3 pieds	à 4 pieds	à 1 roue	à 2 roues	à 1 roue	à 2 roues
	kg	kg	kg	kg			litres	mm	fr.	fr.	fr.	fr.	fr.	fr.
0	11	»	23	»	700	15	228	»	276	»	348	»	398	»
1	13.5	»	24.5	»	1.000	20	248	»	308	»	372	»	430	»
2	15.5	»	27	»	1.500	25	296	»	356	»	412	»	474	»
3	23	32.5	»	43.5	2.500	30	376	450	462	538	»	488	»	568
4	26	35	»	48	3.500	35	418	490	506	580	»	526	»	618
5	»	45	»	58.5	5.000	40	»	580	»	710	»	580	»	712
7	»	»	»	75	8.000	50	»	»	»	»	»	846	»	1038

Ces pompes conviennent spécialement pour le transvasement des vins clairs. Elles sont légères quoique robustes, peu encombrantes, d'un emplacement facile. Elles sont utilisées pour la manutention des vins, cidres, alcools, etc.

Elles sont entièrement métalliques, construites avec corps en fonte et organes intérieurs en cuivre ou tout cuivre. Le fonctionnement, par simple mouvement de balancier à droite et à gauche, est très doux. Toutes les pièces sont interchangeables.

Les pompes sur brouettes sont extrêmement légères tout en restant robustes; elles se recommandent plus particulièrement dans les vastes chais où la fréquence des transvasements peut exiger un engin mobile et d'un puissant rendement.

Nos brouettes à une ou deux roues sont entièrement métalliques, d'une rigidité parfaite, et toutes nos pièces sont rigoureusement interchangeables.

Nota. Les pompes nos **0, 1 et 2** sont montées sur brouette à une roue et les pompes nos **3, 4, 5 et 7** sur brouette à deux roues.

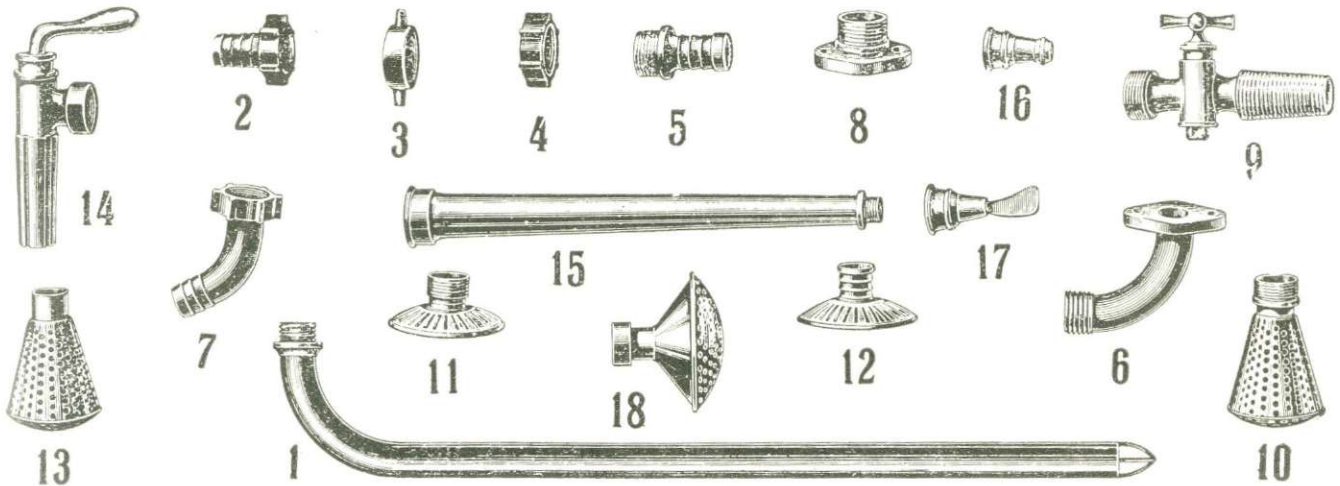
Avis important. En raison de l'instabilité des cours, les prix de nos pompes en cuivre sont sans engagement et nos factures seront décomptées au cours du jour de l'expédition.

Une soupape de retenue ou crépine à clapet est indispensable à l'aspiration.



ACCESSOIRES POUR POMPES DEMI-ROTATIVES

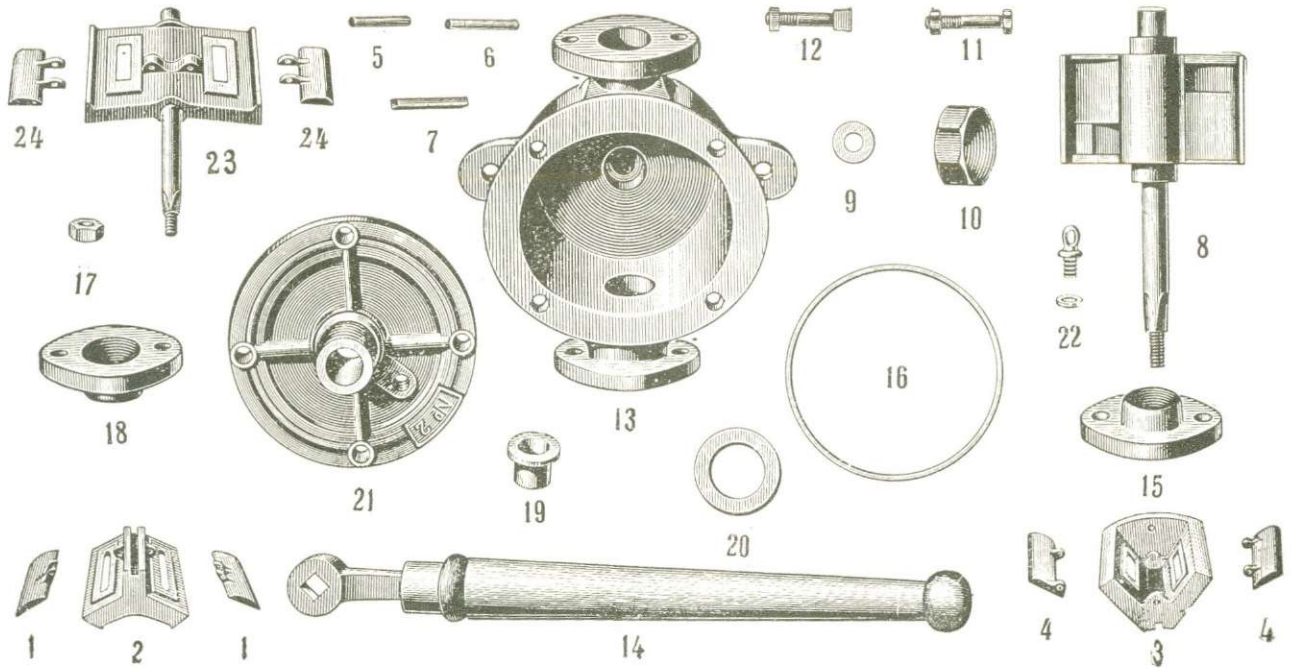
sur brouettes et supports
à trois et quatre pieds



PRIX des Accessoires pour Pompes demi-rotatives
sur brouettes et supports à trois et à quatre pieds

Numéros de la classification	DÉSIGNATION DES PIÈCES	POUR POMPES DEMI-ROTATIVES NUMÉROS									
		0	1	2	3	4	5	6	7	8	
		fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	
1	Plongeur à raccord mâle, sans femelle	»	»	40 »	56 »	60 »	74 »	»	»	»	
2	Raccord femelle avec écrou et joint cuir	6.90	7.25	8.25	10.25	12.25	14 »	14 »	24 »	24 »	
3	Ecrou fileté à oreilles	2.50	2.80	4 »	4.50	7 »	7.25	7.25	12 »	12 »	
4	Ecrou fileté à crans	2.50	2.80	4 »	4.50	7 »	7.25	7.25	12 »	12 »	
5	Raccord mâle	4.25	4.40	4.75	6.25	7.60	8 »	8 »	19 »	19 »	
6	Nez courbé (mâle)	11.50	13 »	15.15	20.20	23.25	25.25	25.25	»	»	
7	Coude cuivre à raccord femelle, avec écrou, autre extrémité à ligaturer	20 »	22 »	23.25	28.30	33.35	35.35	35.35	»	»	
8	Nez droit	7.70	8.25	9.35	11.15	12.65	14.65	14.65	»	»	
9	Robinet de foudre à raccord mâle sans femelle	»	»	»	54.60	68.25	77.35	86.45	»	»	
10	Crépine id. id.	»	»	26 »	28 »	32 »	36 »	»	»	»	
11	Crépine plate id. id.	»	»	28 »	31 »	36 »	38 »	»	»	»	
12	Crépine plate à ligaturer	»	»	26 »	29 »	34 »	36 »	»	»	»	
13	Crépine à ligaturer (Prix sur demande)	»	»	»	»	»	»	»	»	»	
14	Robinet déverseur simple, à racc. femel., sans mâle	»	»	53 »	65 »	76 »	78 »	»	»	»	
15	Lance d'arrosage avec jet droit	22 »	23.50	25.50	29 »	39.25	43.50	43.50	73.50	73.50	
16	Jet à éventail	3.90	3.90	4.35	5.60	7 »	7 »	7 »	20.25	20.25	
18	Pomme d'arrosage	4.80	4.80	6 »	6 »	8 »	8 »	8 »	15 »	15 »	
Supports et brouettes	Supports à 3 pieds	»	74 »	89 »	116 »	118 »	»	»	»	»	
	id. à 4 pieds	»	»	»	190 »	195 »	230 »	»	»	»	
	Brouettes à une roue	192 »	198 »	205 »	»	»	»	»	»	»	
	id. à deux roues	»	»	»	230 »	230 »	236 »	335 »	335 »	»	

PIÈCES DÉTACHÉES POUR POMPES DEMI-ROTATIVES



PRIX des pièces détachées pour pompes demi-rotatives à double ou quadruple effet

Numeros de la classification	DÉSIGNATION DES PIÈCES	POUR POMPES DEMI-ROTATIVES NUMEROS																	
		0		1		2		3		4		5		6		7		8	
		2 effets	1 effet	2 effets	1 effet	2 effets	1 effet	2 effets	1 effet	2 effets	1 effet	2 effets	1 effet	2 effets	1 effet	2 effets	1 effet	2 effets	
1	Clapet d'aspiration cuivre	1.30	1.30	2.25	1.30	2.25	2.25	2.25	2.25	2.25	2.25	3.25	3.25	3.25	6	7	»	»	
2	Porte-clapets d'aspiration cuivre	18.80	24.80	19	»	27	»	21	»	34	»	25	»	42	»	27	»	48	»
3	id. de refoulement cuivre			15	»	17	»			20	»			24	»			31	»
4-24	Clapet de refoulement cuivre	1.30	1.30	2.25	1.30	2.25	2.25	2.25	2.25	2.25	2.25	3.25	3.25	3.25	3.25	6	7	»	»
5	Axe des clapets d'aspiration	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25	0.50	0.50	0.50	0.75
6	id. de refoulement	0.25	0.25	1	»	0.25	1	»	0.25	1	»	0.25	1	»	0.25	1	»	0.50	0.50
7	Joint cuir des porte-clapets	0.65	0.65	0.65	0.65	0.65	0.65	0.65	0.65	0.65	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80	0.95	1.25	1.50	1.50
8-23	Piston cuivre avec axe acier, sans écrou	40	»	43	»	62	»	49	»	68	»	52	»	82	»	64	»	90	»
9	Rondelle acier pour tige de piston	0.70	0.70	0.70	0.70	0.70	0.70	0.70	0.70	0.70	0.70	0.70	0.70	0.85	0.85	0.85	0.85	0.85	0.85
10	Ecrou cuivre de presse-étoupe	6.50	6.50	6.50	6.50	12	»	12	»	12.50	»	12.50	»	14	»	14	»	24	»
10	id. fonte id.	1.75	1.75	1.75	1.75	3.25	3.25	3.25	3.25	3.75	3.75	3.75	3.75	4.75	4.75	3.75	4.75	5.25	5.25
11	Boulons de plateau	0.75	1	0.75	1	»	1	»	1	»	1	»	1	»	1.25	1	»	1.25	1.50
12	id. de contre-bridés	0.75	0.75	0.75	0.75	0.75	1	»	1	»	1	»	1	»	1	»	1	1.25	1.25
13	Corps de pompe fonte	44	»	44	»	47	»	46	»	51	»	58	»	60	»	65	»	65	»
14	Balancier bois, seul, avec virole	3.25	3.75	3.75	4.25	6.50	6.50	6.50	6.75	6.75	7.25	7.25	11	»	9	»	11	13	13
14	Porte-balancier acier, seul	5.75	6.50	6.50	6.50	9.50	9.50	9.50	9.50	14	»	14	»	19	»	14	»	19	19
15-18	Contre-bridés d'aspiration et de refoulement	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50	2.25	2.25	2.25	2.25	3	»	3	»	3	»	6	»	6
16	Joint caoutchouc de plateau	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50	2	»	2	»	1.50	2	»	3	3.50
17	Ecrou cuivre de tige du piston	1.20	1.20	1.20	1.20	1.20	1.20	1.20	1.20	1.20	1.20	1.20	1.20	1.20	1.35	1.35	2.10	2.10	2.10
19	Bague cuivre de presse-étoupe	2	»	2	»	3.25	4	»	4	»	4.50	4.50	7	»	7	»	8.50	7	8.50
20	Rondelle joint de contre-ride	0.75	0.75	0.75	0.75	0.75	0.75	0.75	0.75	0.75	0.75	0.75	1.50	1.50	1.50	1.50	2.50	2.50	2.50
21	Plateau avant fonte	11.75	11.75	14	»	11.75	16	»	15.75	21	»	21.30	24	»	32	»	34	»	44
22	Bouchon cuivre, de vidange	2.25	2.25	2.15	2.25	2.15	2.25	2.15	2.25	2.15	2.70	2.15	2.70	2.40	4.30	4.30	4.30	4.30	4.30
—	Tenon de porte-clapets	1.25	1.25	1.25	1.70	2.05	1.70	2.05	1.70	2.05	2.20	2.20	2.20	2.20	2.55	2.55	2.55	2.55	2.55



VASES EN FONTE

PORTE - BOUQUETS



"Florette"
N^{os} 455, 457, 458



"Pâquerette"
N^{os} 465, 467, 468



"Midinette"
N^o 6



"Hortense"
N^{os} 377, 378, 379, 380



"Sylvie"
N^{os} 428, 430



"Eglantine"
N^{os} 387, 389

Modèles déposés

Numéros de la classification	DÉSIGNATION	Poids approximatifs d'expédition	Hauteur	PRIX		
				Bruts	Bronzés	Emaillés décorés ou céramique
				fr.	fr.	fr.
455	"Florette"	0.900	0.150	6 »	7 50	11 »
457	id.	1.300	0.205	7 50	9 50	14 »
458	id.	1.700	0.225	9.50	11 »	17 50
465	"Pâquerette"	1 »	0.150	6 »	7 50	11 »
467	id.	1.600	0.205	7.50	9 50	14 »
468	id.	2 »	0.225	9.50	11 »	17 50
6	"Midinette"	1.550	0.185	7.50	9 »	13 »
377	"Hortense"	2.400	0.205	10 »	13 »	23 »
378	id.	3.120	0.225	13 50	17 50	27 »
379	id.	4.200	0.265	18 50	24 »	35 »
380	id.	6.000	0.305	24 »	30 »	46 »
387	"Eglantine"	3.600	0.205	11 »	14 25	24 »
389	id.	5.500	0.265	20 »	25 »	41 »
428	"Sylvie"	3.200	0.225	16 »	21 »	32 »
430	id.	5.200	0.305	25 »	30 »	45 »

Avis important. Les vases et jardinières demandés bronzés sans indication de teinte seront toujours livrés bronzés argent. Les autres nuances (voir nomenclature p. 4), ne sont pas mises couramment en magasin et ne sont livrées que sur demande spéciale.

VASES EN FONTE

PORTE - BOUQUETS



B
Nos 7, 8, 9, 10



D
Nos 17, 18, 19, 20



H
Nos 26, 27, 28, 29, 30



N
Nos 45, 46



O
Nos 48, 49, 50



P
Nos 57, 58, 59, 60

Modèles déposés

Numéros de la classification	DÉSIGNATION	Poids approximatifs d'expédition kg	Hauteur m	PRIX		
				Bruts fr.	Bronzés fr.	Émaillés décorés ou céramique fr.
7	Série B.	1.180	0.205	7 50	9 50	14 »
8	id.	1.330	0.225	9 »	11 »	17 50
9	id.	1.870	0.265	11 50	14 50	22 50
10	id.	2.830	0.305	14 50	18 »	28 »
17	Série D.	1.600	0.205	8 »	10 »	15 »
18	id.	1.930	0.225	10 »	11 50	18 50
19	id.	2.900	0.265	12 50	15 »	24 »
20	id.	3.850	0.305	15 50	19 »	30 »
26	Série H.	1.100	0.185	7 »	8 »	12 »
27	id.	1.620	0.205	8 »	10 »	15 »
28	id.	2.000	0.225	10 »	11 50	18 50
29	id.	2.470	0.265	12 50	15 »	24 »
30	id.	3.250	0.305	15 50	19 »	30 »
45	Série N.	0.820	0.165	7 »	8 »	12 »
46	id.	1.130	0.195	7 50	9 50	14 »
48	Série O.	1.860	0.210	9 »	11 »	17 50
49	id.	2.780	0.255	13 »	16 »	25 »
50	id.	3.830	0.305	17 »	21 »	32 »
57	Série P.	1.400	0.205	8 »	10 »	15 »
58	id.	1.700	0.225	10 »	11 50	18 50
59	id.	2.310	0.265	12 50	15 »	24 »
60	id.	3.150	0.305	15 50	19 »	30 »



VASES EN FONTE

PORTE - BOUQUETS



R
Nos 67, 68, 69, 70



S
Nos 77, 78, 79, 80



"Mais"
Nos 137, 138, 139, 140



"Etrusque"
Nos 117, 118, 119, 120



"Saint-Jacques"
Nos 127, 128, 129, 130



"Draperie"
Nos 146, 147, 148

Modèles déposés

Numeros de la classification	DÉSIGNATION	Poids approximatifs d'expédition	Hauteur	PRIX		
				Bruts	Bronzés	Emaillés décorés ou céramique
67	Série R	1.180	0.205	8	10	15
68	id.	1.780	0.225	10	11 50	18 50
69	id.	2.570	0.265	12 50	15	24
70	id.	3.100	0.305	15 50	19	30
77	Série S	1.630	0.205	8	10	15
78	id.	2.070	0.225	11	14	21
79	id.	3.430	0.265	15 50	19	30
80	id.	3.940	0.305	19	23 50	35
117	"Etrusque"	1.700	0.205	9	11	17
118	id.	2.120	0.225	12	14 50	23 50
119	id.	3.360	0.265	14	17	28
120	id.	4.350	0.305	17	21	32
127	"Saint-Jacques"	1.960	0.205	9	11	17
128	id.	2.700	0.225	12	14 50	23 50
129	id.	3.520	0.265	14	17	28
130	id.	5.730	0.305	19	23 50	35
137	"Mais"	1.640	0.205	8 50	10	15 50
138	id.	2.100	0.225	11	13 50	21
139	id.	3.150	0.265	13	16	25
140	id.	3.900	0.305	16	20	31
146	"Draperie"	1.720	0.180	9	11	17
147	id.	1.980	0.205	12	14 50	23 50
148	id.	3.100	0.225	14	17	28

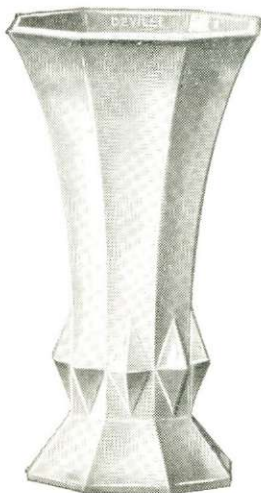
VASES EN FONTE PORTE - BOUQUETS



" Sonia " Nos 167, 168, 169, 170



" Esterel " Nos 157, 158, 159, 160



" Diamant " Nos 307, 308, 309, 310



" Paradou " Nos 176, 178, 179



" Hélios " Nos 317, 318, 319, 320

Modèles déposés

Numéros de la classification	DÉSIGNATION	Poids approximatifs d'expédition	Hauteur	PRIX		
				Bruts	Bronzés	Emaillés décorés ou céramique
				fr.	fr.	fr.
157	" Esterel "	2 370	0.205	9.50	12 »	19 »
158	id.	2.710	0.225	12.50	15 »	24 »
159	id.	4 080	0.265	15.50	19 »	30 »
160	id.	5.630	0.305	21 »	27 »	38 »
167	" Sonia "	1.300	0.205	7.50	9 »	13 »
168	id.	1.550	0.225	9 »	10 »	16.50
169	id.	2.450	0.265	11 »	13.50	21 »
170	id.	3.630	0.305	13.50	17 »	27 »
176	" Paradou "	2.230	0.185	12.50	15 »	24 »
178	id.	3.580	0.225	15.50	19 »	30 »
179	id.	4.980	0.265	19 »	24 »	36 »
307	" Diamant "	1.200	0.205	7.50	9.50	14 »
308	id.	1.400	0.225	9 »	11 »	17.50
309	id.	2.200	0.265	11.50	14.50	22.50
310	id.	3.100	0.305	14.50	18 »	28 »
317	" Hélios "	1.700	0.205	8 »	10 »	15 »
318	id.	2.200	0.225	10 »	11.50	18.50
319	id.	2.950	0.265	12.50	15 »	24 »
320	id.	4.220	0.305	15.50	19 »	30 »



VASES EN FONTE

PORTE - BOUQUETS ET URNE



Porte-Bouquet "Diana"
Nos 357, 358, 359, 360



Porte-Bouquet "Montcy"
Nos 367, 368, 369, 370



"Graziella"
N° 338



"Fétiche"
N° 349



Urne "Funèbra"
Nos 217, 218, 219, 220

Modèles déposés

Números de la classification	DÉSIGNATION	Poids approximatifs d'expédition kg	Hauteur m	PRIX		
				Bruts	Bronzés	Émaillés décorés ou céramique
				fr.	fr.	fr.
338	"Graziella"	3.180	0.225	11 »	13 »	23 »
349	"Fétiche"	6.750	0.265	20.50	25 »	40 »
357	"Diana"	2.180	0.205	11 »	14.25	24 »
358	id.	3.060	0.225	15 »	19.50	29.50
359	id.	4.200	0.265	20.50	26.50	37.50
360	id.	6.600	0.305	26.50	32 »	48 »
367	"Montcy"	2.990	0.205	11 »	14.25	24 »
368	id.	3.060	0.225	13.50	17 »	27 »
369	id.	4.830	0.265	18 »	21.50	35 »
370	id.	7.300	0.305	26.50	32 »	48 »
217	Urne "Funèbra"	1.770	0.205	9 »	10.50	17 »
218	id.	2.570	0.225	11.50	14 »	23 »
219	id.	3.210	0.265	14 »	17.50	28 »
220	id.	4.660	0.305	17 »	20 »	34 »

VASES EN FONTE



"Valencia"
Nos 290, 291, 292

CACHE-POTS



"Flora"
N^o 212



"Nil"
N^o 39



"Egyptien" Nos 90, 91, 92



"Poterie Romaine" Nos 190, 191

Modèles déposés

Numéros de la classification	DÉSIGNATION	Poids approximatifs d'expédition	Hauteur	Largeur	Largeur de la base	Pour pots de fleurs d'un diamètre de couronne de	PRIX		
							Bruts	Bronzés	Émaillés décorés ou ceramique
39	" Nil "	1.980	0.165	0.170	0.090	0.070	10 »	12 »	18 »
90	" Égyptien "	3.500	0.215	0.225	0.115	0.170	14.50	18 »	29 »
91	id.	5.200	0.260	0.265	0.145	0.200	21 »	26 »	45 »
92	id.	7.870	0.305	0.310	0.170	0.240	29 »	36 »	60 »
190	" Poterie romaine "	3.440	0.215	0.200	0.115	0.120	14.50	16 »	26 »
191	id.	5.840	0.260	0.240	0.135	0.150	21 »	26 »	45 »
212	" Flora "	6.550	0.220	0.370	0.245	0.300	40 »	56 »	87 »
290	" Valencia "	2.640	0.166	0.233	0.140	0.150	13 »	15 »	24 »
291	id.	5.340	0.212	0.290	0.180	0.200	20 »	24 »	41 »
292	id.	7.650	0.266	0.360	0.210	0.250	26 »	33 »	51 »



VASES EN FONTE



"Magali"
Nos 301, 302

CACHE-POTS



"Décor Nouveau"
Nos 201, 202

Série "Grenade"



"Grenadun"

"Grenadeux"

"Grenatrois"

"Grenaquatre"

Modèles déposés

Numéros de la classification	DÉSIGNATION	Poids approximatifs d'expédition	Hauteur	Diamètre du corps	Largeur de la base	Pour pots de fleurs d'un diamètre de couronne de	PRIX							
							kg	m	m	m	m	Bruts	Bronzés	Émaillés décorés ou céramique
												fr.	fr.	fr.
»	"Grenadun"	1.870	0.140	0.178	0.084	0.080	11 »	13 »	22 »					
»	"Grenadeux"	3.870	0.190	0.232	0.114	0.110	18 50	22 »	38 »					
»	"Grenatrois"	6.450	0.240	0.293	0.144	0.130	28 »	35 »	65 »					
»	"Grenaquatre"	10.120	0.290	0.352	0.173	0.160	60 »	68 »	119 »					
201	"Décor Nouveau"	6.500	0.225	0.275	0.164	0.190	30 »	40 »	60 »					
202	id.	9.050	0.285	0.355	0.215	0.240	45 »	55 »	100 »					
301	"Magali"	5.440	0.225	0.245	*	0.150	30 »	40 »	60 »					
302	id.	9.600	0.285	0.315	*	0.190	55 »	65 »	120 »					

VASES EN FONTE



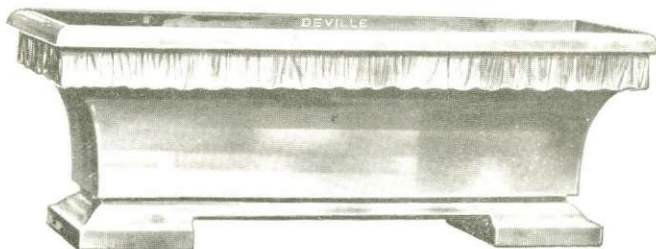
"Athéna" Nos 490, 491, 492

CACHE-POTS

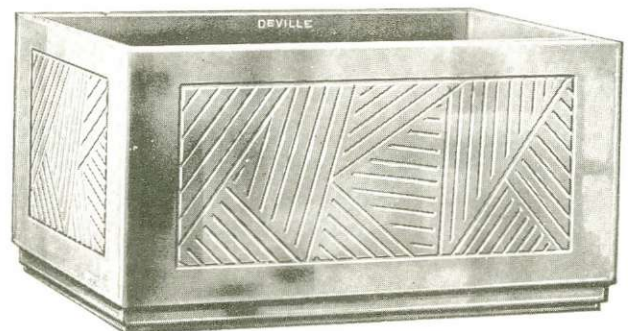


"Gemma" Nos 390, 391, 392

JARDINIÈRES



"Draperie" Nos 114, 115, 116



"Cambo" Nos 40, 41, 42

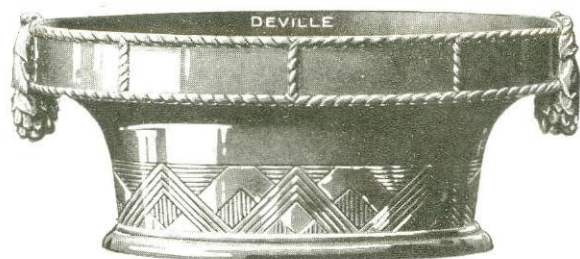
Modèles déposés

Numéros de la classification	DÉSIGNATION	Poids approximatifs d'expédition	Hauteur	Largeur	Largeur de la base	Pour pots de fleurs d'un diamètre de couronne de	PRIX		
							Bruts	Bronzés	Émaillés décorés ou céramique
		kg	m	m	m	m	fr.	fr.	fr.
390	Cache-Pot "Gemma"	3.100	0.215	0.215	0.162	0.170	16 »	19 »	29 »
391	id. id.	4.880	0.260	0.260	0.200	0.210	22 »	26 »	43 »
392	id. id.	6.550	0.305	0.306	0.236	0.250	31 »	35 »	54 »
490	Cache-Pot "Athéna"	3.650	0.195	0.230	0.130	0.180	15 »	18 »	29 »
491	id. id.	5.940	0.235	0.280	0.155	0.220	22 »	25 »	45 »
492	id. id.	8.500	0.275	0.330	0.180	0.270	32 »	37 »	62 »
40	Jardinière "Cambo"	7.960	0.200	0.200	0.400	»	43 »	54 »	76 »
41	id. id.	15.800	0.250	0.250	0.500	»	60 »	76 »	119 »
42	id. id.	25.100	0.325	0.325	0.650	»	103 »	124 »	194 »
114	Jardinière "Draperie"	5.100	0.150	0.165	0.430	»	28 »	40 »	60 »
115	id. id.	8.860	0.185	0.200	0.530	»	42 »	58 »	90 »
116	id. id.	12.840	0.220	0.245	0.640	»	54 »	70 »	109 »



VASES EN FONTE

JARDINIÈRES



"Rosalia"
Nos 255, 256, 257



"Marmora"
Nos 235, 236, 237



"Pergola"
Nos 245, 246, 247



"Speranza"
Nos 266, 267, 268

Modèles déposés

Numéros de la classification	DÉSIGNATION	Poids approximatifs d'expédition	Longueur	Largeur	Hauteur	PRIX		
						Brutes	Bronzées	Émaillées décor. ou céramique
						fr.	fr.	fr.
235	Jardinière "Marmora"	1.700	0.260	0.095	0.105	11 »	14.50	20 »
236	id.	2.760	0.320	0.116	0.122	13.50	18.50	25 »
237	id.	4.400	0.380	0.137	0.155	20 »	26 »	39 »
245	Jardinière "Pergola"	1.880	0.260	0.140	0.110	11.50	15 »	21 »
246	id.	2.820	0.320	0.165	0.135	14.50	19 »	26.50
247	id.	5.250	0.380	0.205	0.162	21 »	27 »	40 »
255	Jardinière "Rosalia"	1.980	0.260	0.145	0.110	11.50	15 »	22 »
256	id.	3.440	0.320	0.180	0.135	15.50	20 »	28 »
257	id.	5.380	0.380	0.210	0.160	22.50	28 »	42 »
266	Jardinière "Speranza"	1.860	»	0.200	0.148	9 »	13 »	18 »
267	id.	3.060	»	0.250	0.180	13.50	17.50	28 »
268	id.	4.690	»	0.300	0.218	17.50	22 »	40 »

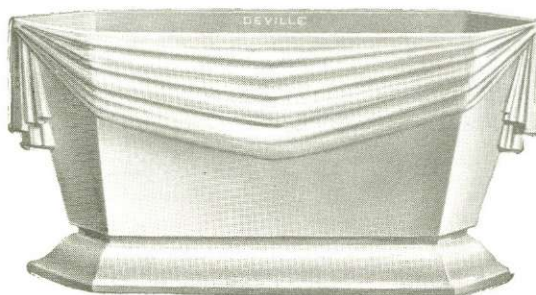
VASES EN FONTE JARDINIÈRES

La jardinière "TOMBALE" N° 84 fait garniture avec le porte-bouquet "DRAPERIE" N° 147 et la jardinière N° 85 avec le porte-bouquet N° 148 représentés ci-dessous. (Voir leurs caractéristiques et prix, page 87).

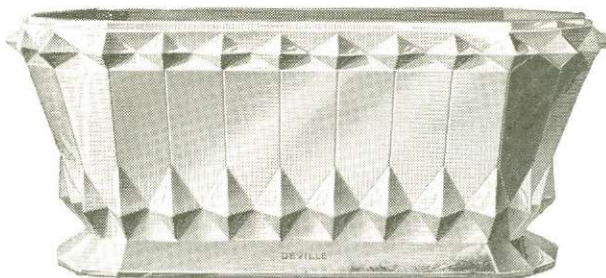
Les jardinières "TOPAZE" font garniture avec les vases porte-bouquets "DIAMANT" N°s 307, 308, 309 et 310 représentés ci-dessous. (Voir leurs caractéristiques et prix, page 88).



"TOMBALE" N°s 84, 85



"TOPAZE" N°s 275, 276, 277, 278



Modèles déposés

Numéros de la classification	DÉSIGNATION	Poids approximatifs d'expédition kg	Longueur m	Largeur m	Hauteur m	PRIX		
						Brutes	Bronzées	Emaillées décor. ou céramique
						fr.	fr.	fr.
84	Jardinière "Tombale"	4 500	0.345	0.130	0.160	14.50	21 »	35 »
85	id. id.	6 200	0.380	0.145	0.180	21 »	27 »	46 »
275	id. "Topaze"	1.500	0.260	0.100	0.105	9.50	12 »	18.50
276	id. id.	2.700	0.320	0.125	0.130	11.25	15.50	24 »
277	id. id.	4.400	0.380	0.150	0.155	15.50	20.50	34 »
278	id. id.	5.960	0.440	0.175	0.180	24.50	30 »	46 »



VASES EN FONTE

JARDINIÈRES



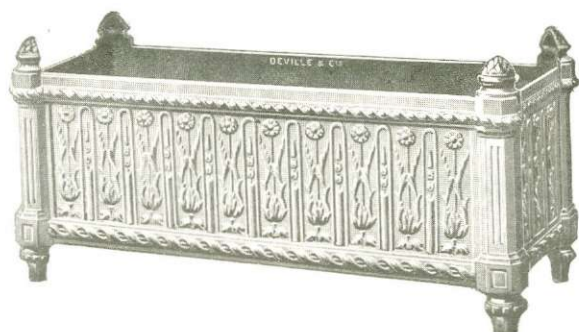
"Louis XVI" Nos 14 bis, 15 bis, 16 bis



Ovales à Godrons Nos 5, 6, 7, 8



Carrées Nos 20, 21, 22



"Louis XVI" Nos 14, 15, 16



Rectangulaires Nos 10, 11, 12

Modèles déposés

Numeros de la classification	DÉSIGNATION	Poids approximatifs d'expédition kg	Longueur m	Largeur m	Hauteur m	PRIX		
						Brutes fr	Bronzées fr	Emaillées decor. ou céramique fr
14	"Louis XVI"	7 600	0.430	0.180	0.220	31 »	45 »	69 »
15	id.	10.160	0.530	0.210	0.250	45 »	62 »	92 »
16	id.	14.270	0.640	0.250	0.260	65 »	81 »	140 »
14 bis	id.	4.260	0.180	0.180	0.220	23 »	33 »	44 50
15 bis	id.	5.740	0.210	0.210	0.250	27 »	38 »	59 »
16 bis	id.	6.830	0.250	0.250	0.260	32 »	44 »	73 »
5	Ovale, à godrons	1.600	0.280	0.110	0.110	9 »	11 »	17 50
6	id.	2.550	0.320	0.130	0.130	11 »	14 »	23 »
7	id.	3.250	0.380	0.165	0.150	14 »	18 »	29 »
8	id.	4.330	0.420	0.180	0.160	18 »	22 »	40 »
10	Rectangulaire	15.300	0.560	0.285	0.305	60 »	80 »	137 »
11	id.	22.470	0.730	0.340	0.340	87 »	114 »	190 »
12	id.	28.680	0.850	0.350	0.340	116 »	139 »	230 »
20	Carrée	10.430	0.290	0.290	0.305	41 »	55 »	87 »
21	id.	15.470	0.380	0.380	0.355	51 »	68 »	108 »
22	id.	17.240	0.390	0.390	0.365	63 »	83 »	132 »

VASES EN FONTE

JARDINIÈRES



"Renaissance" Nos 49, 50, 51



Rectangulaires Nos 35, 36, 37, 38



"Renaissance" Nos 29, 30, 31



"Louis XIV", ovales à anses Nos 75, 76, 77



"Louis XV" Nos 53, 54, 55, 56, 57

Modèles déposés

Numéros de la classification	DÉSIGNATION	Poids approximatifs d'expédition	Longueur	Hauteur	Largeur	PRIX		
						Brutes	Bronzées	Émaillées décor. ou céramique
						fr. c.	fr. c.	fr. c.
29	"Renaissance"	8.760	0.430	0.260	0.240	44 »	60 »	94 »
30	id.	15.740	0.520	0.310	0.310	65 »	81 »	138 »
31	id.	24.600	0.670	0.360	0.360	97 »	122 »	207 »
49	id.	5.830	0.240	0.260	0.240	29 »	39 »	50 »
50	id.	8.900	0.310	0.310	0.310	37 »	49 »	70 »
51	id.	14.060	0.360	0.360	0.360	50 »	66 »	96 »
75	"Louis XIV", ovale, à anses	1.300	0.265	0.090	0.120	9 »	12 »	15 »
76	id.	2.130	0.340	0.120	0.135	13 »	17 »	23 »
77	id.	3.290	0.410	0.145	0.170	18 »	23 »	34 »
35	Rectangulaire	2.600	0.250	0.130	0.140	11 »	15 »	24 »
36	id.	3.030	0.310	0.140	0.150	16 »	19 »	30 »
37	id.	4.350	0.370	0.170	0.170	20 »	25 »	40 »
38	id.	5.600	0.420	0.200	0.220	26 »	32 »	53 »
53	"Louis XV"	1.730	0.230	0.115	0.115	11 »	15 »	19 »
54	id.	2.580	0.300	0.145	0.135	13 »	18 »	24 »
55	id.	4.450	0.385	0.170	0.165	18 »	25 »	38 »
56	id.	8.050	0.490	0.220	0.220	32 »	42 »	68 »
57	id.	12.530	0.605	0.270	0.260	56 »	68 »	112 »

VASES EN FONTE

POUR LE JARDIN



"Versailles"
forme Médicis
Nos 61 à 68



"Renaissance" Nos 1 2
sans chimères
ou avec chimères



"Louis XV" Nos 0, 1, 2
sans anses
ou avec anses



"Médicis" simples
ou avec têtes de bélier
Nos 2, 3, 4

Modèles déposés

Numéros de la classification	DÉSIGNATION	Poids		Hauteur	Largeur	Diamètre de la base	PRIX				
		approximatifs d'expédition	kg				m	m	m		
									Bruts	Bronzés	Émaillés décorés ou céramique
fr	c	fr	c	fr	c						
1	Renaissance, sans chimères	7.240	0.325	0.300	0.175	60	75	135			
2	id. id.	15.090	0.430	0.390	0.230	105	130	220			
1	Renaissance avec chimères	9.200	0.325	0.390	0.175	80	95	175			
2	id. id.	19.050	0.430	0.490	0.230	140	165	280			
0	Louis XV, sans anses	8.330	0.290	0.300	0.165	57	66	90			
1	id. id.	11.730	0.340	0.340	0.202	72	85	115			
2	id. id.	16.850	0.400	0.415	0.235	90	110	170			
0	Louis XV, avec anses	9.750	0.340	0.390	0.165	67	80	120			
1	id. id.	14.290	0.410	0.470	0.202	85	105	150			
2	id. id.	21.060	0.485	0.570	0.235	105	130	210			
61	Vase "Versailles"	0.800	0.155	0.105	0.058	5	7	12			
62	id.	1.370	0.180	0.125	0.075	8	10	16			
63	id.	1.880	0.215	0.148	0.085	9	11	20			
64	id.	2.930	0.250	0.165	0.100	13	16	26			
65	id.	4.280	0.290	0.200	0.115	18	22	36			
66	id.	5.300	0.320	0.225	0.130	22	26	50			
67	id.	7.700	0.362	0.260	0.145	28	34	60			
68	id.	10.080	0.410	0.295	0.153	38	44	80			
2	Vase "Médicis", simple	12.220	0.450	0.330	0.150	48	62	125			
3	id. id.	13.680	0.485	0.355	0.165	62	76	150			
4	id. id.	15.500	0.515	0.375	0.175	71	85	180			
2	id. à têtes de bélier	14	0.450	0.330	0.150	57	71	140			
3	id. id.	15.440	0.485	0.355	0.165	71	85	165			
4	id. id.	17.500	0.515	0.375	0.175	80	95	195			

VASES EN FONTE



avec anses

COUPES ORNÉES

N^{os} 0, 1, 2, 3



sans anses



Corbeille ovale, à anses, N^{os} 100, 101, 102, 103

BORDURES DE JARDIN

forme arceau
unies légères ou renforcées



Nos 1, 2, 3

AUTRES ARTICLES DE JARDIN :
Caisses à arbustes ; Bordures ornées ; Pieds de tables ornés ; Pieds de bancs droits et renversés ; Gratte-pieds à losanges et à barres droites. NOUS CONSULTER.

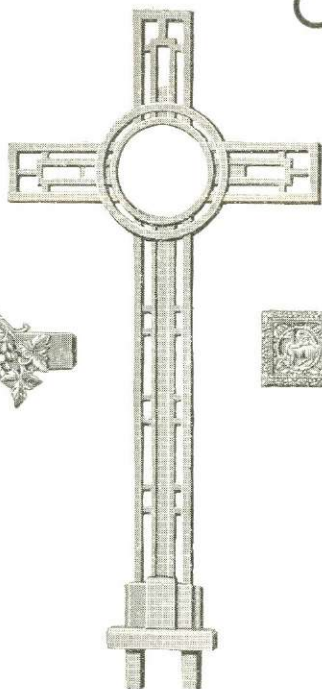
Modèles déposés

Numeros de la classification	DESIGNATION	Poids approximatifs d'expédition	Longueur	Hauteur	Largeur de la base	Largeur	PRIX		
							Brutes	Bronzées	Emaill. décor. ou céramique
100	Corbeille ovale, à anses	6.340	0.470	0.200	0.240	0.175	31 »	40 »	60 »
101	id. id.	10.770	0.585	0.244	0.275	0.255	47 »	63 »	95 »
102	id. id.	14.030	0.660	0.307	0.320	0.315	78 »	97 »	150 »
103	id. id.	20.290	0.805	0.402	0.350	0.380	110 »	130 »	200 »
0	Coupe ornée, simple	4.360	»	0.225	0.115	0.300	36 »	45 »	75 »
1	id. id.	6.700	»	0.250	0.140	0.340	43 »	55 »	90 »
2	id. id.	9.350	»	0.290	0.165	0.410	57 »	72 »	120 »
3	id. id.	12.250	»	0.330	0.182	0.480	70 »	85 »	155 »
0	id. à anses	6.420	»	0.260	0.115	0.510	43 »	55 »	90 »
1	id. id.	9.070	»	0.290	0.140	0.580	50 »	65 »	110 »
2	id. id.	13.140	»	0.330	0.165	0.695	72 »	90 »	150 »
3	id. id.	17.220	»	0.380	0.182	0.790	85 »	100 »	190 »
1	Bordures de Jardin forme arceau unies, légères	0.570	»	0.230	»	0.330	les 100 kg	les 100 kg	
2	id. id. id.	0.660	»	0.230	»	0.420	270 »	500 »	Peintes ou bron.
3	id. id. id.	0.850	»	0.300	»	0.500			
1	id. id. renforcées	1.560	»	0.265	»	0.420			
2	id. id. id.	2.220	»	0.315	»	0.480	255 »	400 »	
3	id. id. id.	2.250	»	0.360	»	0.525			

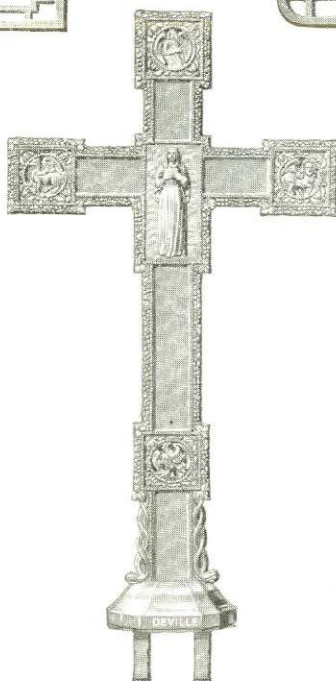
CROIX



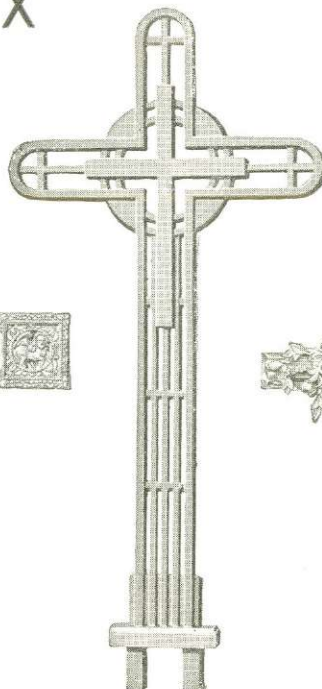
Croix Plates
Nos 52, 53



Plates ajourées
Nos 108, 110, 112



Croix de Style
Nos 72, 73



Plates ajourées
Nos 208, 210, 212



Croix Ronde bosse No 63
(avec ou sans christ)

Modèles déposés

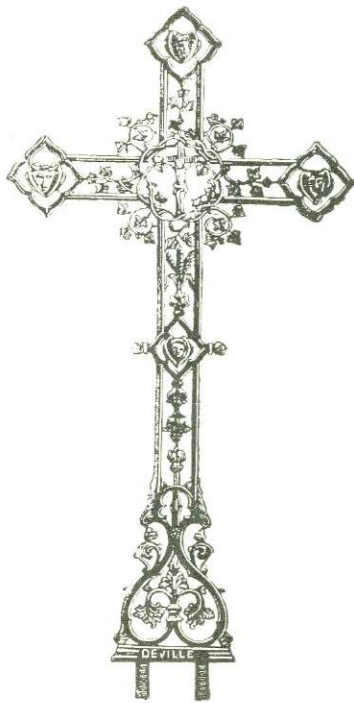
Numéros de la classification	DÉSIGNATION	Poids approximatifs d'expédition kg	Hauteur m	Largeur m	PRIX	
					Brutes les 100 kg	Bronzées les 100 kg
108	Plate ajourée	4.600	0.80	0.40	275	360
110	id.	8.400	1 »	0.50		
112	id.	11.100	1.20	0.60		
208	id.	6 »	0.80	0.40		
210	id.	11 »	1 »	0.50		
212	id.	14 »	1.20	0.60		
52	Plate décorée	20.100	1.20	0.62	250	325
53	id.	19.480	1.30	0.70		
72	De style	21.400	1.20	0.62		
73	id.	24 »	1.30	0.70	390	480
63	Ronde bosse, décorée, sans christ .	36.500	1.30	0.70		

Nota. — Sur demande spéciale, la croix n° 63 est livrée avec le christ n° 22 dont dessin, dimensions et prix sont indiqués page 100.

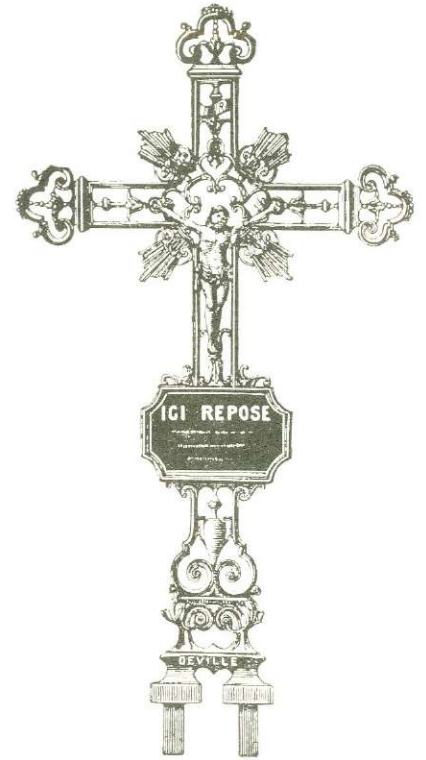
Le prix du christ vient en augmentation du prix de la croix.

ARTICLES FUNÉRAIRES

Croix plate ajourée
No 175



Croix plate ajourée
No 190



Christs

Ordinaires : Nos 21, 22, 23
Artistiques : Nos 6, 7, 8, 9, 10
(d'après Bouchardon)

Modèles déposés

Numéros de la classification	DESIGNATION	Poids approximatifs d'expédition kg	Hauteur m	Largeur m	PRIX	
					Bruts les 100 kg	Bronzés les 100 kg
175	Croix plate ajourée	15.900	1.400	0.740		
190	id.	26.840	1.460	0.860	275 »	360 »
21	Christs ordinaires	0.980	0.200	0.200	la pièce	la pièce
22	id. p. croix 63.	3.100	0.300	0.220	11.75	13.50
23	id.	4.880	0.400	0.245	27 »	31.50
6	Christs artistiques	23.250	0.700	0.440	36 »	44 »
7	id.	42.200	0.800	0.510	275 »	300 »
8	id.	58.500	1 »	0.645	330 »	360 »
9	id.	87.250	1.250	0.820	465 »	500 »
10	id.	109 »	1.500	0.995	705 »	750 »
					885 »	940 »

Nota. La hauteur des christs est prise des pieds à la tête, la largeur donne l'écartement des bras de clou à clou.



PORTE - PARAPLUIES

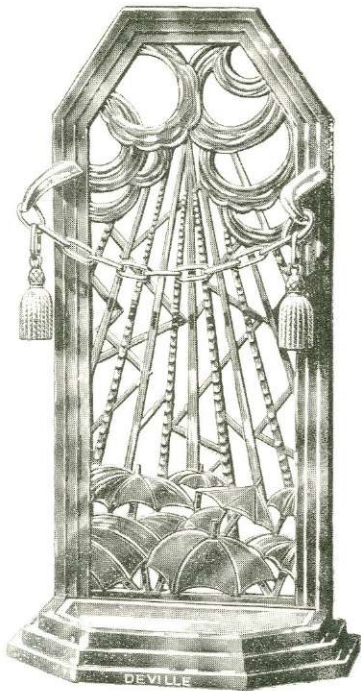
A cuvette fixe ou mobile, en fonte
bronzée ou peinte, émaillée
couleur ou céramique.



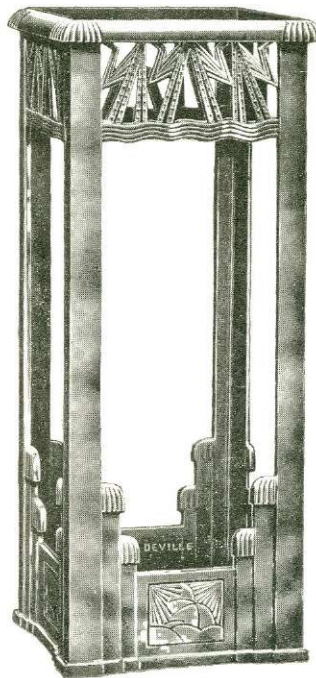
No 120



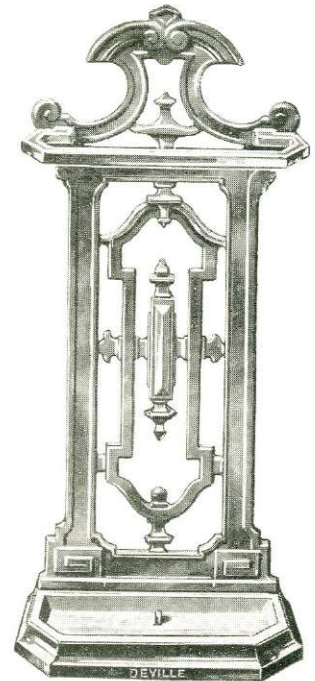
No 74



No 160



No 150

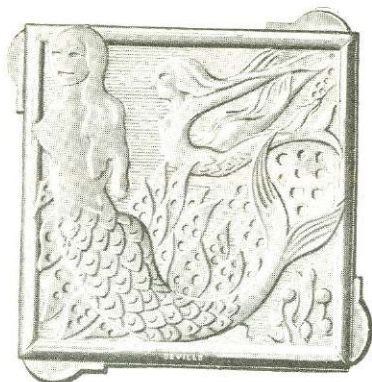


No 61

Modèles déposés

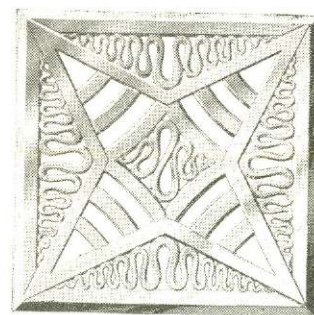
Nombres de la classification	DÉSIGNATION	Poids approximatifs d'expédition	Hauteur	PRIX		
				Bronzés ou peints	Émaillés couleur	Émaillés céramique
61	A cuvette mobile	9 »	0.675	56.75	72 »	78.25
74	id. fixe	4.6	0.590	35 »	43.25	45 »
120	id. mobile	6.5	0.610	46.75	53 »	56.75
150	id. id.	12.5	0.620	88 »	101.75	113.50
160	id. id.	10 »	0.710	73 »	85.50	95.50

NOUVEAUX PORTE-PLATS



Série "Sirène" Nos 71, 72, 73

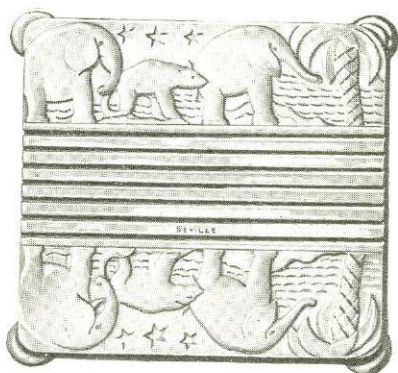
Nota. — Les porte-plats des séries "Bagdad", "Noë", "Sirène" et "Zèbre" ne se font qu'en émail céramique vert véronèse, bleu turquoise, rose et mauve pâle.



Série "Stella" Nos 31, 32, 33



Série "Zèbre" Nos 61, 62, 63



Série "Bagdad" Nos 91, 92



Série "Noë" Nos 82, 83

Modèles déposés

Nombres de la classification	Poids approximatifs d'expédition kg	Dimensions d'encombrement (pieds compris)			P R I X		
		Longueur	Largeur	Diamètre	Emaillés céramique	Emaillés couleur	Nickelés
		mm	mm	mm	fr.	fr.	fr.
61	1.080	»	»	205	7.50	»	»
62	1.280	»	»	225	9 »	»	»
63	1.530	»	»	245	10.50	»	»
71	0.960	190	190	»	7 »	»	»
72	1.150	210	210	»	8 »	»	»
73	1.320	230	230	»	9 »	»	»
82	1.640	250	220	»	10.50	»	»
83	1.840	270	235	»	12 »	»	»
91	1.310	210	190	»	8.50	»	»
92	1.560	230	210	»	10.50	»	»
31	0.800	180	180	»	6.75	5.75	8.75
32	0.970	200	200	»	8 »	7 »	14.50
33	1.150	220	220	»	9 »	8 »	17 »



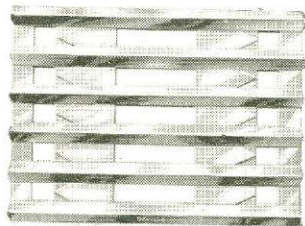
ARTICLES DE MÉNAGE

Ronds



Nos 11, 12

PORTE-PLATS



"L'Indispensable"
pour table de salle à manger
N° 52

Rond



N° 101

PORTE-SAVONS

Rectangulaires



Nos 87, 88



Nos 1, 2, 3

Coquille ajourée



Nos 8, 9, 10, 11

Coquille pleine



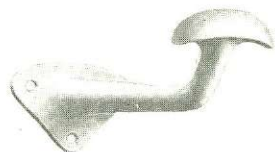
Nos 12, 13,

Numeros de la classification	DÉSIGNATION	Poids approximatifs d'expédition	Longueur	Largeur	Diamètre	PRIX		
						Modèles déposés		
						Email couleur	Email céram.	Nickelées
52	Porte-plat "L'Indispensable"	kg	m	m	m	fr. c.	fr. c.	fr. c.
101	id. rond	1.85	0.300	0.220	»	12 »	13.25	30 »
11	id. rond, sans roulettes	0.8	»	»	0.200	»	6.50	»
12	id. id.	0.5	»	»	0.190	3.75	»	»
		0.7	»	»	0.215	4.50	»	»
87	Porte-savon rectangulaire	la douzaine				les 100 pièces		
88	id. id.	5 »	0.130	0.103	»	430 »	»	»
1	id. id.	13.7	0.170	0.130	»	850 »	»	»
2	id. id.	1.4	0.110	0.070	»	140 »	»	»
3	id. id.	2.1	0.120	0.086	»	165 »	»	»
8	id. id.	2.9	0.130	0.100	»	195 »	»	»
9	id. à coquille Louis XV ajourée	2.6	0.120	0.095	»	165 »	»	»
10	id. id. id.	3 »	0.130	0.100	»	190 »	»	»
11	id. id. id.	4 »	0.140	0.105	»	220 »	»	»
12	id. id. id.	4.6	0.160	0.115	»	250 »	»	»
13	id. id. pleine	3.4	0.120	0.095	»	190 »	»	»
	id. id.	4 »	0.130	0.100	»	220 »	»	»

ARTICLES DE MÉNAGE

PORTE-CHAPEAUX

Modèle "École"



No 6

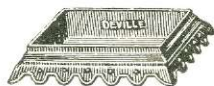


No 7

Les porte-chapeaux ne sont livrés couramment qu'en émail blanc, uni vert d'eau, bleu pâle et bleu électrique; sans indication à la commande, ils seront livrés assortis dans ces quatre nuances.

Les crachoirs ne sont livrés couramment qu'en émail blanc, uni vert d'eau, bleu pâle et bleu électrique; sans indication à la commande, ils seront livrés assortis dans ces quatre nuances.

CRACHOIRS



No 17



Nos 19, 20



No 24

Modèles déposés

Numéros de la classification	DÉSIGNATION	Poids approximatifs d'expédition kg	Longueur m	Largeur m	Hauteur m	PRIX		
						Bruts	Bronzés	Emaillés blanc ou couleur
						fr. c.	fr. c.	fr. c.
6	Porte-chapeau, modèle "École"	0.290	0.135	»	»	1 60	2 20	3 20
7	id.	0.230	0.100	»	»	1 40	1 80	2 80
17	Crachoir rectangulaire	2.500	0.291	0.230	»	»	»	16.75
19	id. id.	1.100	0.245	0.189	»	»	»	9 »
20	id. id.	1.400	0.270	0.200	»	»	»	9 75
24	id. id.	1.100	0.250	0.191	»	»	»	8 »



DÉPARTEMENT SANITAIRE

LAVABOS RECTANGULAIRES

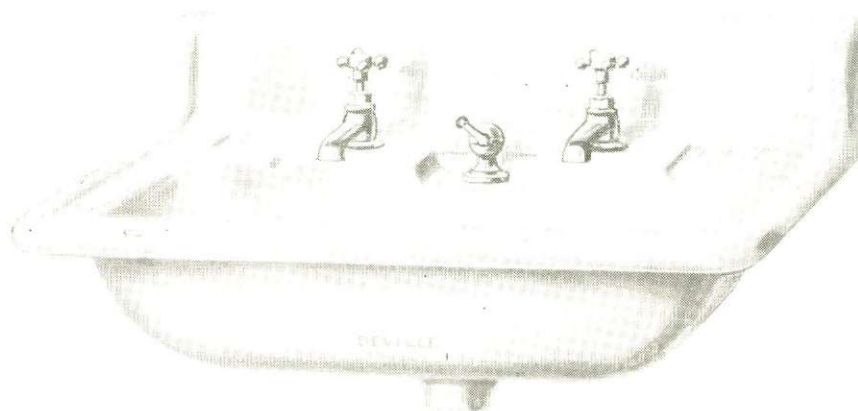
en fonte émaillée blanc hygiénique,
 à gros bords, pour deux robinets, trop-
 plein ouvert relié pour bonde à lanterne.



No 9



No 60



Nos 101-102-103



No 8



Siphon No 18
 Poids : 0 kg 900

Modèles déposés

Numéros de la classification	Longueur	Largeur	Hauteur totale	Hauteur du dossier	Poids approximatifs	CUVETTE			PRIX		
						Longueur	Largeur	Profondeur	du lavabo en émaillé blanc sans consoles, ni robinets, ni vidage		
	m	m	m	m	kg	m	m	m	fr		
101	0.515	0.410	0.305	0.114	15.500	0.385	0.258	0.150	112	»	
102	0.575	0.410	0.305	0.114	16.700	0.455	0.258	0.150	123	»	
103	0.640	0.455	0.305	0.114	19.500	0.515	0.285	0.150	144	»	
60	Bague avec boulon et joint caoutchouc, hauteur 0.050					Prix émail blanc			3	»	
8	Cache-trou de robinet					Prix émail blanc			1 75		
9	Grille émaillée de trop-plein de lavabo avec chaînette et bouchon de vidage pour bonde à lanterne (voir prix page III).								Bruts	Émaillée	Galvanisé
00	Console ordinaire à nervure pour lavabos								3.75	8	»
18	Siphon à visite instantanée, avec contre- bride ordinaire pour collerette rabattue, pour tuyau plomb de 25x35 (se visse sur la bonde à lanterne ordinaire, voir gravure) sans la bonde								10	»	12

Sur demande, notre siphon n° 18 se livre avec raccord à souder en cuivre, moyennant une plus-value de frs : 2 75.

Pour la robinetterie et les vidages, voir page III.

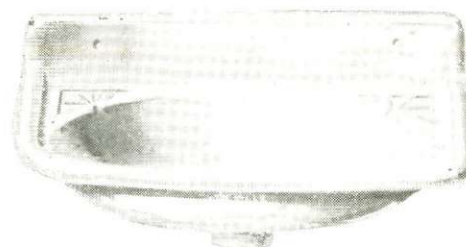
Toutes les parties extérieures visibles de nos lavabos sont émaillées.

LAVE-MAINS

en fonte émaillée blanc
hygiénique, à gros bords,
trop-plein relié.



D'angle, à petit dossier, N° 114



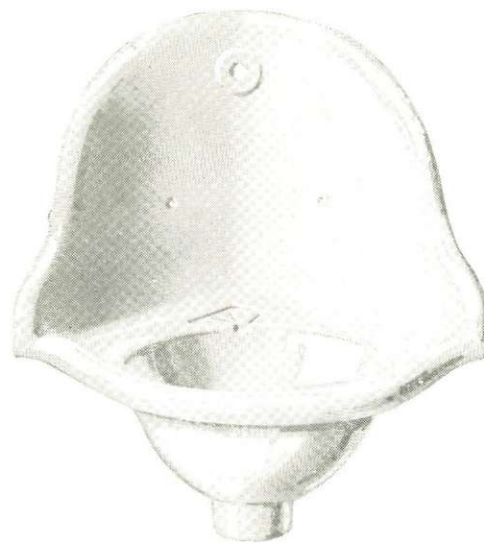
De face, à petit dossier, N° 111



De face, dossier haut, N° 121



Siphon N° 18
(Poids 0 kg 900)



D'angle, dossier haut, N° 124

Modèles déposés

Numéros de la classification	Poids approximatifs d'expédition kg	Longueur m	Largeur m	Saillie m	Hauteur du dossier m	CUVETTE				PRIX émaillés blanc	
						Longueur m	Largeur m	Diamètre m	Profondeur m	Brut	Galvanisé
111	8.300	0.450	»	0.265	0 080	0.380	0.200	»	0.105	59	
114	7.800	»	0.470	0.420	0.070	»	»	0.250	0.125	53	
121	9.200	»	0.345	0.350	0.270	»	»	0.250	0.125	80	
124	9.200	»	0.410	0.370	0.250	»	»	0.220	0.110	80	
18	Siphon à visite instantanée, avec contre-bride ordinaire pour collerette rabattue, pour tuyau plomb de 25x35 (se visse sur la bonde à lanterne ordinaire, voir gravure) sans bonde									10	12

Sur demande, notre siphon N° 18 se livre avec raccord à souder en cuivre moyennant une plus-value de Fr. : 2 75.
Pour la robinetterie, voir page III.

Toutes les parties extérieures visibles de nos lave-mains sont émaillées.



POSTES D'EAU

Plaque à trous en cuivre poli



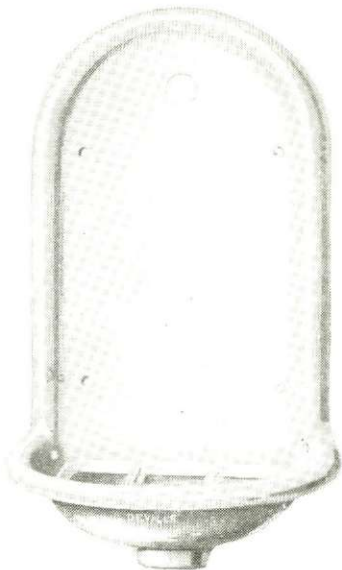
N° 10
pour postes d'eau

en fonte émaillée blanc hygiénique, à gros bords et à bonde siphonide.

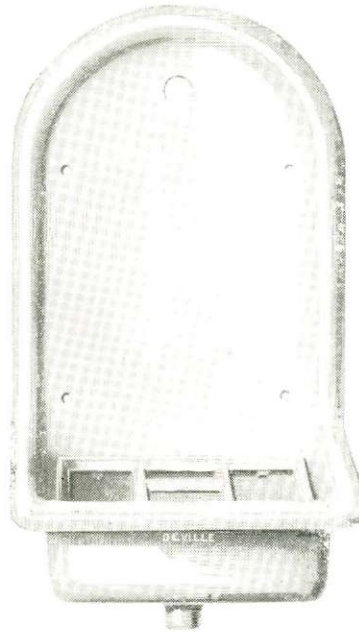
Siphon N° 19



pour postes d'eau
(Poids 2 kg 200)



De face N° 131



N° 141 : pour 1 robinet
N° 142 : pour 2 robinets



D'angle N° 134

Modèles déposés

Nombres de la classification	Largeur	Saillie	Hauteur totale	CUVETTE				Poids approximatifs d'expédition	PRIX émaillés blanc avec grille porte-broc		
				Diamètre	Longueur	Largeur	Profondeur		avec bonde siphonide émaillée	avec plaque à trous en cuivre poli	
	m	m	m	m	m	m	m	kg	fr	fr	
131	0.405	0.300	0.675	0.320	»	»	0.100	12.700	118	124	
134	0.420	0.300	0.675	0.320	»	»	0.100	15.600	150	156	
141	0.380	0.300	0.670	»	0.290	0.240	0.120	13.700	123	129	
142	0.380	0.300	0.670	»	0.290	0.240	0.120	13.700	123	129	
19	Siphon à visite instantanée, pour tuyau plomb de 40x50 à collerette rabattue (se visse sur la plaque à trous en cuivre poli, voir gravure) sans la plaque à trous									Bent	Galvanisé
									13	18	

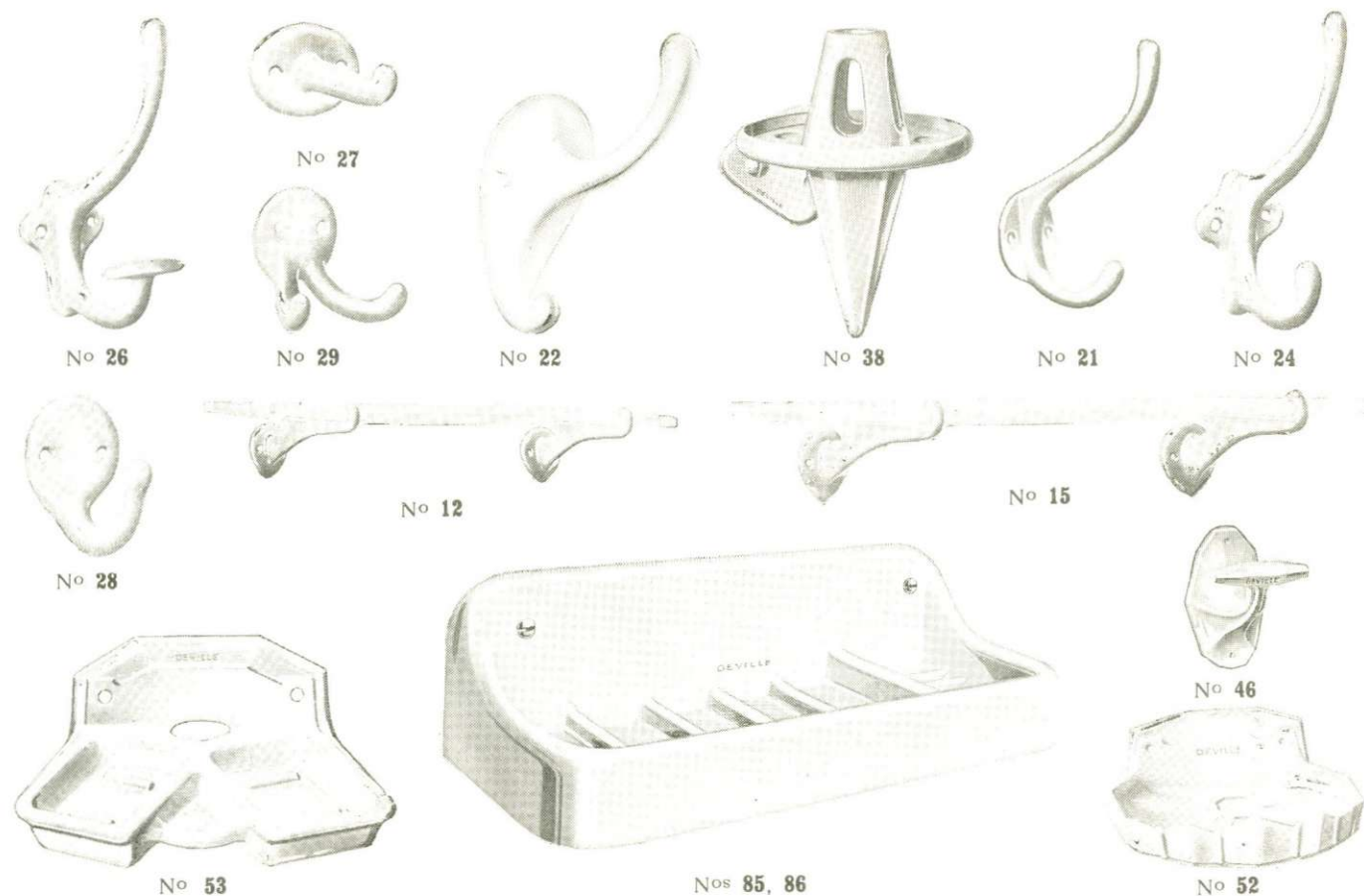
Pour la robinetterie, voir page III.

Toutes les parties extérieures visibles de nos postes d'eau sont émaillées.

ACCESSOIRES

pour Salles de Bains, Cabinets de Toilette et Lavabos

en fonte émaillée blanc hygiénique



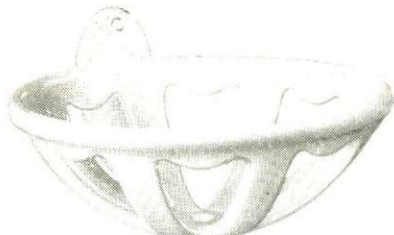
Modèles déposés

Nos	DÉSIGNATION	PRIX Emaill blanc	Nos	DÉSIGNATION	PRIX Emaill blanc			
12	Console pour tablette de 0 m 12	2 50	29	Porte-peignoir double crochet saillie 0 m 060	2 30			
15	id. id. 0 m 15	2 60	38	Porte-brosse à dents et porte-verre id. 0 m 105	4 50			
21	Porte-chapeau saillie 0 m 085	2 30	46	Porte-manteau id. 0 m 085	3 60			
22	id. à crochet id. 0 m 075	3 75	52	Porte-savon simple Larg 0 m 145	4 50			
24	id. id. 0 m 090	4 »	53	id. double avec bague id. 0 m 180	7 »			
26	Porte-manteau id. 0 m 090	4 50	85	id. grand modèle id. 0 m 280	12 75			
27	Crochet porte-serviette id. 0 m 075	2 »	86	id. id. id. 0 m 325	17 »			
28	Porte-peignoir simple crochet id. 0 m 060	2 25						
Longueur des Planchettes		Planchettes laquées blanc garnies de porte-chapeaux, ou de porte-manteaux, ou de porte-serviettes, ou de porte-peignoirs, fixés, avec vis cuivre nickelé.		Porte-chapeau No 24	Porte-manteau No 26	Porte-serviette No 27	Porte-peignoir	
Nos 24, 26	Nos 27, 28, 29						No 28	No 29
0 35	0 25	Planchette avec deux articles	fr.	21 »	22 »	14 50	14 75	15 »
0 50	0 30	id. trois id.	fr.	29 »	30 »	18 50	18 75	19 25
0 70	0 50	id. quatre id.	fr.	36 »	38 »	23 »	23 50	24 »
0 70	0 50	id. cinq id.	fr.	43 »	45 »	27 »	27 50	28 »



ACCESSOIRES

pour Salles de Bains, Cabinets de Toilette, Lavabos et W. C.
en fonte émaillée blanc hygiénique



N^o 34



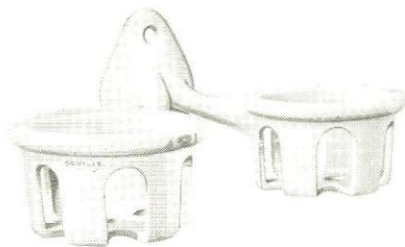
N^o 36



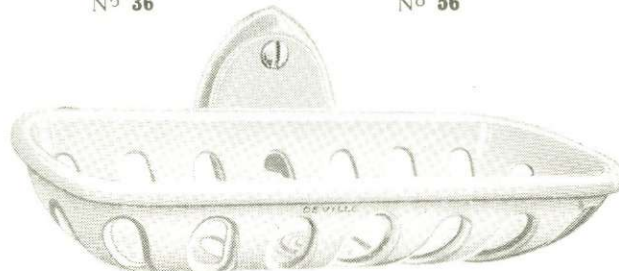
N^o 56



N^o 82



N^o 37



N^o 84



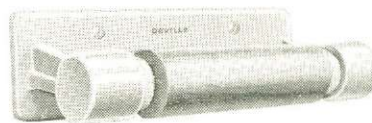
N^o 32



N^o 32 bis



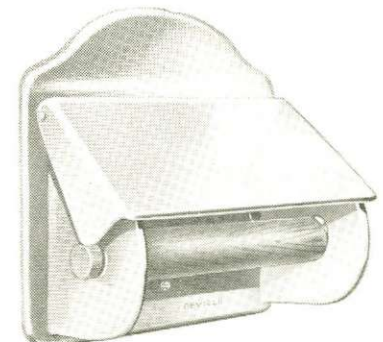
N^o 92



N^o 96



N^o 125



N^o 94

Modèles démontés

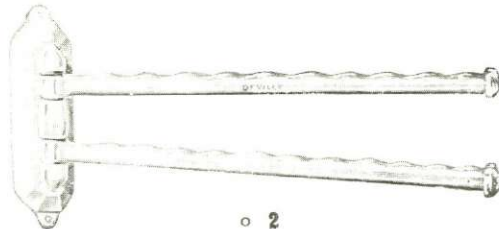
Numéros de la classification	DÉSIGNATION	PRIX	
		Émaillés blanc	
		fr	
32	Porte-savon rectangulaire	Longueur 0 m 120	4 40
32 bis	Grille à trous pour porte-savon n ^o 32.	Poids 0 kg 120	1 35
34	Porte-éponge grand modèle	Diamètre 0 m 180	8 »
36	Porte-verre simple	Saillie 0 m 140	5 25
37	id. double	Saillie 0 m 100	7 »
56	Porte-verre avec porte-brosses	Longueur 0 m 145	4 75
82	Porte-éponge petit modèle	Diamètre 0 m 110	4 25
84	Porte-brosses	Longueur 0 m 185. Saillie 0 m 100	6 »
92	Porte-papier ordinaire	Hauteur 0 m 145. Largeur 0 m 180. Saillie 0 m 030	10 »
94	Porte-papier à couvercle	Hauteur 0 m 180. Largeur 0 m 170. Saillie 0 m 090	15 »
96	Porte-papier à ressorts	Hauteur 0 m 060. Largeur 0 m 210. Saillie 0 m 075	10 »
125	Poignée applique pour W. C.	Longueur 0 m 250. Saillie 0 m 055	5 »

ACCESSOIRES

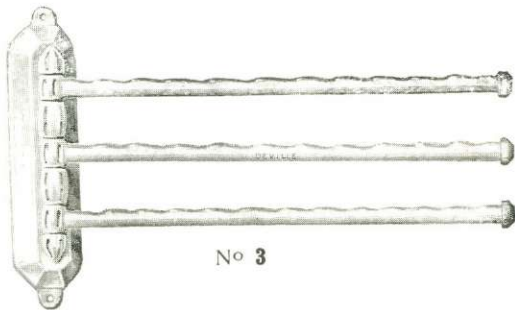
pour Salles de Bains, Cabinets de Toilette et Lavabos
en fonte émaillée blanc hygiénique



N° 1



N° 2



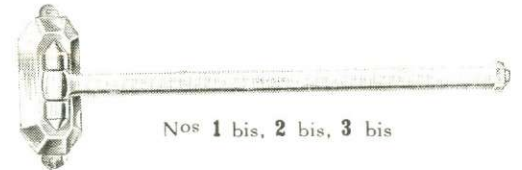
N° 3



Nos 35 - 39



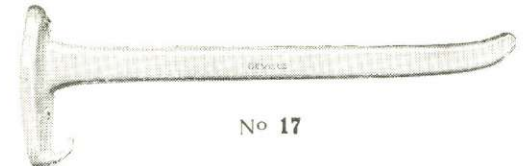
N° 80



Nos 1 bis, 2 bis, 3 bis



N° 15



N° 17



N° 147



N° 247

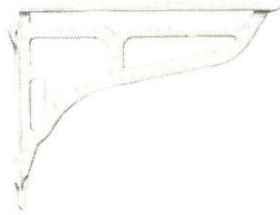
Modèles déposés

Numéros de la classification	DÉSIGNATION	Dimensions		PRIX
		mm	fr.	Émaillés blanc
1	Porte-serviette applique à 1 barre mobile ondulée	Longueur	0.445	9 »
1 bis	id. id. 1 barre mobile unie	id.	0.445	9 »
2	id. id. 2 barres mobiles ondulées	id.	0.445	15 »
2 bis	id. id. 2 barres mobiles unies.	id.	0.445	15 »
3	id. id. 3 barres mobiles ondulées	id.	0.445	21 50
3 bis	id. id. 3 barres mobiles unies.	id.	0.445	21 50
15	id. fixe, simple.	id.	0.430	14 50
17	id. fixe, à crochet.	id.	0.430	15 »
35	Entretoise porte-serviette pour pieds de lavabos	id.	0.350	5 50
39	id. id. id.	id.	0.390	6 »
80	Pied pour lavabos n ^{os} 101, 102, 103 sans entretoise	Hauteur	0.800	40 »
147	Porte-serviette fixe à une barre	Longueur	0.470	10 75
247	id. deux barres.	id.	0.470	18 »

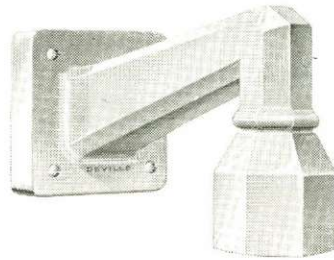
ACCESSOIRES

pour Salles de Bains, Cabinets de Toilette et Lavabos

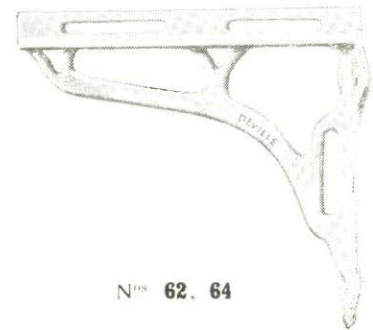
en fonte émaillée blanc hygiénique



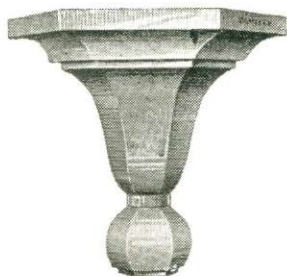
N^o 72



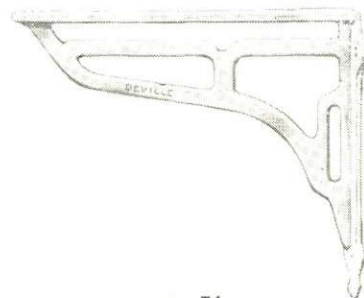
N^o 212



N^{os} 62, 64



N^o 200



N^o 74



N^o 210

Modèles déposés

Numéros de la classification	DÉSIGNATION	PRIX		DÉSIGNATION	PRIX
		Brutes	Émaillées blanc		
	Consoles de lavabos ajourées				
	pour ceinture de champ :				
62	simple sans porte-serviette. longueur 0 m 22	2.75	5 25	Robinet de lavabo nickelé, orifice 10 mm, saillie 7 cm	27
64	id. id. 0 m 30	3 50	7 »	Robinet de poste d'eau et lave-mains, orifice 12 mm, avec rosace de 60 mm et brise-jet	37
	pour ceinture à plat :			Robinet de poste d'eau et lave-mains, orifice 12 mm, avec rosace de 60 mm sans brise-jet	35
72	simple sans porte-serviette. longueur 0 m 22	3 »	6 »	Vidages :	
74	id. id. 0 m 30	3.75	7 25	Bonde à lanterne pour lavabos avec bouchon caoutchouc, chaînette cuivre nickelé et grille fonte émaillée blanc pour trop-plein (fig. 9, p. 105)	18
	Applications électriques :			Vidage de lavabo à clapet, à bascule et à levier, avec grille de trop-plein nickelée	54
200	Plafonnier saillie 0 m 150	»	11 25	Bonde à lanterne pour lave-mains avec bouchon caoutchouc, chaînette et vis de fixation en cuivre nickelé	17
210	Applique murale droite . . . id. 0 m 075	»	7 75		
212	id. coudée. id. 0 m 200	»	13 50		
	Ceintures en fer de champ ou à plat				
	Prix suivant quantités				

ÉVIERS RECTANGULAIRES

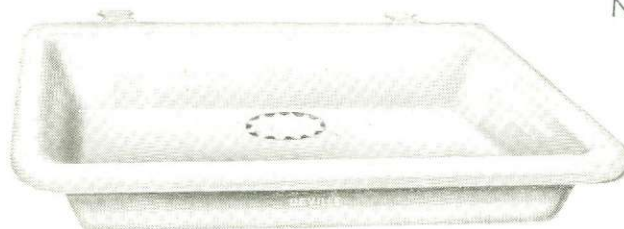
SÉRIES "A" - "B" & "

en fonte émaillée blanc hygiénique, à scellements, trou à bonde siphonée émaillée, ou à grille cuivre fixe à direct, ou à bonde siphonée fixe avec grille cuivre poli e

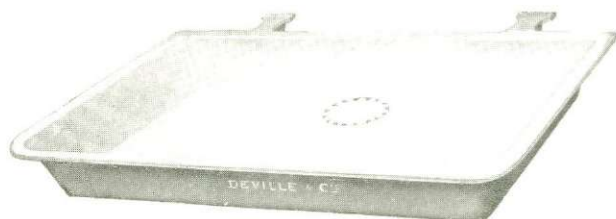
ERRATUM

Eviers Emaillés Série A

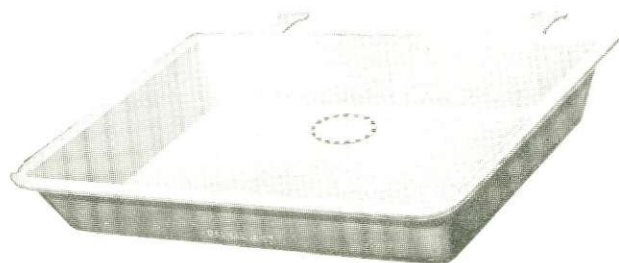
N° 80 A : lire 97 frs au lieu de 102 frs
 N° 90 A : lire 110 frs id. 113 frs
 N° 100 A : lire 125 frs id. 139 frs



Série C, sans égouttoir, à gros bords ronds, profondeur intérieure : 100 mm



Série A, profondeur intérieure : 75 mm



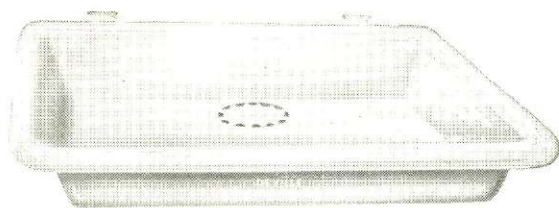
Série B, profondeur intérieure : 100 mm

Modèles déposés

Eviers Série A avec bonde siphonée ordinaire en fonte					Eviers Série B avec bonde siphonée ordinaire en fonte				
Numéros	Longueur	Largeur	Poids approximatifs	PRIX	Numéros	Longueur	Largeur	Poids approximatifs	PRIX
				Emaillés					Emaillés
	m	m	kg	fr		m	m	kg	fr
40 A	0.40	0.32	6.5	37.50	40 B	0.40	0.32	9.7	54 »
45 A	0.45	0.35	7.7	43 »	50 B	0.50	0.38	11 »	64 »
50 A	0.50	0.38	9.7	55 »	60 B	0.60	0.44	14 »	75 »
55 A	0.55	0.42	10.8	64 »	70 B	0.70	0.46	17 »	87 »
60 A	0.60	0.44	12.4	69 »	80 B	0.80	0.48	19 »	100 »
65 A	0.65	0.46	14.4	79 »	90 B	0.90	0.50	22 »	116 »
70 A	0.70	0.46	15.3	86 »	100 B	1 »	0.52	24.7	130 »
75 A	0.75	0.48	16 »	94 »					
80 A	0.80	0.48	16.4	102 »					
90 A	0.90	0.50	20 »	113 »					
100 A	1 »	0.52	24.5	139 »					

DÉSIGNATION	Numéros de la classification	Longueur	Largeur	Rayon du bord	Poids approximatifs	PRIX
						Emaillés
		m	m	m	kg	fr
Eviers série C avec bonde siphonée ordinaire en fonte	50 C	0.50	0.40	0.025	10.7	69 »
	60 C	0.60	0.45	0.025	14 »	85 »
	70 C	0.70	0.49	0.025	17.7	107 »
	80 C	0.80	0.55	0.025	21.9	139 »

ACCESSOIRES POUR ÉVIERS ÉGOUTTOIRS & SIPHONS



Evier série C
sans égouttoir



Siphon n° 19 à
visite instantanée
(Poids 2 kg 200)



Piètement pour éviers
n°s 60 C et 70 C (supprime
le scellement dans les murs
trop minces ou trop faibles).



Bonde siphonide fixe
pour éviers série C



Egouttoir pour éviers série C
(se place à droite ou à gauche)

Modèles déposés

DÉSIGNATION	Numéros de la classification	Longueur	Largeur	Rayon du bord	Poids approximatifs	PRIX	
						émaillés	piètement seul pour éviers série C
		m	m	m	kg	fr	fr
Egouttoirs pour Eviers Série C	50	0.400	0.355	»	5.7	33 »	»
	60	0.450	0.380	»	6 »	36 »	48 »
	70	0.490	0.410	»	7 »	42 »	49 »
	80	0.555	0.420	»	9.2	50 »	»
Siphon N° 19 avec grille cuivre poli pour éviers séries A, B ou C		Se visse sur la grille à trous en cuivre poli (voir gravure) et se livre pour tuyau plomb de 40 X 50 avec collerette rabattue ou avec joint américain fr				brut	galvanisé
						19 »	24 »

Nota. Sans indication, les éviers des séries A, B et C sont toujours livrés avec bonde siphonide ordinaire en fonte émaillée.
Sur demande, cette bonde émaillée peut être remplacée :
par une grille fixe en cuivre poli à départ direct, moyennant une plus-value de fr : **6** ».
ou par une bonde siphonide fixe, composée d'une grille en cuivre poli et d'une cloche formant siphon (voir gravure ci-dessus),
moyennant une plus-value de fr : **10** ».

Avis important. Les grilles fixes, les bondes siphonides fixes et le siphon N° 19 peuvent être livrés pour éviers des séries A, B et C ainsi que pour éviers en grès.
En commandant ces accessoires, bien indiquer la série, A, B ou C et, en cas de commande pour éviers en grès, nous faire connaître le diamètre intérieur du trou pour nous permettre de livrer la grille convenable.

SIÈGES A LA TURQUE

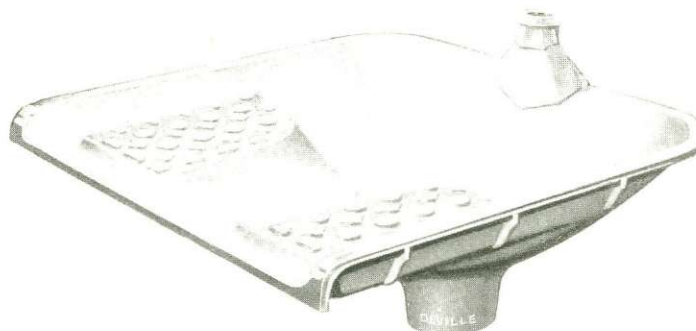
POTS DE SIÈGE ET SIPHONS DE CHASSE

en fonte émaillée blanc hygiénique

Pots de Siège droits
N^{os} 151, 152, 153



Sièges à la Turquie N^{os} 1, 2, 4
(Avec ou sans queue de carpe)



Pot de Siège oblique
N^o 162



Droits N^{os} 11, 22, 23



Siphons de Chasse
Coude simple N^{os} 1 2 3
pour tuyau de . 0,135 0,162 0,162



Oblique N^o 26



Nota. Les siphons N^{os} 11 et 26 conviennent pour les sièges à la Turquie N^{os} 1, 2 et 4.

Modèles déposés

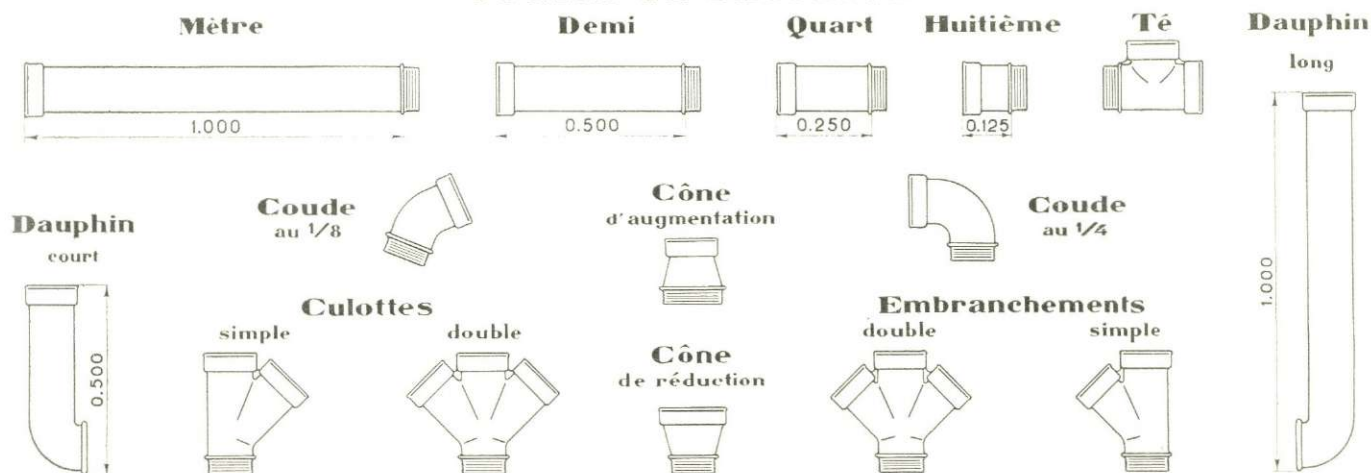
DÉSIGNATION	Numéros de la classification	Long.	Largeur	Hauteur	Diamètre intérieur			Poids approxim.	PRIX	
					du haut	du bas	de départ		Bruts	Emaillés blanc
					mm	mm	mm	mm	mm	mm
Sièges à la Turquie	1	560	560	195	»	»	135	16.800	»	90
Sans queue de carpe	2	600	560	195	»	»	135	17.500	»	100
(Voir ci-dessous)	4	700	650	195	»	»	135	20 »	»	120
Pot de siège droit	151	»	»	220	220	100	»	3.500	»	25
» »	152	»	»	240	240	110	»	4.750	»	30
» »	153	»	»	260	270	130	»	6.500	»	40
» oblique	162	»	»	260	260	120	»	7.250	»	40
Siphon coude simple	1	340	»	290	158/128	»	»	7.450	21 25	32 »
» »	2	390	»	325	185/165	»	»	11.280	27 75	42 »
» »	3	390	»	290	185/165	»	»	8.920	27 75	42 »
» droit	11	369	»	185	135	»	90	5 »	20 25	30 50
» »	22	406	»	199	150	»	100	6.500	22 75	35 50
» »	23	411	»	199	160	»	100	7.250	24 »	37 75
» oblique	26	435	»	192	135	»	100	6 »	21 50	32 25

Sièges à la Turquie } Sur demande, les sièges à la Turquie N^{os} 1, 2 et 4 sont livrés avec queue de carpe émaillée blanc, filetée au pas du gaz pour tuyau de 26x34, moyennant une plus-value de fr. : 8.50.

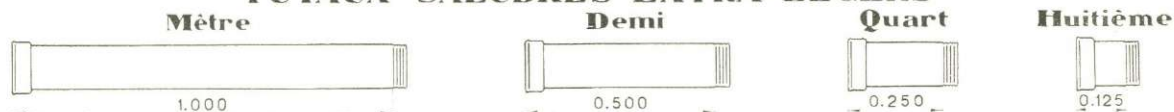
CANALISATIONS EN FONTE

TUYAUX DE DESCENTE ET TUYAUX SALUBRES
EXTRA-LÉGERS POUR EAUX PLUVIALES ET MÉNAGÈRES

TUYAUX DE DESCENTE



TUYAUX SALUBRES EXTRA-LÉGERS



NOMENCLATURE DE NOS AUTRES ARTICLES DE CANALISATIONS

Coudes au 1/4 } de face
à regard } à droite ou à gauche.

Coudes au 1/8 } de face
à regard } à droite ou à gauche.

Culottes } simples, à droite ou à gauche
à regard } doubles.

Tampons hermétiques.

Regards droits.

Coulisses de raccordement.

Regards d'entrée d'eau.

Siphons pour regards d'entrée d'eau.

Branchements doubles d'équerre, en une seule pièce, spéciaux pour salles de bains.

Siphons } ordinaires
à panier } avec tampon de dégorgeement (B.T.E.S.G.D.G.)

Siphons } avec entrée et sortie verticales
à regard } avec entrée verticale et sortie horizontale

Siphons de cour, ronds et carrés.

Siphons de ruisseau.

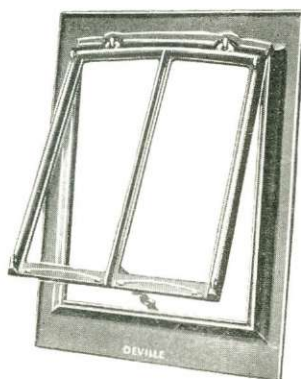
Regards pour égouts, trottoirs, puits, etc.

Catalogue spécial de canalisations diverses, devis et renseignements sont, sur demande, envoyés par retour du courrier.

CHASSIS STANDARD POUR TOITURES

Perfectionnés, à crochets
d'une étanchéité parfaite
pour ardoises et pour tuiles

Pour ardoises
et tuiles plates



N^{os} A 0 à A 10

Pour tuiles
"JEANDELAINCOURT"



N^{os} J 2 à J 5

Pour tuiles
"LORRAINE"



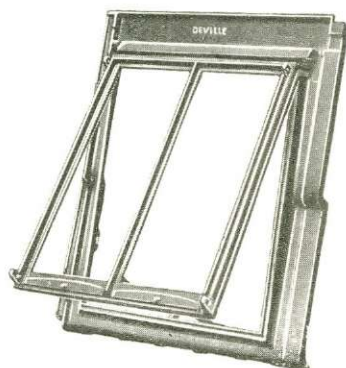
N^{os} L 2 à L 5

DÉSIGNATION	Numéros de la classification	Nombre de tuiles déplacées	Dimensions en centimètres		Nombre de carreaux	Poids approximatifs kg	PRIX fr	NOMENCLATURE DES TUILES convenant à nos Châssis
			Extérieures	Intérieures				
Châssis pour Ardoises et Tuiles plates	A 0	»	52 × 34,5	32 × 16	1	6 »	20 »	Pour Châssis "Jeandelaincourt" Tuiles de 41 × 22,5 des Tuileries de Jeandelaincourt, par Nomeny (M.-&M.). Tuiles de 41 × 22,5, de Clavey, à Foussemagne (Territoire de Belfort). Pour Châssis "Lorraine" Tuiles de 38 × 23,5 - 39 × 23,5 - 39 × 24 fabriquées par les Tuileries de : Bayon (M.-&M.), Rolampont (H.-M.), Périgueux (Dordogne), Passavant (H.-S.), Vichy (Allier), Benoit, à Cousances-aux-Forges (Meuse), Fauquemont, à Champigneulle (M.-&M.), Landel, à Lugny (Côte-d'Or), Mongel, à Bayon (Meurthe-et-Moselle).
	A 1	»	58,5 × 38,5	37 × 22	1	7.650	23 »	
	A 2	»	65 × 44	45 × 30	1	9 »	28 »	
	A 3	»	71 × 51	49 × 36	1	11.700	33 »	
	A 4	»	79 × 57	56 × 40	2	11.300	40 »	
	A 5	»	83 × 61	61 × 45	2	15 »	44 »	
	A 6	»	89 × 66	66 × 51	2	16 »	52 »	
	A 7	»	93 × 73	71 × 57	2	18 »	57 »	
	A 8	»	100 × 80	76 × 62	2	21.400	66 »	
	A 9	»	115 × 90	93 × 72	2	23.700	84 »	
A 10	»	125 × 100	103 × 81	3	25.700	103 »		
pour Tuiles "Jeandelaincourt"	J 2	2 × 2	74 × 42	54 × 24	1	12 »	46 »	Pour Châssis "Pexonne" (Voir caractéristiques et prix, page 117) Tuiles à double emboîtement de 41 × 24, de Fenal frères, à Pexonne (M.-&M.). - 41 × 25 n° 4 ter, de Gilardoni, à Bois-du-Roi (Marne). - 42 × 25, de Saint Henry, à Marseille. - 42 × 25, de Boiteau-Mercier, à Passavant (H.-S.). - 41 × 24, de Mongel, à Bayon (M.-&M.). - 41,5 × 23,5, de la Société des Tuileries et Briqueteries de la Marne à Dizy (Marne).
	J 3	3 × 2	74 × 62	52 × 41	2	16.500	66 »	
	J 4	3 × 3	108 × 62	85 × 41	2	21.500	88 »	
	J 5	4 × 3	108 × 82	85 × 59	2	27 »	112 »	
pour Tuiles "Lorraine"	L 2	2 × 2	76 × 45	54 × 25	1	11.600	41 »	
	L 3	3 × 2	76 × 66	54 × 46	2	14.500	66 »	
	L 4	3 × 3	109 × 68	86 × 48	2	25 »	85 »	
	L 5	4 × 3	109 × 88	86 × 68	2	27 »	111 »	

CHASSIS STANDARD POUR TOITURES

Perfectionnés, à crochets
 d'une étanchéité parfaite
 pour ardoises et pour tuiles

A simple et à double recouvrement
 Pour tuiles "PEXONNE"
 à double emboîtement



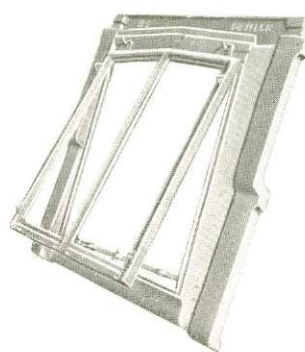
N^{os} P 2 à P 4 et PB 2 à PB 4

Pour tuiles
 "LEFOREST"



N^{os} F 1 à F 4

Pour tuiles
 "BOURGOGNE"



N^{os} B 2 à B 4

Pour tuiles
 creuses



N^{os} PTC 2 et 3 - MTC 2 et 3

Nota. Nos châssis pour tuiles creuses sont ondulés du haut et du bas comme représenté par la gravure.

DÉSIGNATION	Numéros de la classification	Nombre de tuiles déplacées	Dimensions en centimètres		Nombre de carreaux	Poids approximatifs	PRIX	NOMENCLATURE DES TUILLES convenant à nos Châssis	
			Extérieures	Intérieures					
Châssis "Pexonne" à simple recouvrement	P 2	2×2	73×43	52×24	1	14 200	46 »	Pour Châssis "Leforest" Tuiles de 29×22 à joints rectilignes de : Cancalon François à Roanne (Loire); Char- tier et Cie à Phalempin (Nord); Hornez à Bohain; Hornez à Bourlon; de Leforest, maison Royaux fils; Lobry-Nollet au Mesnil St-Laurent; Nicolay à Ste-Austreberthe; Portel-Bergy à Courtrai (Belgique).	
	P 3	3×2	73×63	53×44	2	17 »	66 »		
	P 4	3×3	106×63	85×44	2	23.500	85 »		
Châssis "Pexonne" à double recouvrement	PB 2	2×2	76×50	52×24	1	14.300	49 »		
	PB 3	3×2	76×67	54×46	2	18 »	68 »		
	PB 4	3×3	106×67	86×48	2	25 »	96 »		
pour Tuiles "Leforest"	F 1	2×2	52×41	27×21	1	8.800	34 »		Pour Châssis "Bourgogne" Tuiles type Bourgogne de 41×24 des tuile- ries de : Adenot Frères à Châlon-sur-Saône; Brill Paul à Châlon-sur-Saône; Boiron à Briennon; Bodard et Cie à Verneuil; Le Claon (Meuse); Combours (Manche); Choisy-le-Roi (Seine); Cancalon François à Roanne (Isangées A); Clémencet aux Laumes; Clavey à Fousse-magne (Terr. de Belfort); Dumont à Roanne; Aux Faix, près Bourg; Gilardon (croisées) à Pargny sur Saulx; Hortes (Hte-Marne); Humblot à Rolampont (Hte-Marne); Jacob à Navilly (S. et L.); Lacabane à Puy-Blanc (Lot); Landel à Lugny (C d'Or); de Riscle (Gers), etc., etc.
	F 2	3×2	75×40	49×20	2	11 »	36 »		
	F 3	3×3	75×60	47×38	2	15.400	50 »		
	F 4	4×3	98×60	71×41	2	19 »	70 »		
pour Tuiles type "Bourgogne"	B 2	2×2	77×54	51×24	1	14.400	46 »		
	B 3	2×3	77×74	52×42	2	18.800	60 »		
	B 4	3×3	114×74	86×40	2	24.200	86 »		
pour petites Tuiles creuses	PTC 2	»	72×41	44×28	2	15.100	31 »		
	PTC 3	»	89×60	51×41	2	19 800	47 »		
pour moyennes Tuiles creuses	MTC 2	»	72×43	44×28	2	15 »	33 »		
	MTC 3	»	87×61,5	51×41	2	19 400	54 »		

ARTICLES DE BATIMENT

PORTES DE RAMONAGE

Fermeture à crochet
Accrochage à œillette

L'étanchéité de nos portes de ramonage est assurée par l'emboîtement de la porte à l'intérieur d'une feuillure ménagée autour du cadre. Cette disposition ne per-



met aucune rentrée d'air pouvant nuire au tirage de la cheminée. Elle empêche, en outre, les poussières ou la suie de se répandre dans les locaux d'habitation

Carrée, N° 2
Rectangulaire, N° 5

GRILLES VENTOUSES D'AÉRATION

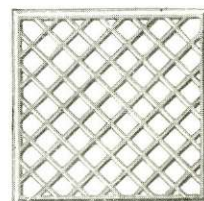
Rondes



Rectangulaire



Carrées



N°s R 10, R 12, R 14

N° 22

(Modèle renforcé)
N°s C 12, C 16

Numéros de la classification	DÉSIGNATION	Poids approximatifs d'expédition	Dimensions		Longueur	Hauteur	Diamètre	PRIX
			Extérieures	Intérieures				
		kg	mm	mm	m	m	m	fr
Portes de ramonage								
2	Carrée	1.950	213 × 217	172 × 172	»	»	»	6 »
5	Rectangulaire	2.600	280 × 235	232 × 187	»	»	»	8 »
Grilles ventouses								
R 10	Ronde	0.115	»	»	»	»	0.100	0.90
R 12	id.	0.205	»	»	»	»	0.120	1.20
R 14	id.	0.280	»	»	»	»	0.140	1.35
C 12	Carrée	0.255	»	»	0.120	0.120	»	1 »
C 16	id.	0.380	»	»	0.160	0.160	»	1.25
22	Rectangulaire	0.415	»	»	0.220	0.110	»	1.40

TABLE DES MATIÈRES

DÉSIGNATION	PAGES	DÉSIGNATION	PAGES	
Accessoires.	de cheminées	40	Lilyver n° 2450	20
	de pompes à balancier	70	Optima n° 550	21
	de pompes demi-rotatives	81-83	Osaka n° 620	26
	de canalisations	115	Prima nos 1 à 4	15
	sanitaires	108 à 111	Regalia n° 452	20
Allonges	pour pompes système "Corneau"	62	Regalia X nos 5452 et 6452	19
	pour pompes des Ardennes et Lyonnaises	62	de salle (Poêles de l'Est)	34
Applications électriques pour salles de bains, etc.	111	Genre Danoises	27 à 29	
Arceaux de jardins	98	Châssis de toitures pour ardoises	116	
Articles de canalisations	115	Châssis de toitures pour tuiles	116-117	
Articles sanitaires	105 à 111	Christs ordinaires et artistiques	100	
Bonifications spéciales au chauffage	4	Conditions générales de ventes	2-3	
Bordures de jardins	98	Conditions d'expédition	4	
Briques réfractaires (foyers de)	41	Consoles pour lavabos	105-111	
Cache-Pots	90 à 92	Consoles pour tablettes	108	
	Aérotol, nouveau modèle	5	Coupes ornées, simples et à anses	98
Calorifères.	Asten	13	Crachoirs	104
	Monopole	12	Crépinés pour pompes	70-81
	Resplendor	36	Crochets porte-serviettes	108
	Tortues de Luxe	14	Croix ajourées et de style	99-100
Canalisations (tuyaux et articles de)	115	Cuisinières \ "Alibab", nouveau modèle	6-7	
Chauffe-plats pour cheminées	40	\ "Aurea"	8 à 11	
	à feu continu	17 à 29	Dessous pour poêles	40
à feu intermittent	15	Egouttoirs pour éviers à gros bords ronds	113	
Bella, nouveau modèle	16	Emaux (référence des)	4	
Camera, id.	17	Encadrements pour cheminées	40	
Cristal n° 560	21	Éviers de cuisine à gros bords ronds	112	
D. P. F. n° 600 ornée	24	Éviers de cuisine ordinaires	112	
D. P. F. n° 610 décor uni	25	Fourneaux "Etoile" pour lessiveuses	39	
Emilia n° 730	26	Foyers réfractaires	41	
Graciosa n° 700	24	Galleries chauffe-pieds pour cheminées	40	
Cheminées.	Hella n° 451	20	Godets caoutchouc pour pompes	71 à 78
	Hella X n° 3451	18	Grilles ventouses d'aération	118
	Helliver n° 2451	20	Installation des pompes (Renseignements sur l')	55-56
	Hiver n° 2452	20	Instructions sur pompes demi-rotatives	79
	Ispahan n° 720 décor uni	25	Jardinières	92 à 96
	Jade n° 570	22	Lavabos	105
	Jade n° 630	23		
	Lily X n° 3450	18		
	Lily n° 450	20		

TABLE DES MATIÈRES (Suite)

DÉSIGNATION	PAGES	DÉSIGNATION	PAGES
Lave-mains	106	Porte-chapeaux	104-108
Matériel pour puits instantanés	70	Portes de ramonage	118
Mica pour appareils de chauffage	41	Porte-éponges	109
Modalités du franco	4	Porte-manteaux	104-108
Peintures (Références des)	4	Porte-papier	109
pour calorifères	44 à 48	Porte-parapluies	101
pour cheminées	49 à 52	Porte-peignoirs	108
pour Cuisinières "Aurea"	42-43	Porte-plats	102-103
pour poêle "India"	54	Porte-savons	108-109
pour poêle "Non Pareil"	53	Porte-serviettes	108-110
pour pompes à balancier	71 à 78	Porte-verres	109
pour pompes demi-rotatives	84	Postes d'eau	107
Pièces détachées pour tous appareils (prix)	41	Pots de siège , droits et oblique	114
Pieds pour lavabos	110	Puits instantanés (Matériel pour)	70
Piètements pour Eviers série C	113	Regards pour égouts, trottoirs, citernes, etc.	115
Plaques de parquet pour poêles	40	Robinets pour lavabos, lave-mains, postes d'eau	111
Plaques extensibles pour cheminées	40	Sanitaire	105 à 111
à cloche, pour repasseuses	39	Sanitaires (petits articles)	108 à 111
à socle, ronds	38	Sièges à la turque	114
Oasis n° 135	30	pour éviers	113
Tortues ordinaires	37	pour lavabos	105
Aramis	35	pour lave-mains	106
de l'Est	34	pour postes d'eau	107
India, uni et sculpté	33	de chasse	114
Marianna n° 375	31	Siphons	
Le Non Pareil n° 360	32	pour éviers	113
Marianna n° 355	31	pour lavabos	105
Poignées applique pour W. C.	109	pour lave-mains	106
Nordic	57	pour postes d'eau	107
Simples	58-59	de chasse	114
Ardennes et Lyonnaises	60-61	Tuyaux de canalisation	115
système Corneau	62 à 69	porte-bouquets	85 à 89
à purin	63	de jardins et funéraires	97-98
Demi-rotatives	79 à 84	Louis XV simples	97
Porte-bouillotte universel pour cheminées	40	id. à anses	97
Porte-bouquets	85 à 89	Médicis	97
Porte-brosse à dents et porte-verre	108	Renaissance simples	97
Porte-brosses	109	id. à chimères	97
		Versailles	97
		Corbeille à anses	98
		Vases	
		Renaissance simples	97
		id. à chimères	97
		Versailles	97
		Corbeille à anses	98
		Ventouses d'aération	118



ULTIMHEAT[®]
VIRTUAL MUSEUM

